

## СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ ПРЕЗЪ ЮЛИЙ 1937

Съобщение на Конюнктурната служба при Главната дирекция на статистиката и Статистическия институт за стопански проучвания при Софийския държавен университет

## LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE DURANT LE MOIS DE JUILLET 1937

Communication du Service de conjoncture près la Direction générale de la statistique et de l'Institut statistique pour recherches économiques près l'Université d'Etat de Sofia

Отбелязаното през юний подобрене въ световното стопанство продължава изобищо и през разглеждания месецъ. Световната реколта на зърнени храни, въпреки не съвсемъ благоприятните предварителни преценки, се оказа задоволителна. Последвалото увеличение на запасите причини известно спадане на цените на някои основни сурови материали. Нарастналата покупателна сила на земеделските страни се отразява благоприятно върху международния стокообменъ. Курсовете на ценните книжа въ мърдавните световни борси показватъ ново покачване, безъ, обаче, да достигнатъ равнището си отъ края на първото тримесечие на годината.

Както международните, така и вътрешните условия, сж все още благоприятни за развитието на стопанската конюнктура въ България. Цените на стоките показватъ значително покачване. Вносътъ се държи на високо равнище при сравнително ограниченъ износъ. Продажбите отъ фабриките и индустриалното производство силно нарастватъ. Въ връзка съ засилените външни и вътрешни търговски обороти и извънредно големите плащания на държавното скровище, паричното обращение въ страната показва чувствително увеличение. Нарастватъ сжщо така влоговете и пласментите на кредитните институти. Ликвидното състояние на паричния пазаръ се отразява върху курсовете на държавните ценни книжа, които отбелязватъ ново покачване.

**Цени.** Презъ юлий общото ниво на цените на едро се покачва значително. Индексътъ на цените на едро отъ 114 презъ юний т. г. нараства на 119 за разглеждания месецъ, срещу 103·6 презъ юлий 1936. Въ сравнение съ предходния месецъ общото ниво на цените се покачва съ 4·3 на сто, а въ сравнение съ юлий 1936 — съ 15 на сто.

Значителното повишение на цените спрямо юний т. г. засяга, макаръ и нееднакво, близо половината отъ включените въ индексите стоки. Особено силно се покачватъ цените на

*De façon générale, l'amélioration de l'économie mondiale, signalée en juin, continue également au cours du mois envisagé. La récolte mondiale de céréales, malgré les estimations préliminaires non pas tout à fait favorables, s'avéra satisfaisante. L'augmentation des réserves qui s'ensuivait causa un abaissement des prix de certaines matières premières fondamentales. L'accroissement du pouvoir d'achat des pays agricoles eut une influence favorable sur les échanges internationaux. Les cours des titres et effets indiquent une nouvelle hausse dans les bourses mondiale autorisées, sans pouvoir cependant atteindre leur niveau de la fin du premier trimestre de l'année.*

*Les conditions tant internationales qu'intérieures est toujours favorable au développement de la conjoncture économique en Bulgarie. Les prix des marchandises accusent une hausse considérable. Les importations se tiennent à un niveau élevé, tandis que les exportations sont relativement restreintes. Les vents des fabriques et la production industrielle s'accroissent fortement. En connexion avec le renforcement des échanges intérieurs et extérieurs et les paiements extrêmement grands de la Trésorerie, la circulation monétaire dans le pays indique une augmentation sensible. Les dépôts et les placements des institutions de crédit s'accroissent eux aussi. L'état de liquidité du marché monétaire se reflète sur les cours des titres et effets de l'Etat, qui accusent une nouvelle hausse.*

**Prix.** En juillet, le niveau général des prix de gros s'élève considérablement. L'indice des prix de gros s'accroît de 114 en juin a. c. à 119 pour le mois envisagé, contre 103·6 en juillet 1936. Par rapport au mois précédent, le niveau général des prix augmente de 4·3 pour cent, et par rapport à juillet 1936 — de 15 pour cent.

La hausse considérable des prix par rapport à juin a. c. atteint, bien que dans une mesure inégale, à peu près la moitié des marchandises comprises dans l'indice. Les prix des

износнитѣ стоки. Съ 18 на сто нараства цената на манипулирания тютюнъ. Ценитѣ на зърненитѣ храни съ монополни цени се повишаватъ отъ 5—14 на сто, а на яйцата и кашкавалътъ съ 6 на сто. Общо индексътъ на ценитѣ на износнитѣ стоки се покачва съ 13·5 процента, като индексътъ на вноснитѣ стоки остава безъ измѣнение. Заслужава да се отбележи нееднаквото повишение на ценитѣ на земеделскитѣ стоки отъ една страна и на индустриалнитѣ отъ друга: докато индексътъ на земеделскитѣ мѣстни произведения нараства съ 7 на сто, ценитѣ на индустриалнитѣ мѣстни стоки срѣдно презъ месеца нарастватъ едва съ  $\frac{1}{2}$  процентъ.

Установената презъ миналитѣ месеци тенденция на повишение при ценитѣ на дребно продължава и презъ юлий. Индексътъ на ценитѣ на дребно отъ 105·6 презъ юний т. г. става 107·1 презъ разглеждания месецъ, срещу 96·7 презъ юлий 1937.

Индекситѣ за издръжката на живота на градскитѣ и селски домакинства показватъ презъ месеца ново увеличение отъ 1 на сто.

**Външна търговия.** Външната търговия на страната се характеризира все още съ усиленъ вносъ при сравнително ограниченъ износъ. За трети последователенъ месецъ стокообмѣнътъ ни съ чужбина приключва съ пасивенъ остатъкъ. Вносътъ презъ юлий възлиза на 430 милиона лева срещу 511 милиона презъ юний т. г. и 195 милиона лева презъ юлий 1936. Спрямо миналия месецъ вносътъ се съкращава съ 16 на сто, нараствайки повече отъ двойно въ сравнение съ юлий 1936. Износътъ възлиза на 313 милиона лева, срещу 257 презъ юний т. г. и 164 милиона лева презъ юлий 1936. Увеличението спрямо предходния месецъ е 22 на сто, а спрямо юлий 1936 — почти двойно.

Въ сравнение съ юний т. г. твърде силно намалява вносътъ на метали и метални издѣлия (85 срещу 123 милиона лева). Намаление, макаръ и незначително, се констатира и при групата машини, инструменти и апарати (132·7 срещу 135 милиона). Вносътъ на текстилни материали, текстилни произведения и химикали, напротивъ, нараства съ 17, 9 и 34 на сто съответно. Въ връзка съ намалѣлия вносъ на машини и инструменти, силно намалява презъ месеца вносътъ на инвестиционни блага (182 милиона срещу 269), а вноснитѣ материали за индустрията и произведения за прѣка консомация запазватъ равнището си отъ предходния месецъ.

Износътъ презъ юлий, макаръ и да се държи все още на сравнително ниско ниво, е съ 22 на сто по-голямъ отъ износа презъ изтеклия месецъ. Увеличението спрямо юний идва главно отъ по-усиления износъ презъ месеца на кюспе (11 срещу 2 милиона), на слънчогледово масло (6 милиона срещу 3) и на кожи отъ дребенъ добитъкъ (58·7 срещу

marchandises d'exportation s'accroissent d'une manière particulièrement forte. Le prix du tabac manipulé augmente de 18 pour cent. Les céréales aux prix non monopolisés s'accroissent de 5 à 14 pour cent, et les oeufs et le kachkaval — de 6 pour cent. De façon générale, l'indice des prix des marchandises d'exportation s'accroît de 13·5 pour cent, tandis que celui des marchandises d'importation ne subit aucun changement. Il convient de noter la hausse inégale des prix des produits agricoles, d'une part, et des produits industriels, de l'autre: tandis que l'indice des produits agricoles indigènes s'accroît de 7 pour cent, les prix des marchandises industrielles indigènes n'augmentent que de  $\frac{1}{2}$  pour cent en moyenne pendant le mois.

La tendance à la hausse des prix de détail, établie pendant les mois précédents, continue également en juillet. L'indice des prix de détail est passé de 105·6 en juin a. c. à 107·1 pendant le mois envisagé, contre 96·7 en juillet 1937.

Les indices du coût de la vie des ménages urbains et ruraux accusent, pendant le mois, une nouvelle augmentation de 1 pour cent.

**Commerce extérieur.** Le commerce extérieur du pays se caractérise toujours par une importation renforcée et une exportation relativement restreinte. Pour le troisième mois consécutif notre échange avec l'étranger se solde par un passif. En juillet, l'importation s'élève à 430 millions de léva contre 511 millions en juin a. c. et 195 millions en juillet 1936. Par rapport au mois précédent, l'importation subit une réduction de 16 pour cent, en s'accroissant plus qu'au double par rapport à juillet 1936. Les exportations s'élèvent à 313 millions de léva, contre 257 millions en juin a. c. et 164 millions en juillet 1936. L'augmentation par rapport au mois précédent est de 22 pour cent, et par rapport à juillet 1936 — presque au double.

L'importation de métaux et leurs ouvrages diminue frès fortement par rapport à juin a. c. (85 contre 123 millions de léva). Une diminution, bien qu'insignifiante, est constatée en ce qui concerne le groupe des machines, instruments et appareils (132·7 contre 135 millions). Par contre, l'importation de matières textiles, de produits textiles et de produits chimiques s'accroît respectivement de 17, 9 et 34 pour cent. En connexion avec la diminution de l'importation de machines et instruments, l'importation de biens d'investissement diminue fortement pendant le mois (182 contre 269 millions), tandis que les matériaux importés à l'usage de l'industrie et les produits destinés à la consommation directe conservent leur niveau du mois précédent.

L'exportation en juillet, bien qu'elle se tienne toujours à un niveau relativement bas, est de 22 pour cent supérieure à celle du mois écoulé. L'augmentation par rapport à juin est due principalement au renforcement, pendant le mois, de l'exportation de tourteau (11 contre 2 millions), d'huile de tournesol (6 contre 3 millions) et de peaux de menu bétail (58·7 contre

42 милиона лева). Макаръ зърненитѣ храни отъ тазгодишната реколта все оцѣ да не постъпватъ масово на пазаря, износътъ на пшеница и царевица е значителенъ. Презъ месеца сж изнесени зърнени храни общо за 91 милиона лева, срещу 84 милиона презъ миналия месецъ и само 23 милиона презъ юлий 1936. Износътъ на тютюнъ, напротивъ, е твърде ограниченъ. Докато срѣдно месечниятъ износъ на манипулиранъ тютюнъ презъ първото шестмесечие на годината надхвърля 150 милиона лева, износътъ на тютюнъ презъ юлий спада на 34 милиона. Заслужава да се отбележи, че не Германия, а Англия държи първо мѣсто при разпредѣлянето на износа ни презъ юлий по държави.

Външната търговия приключва презъ месеца съ пасивно салдо отъ 116 милиона лева, а общо за изтеклитѣ седемъ месеца износътъ превишава вноса съ 17 милиона лева.

**Вжтрешна търговия.** Следъ твърде чувствителното свиване на индустриалния плащментъ презъ предходния месецъ, продажбитѣ отъ фабрицитѣ презъ юний наново нарастватъ. Индексътъ на индустриалния плащментъ отъ 106·6 презъ май т. г. се покачва на 125·7 презъ юний, срещу 105·2 презъ сжщия месецъ 1936. Въ сравнение съ май т. г. продажбитѣ на фабрицитѣ нарастватъ съ 17 на сто. Особено се увеличаватъ продажбитѣ на каменни вжглища (37 на сто), на кожи (30 на сто) и на брашна (15 на сто). Най-силно намаляватъ продажбитѣ на каучукови издѣлия и растителни масла (съответно 33 и 30 на сто). Керамичната индустрия показва нормално за сезона увеличение на продажбитѣ отъ 24 на сто.

Продажбитѣ на дребно на избрани кооперации въ страната презъ юлий въ сравнение съ миналия месецъ намаляватъ съ 15 на сто, като надхвърлятъ продажбитѣ отъ юлий 1936 съ 7 на сто. Намалението засѣга само градскитѣ кооперации; кооперациитѣ въ селата увеличаватъ продажбитѣ си на дребно съ 8 на сто.

Силно нараства желѣзнопжтниятъ стоквъ трафикъ. Превозенитѣ по желѣзницитѣ стоки отъ 391 хиляди тона презъ юний нарастватъ на 453 хиляди презъ юлий срещу 359 хиляди за юлий 1936. Увеличението засѣга както външната, така и чисто вжтрешната търговия и въ голѣма степенъ се дължи на усиления превозъ на пѣськъ, чакълъ и камъни, въ връзка съ строежа.

**Индустриално производство.** Следъ значителното намаление на производството презъ май въ месечно наблюдаванитѣ индустриални заведения, индустриалната дейность презъ юний се наново засилва. Общиятъ индексъ на обема на индустриалното производство нараства отъ 109·5 презъ май т. г. на 122·3 презъ юний, срещу 109·4 за юний 1936. Увеличението, както спрямо миналия месецъ, така и спрямо юний м. г. е кржгло 12 на сто.

42 millions). Bien que les céréales de la récolte de l'année courante ne viennent encore en masse au marché, l'exportation de froment et de maïs est considérable. Il a été exporté pendant le mois pour 91 millions de léva de céréales, contre 84 millions pendant le mois écoulé et 23 millions seulement en juillet 1936. Pour contre, l'exportation de tabac est très restreinte. Tandis que l'exportation moyenne mensuelle de tabac manipulé pendant le premier semestre de l'année est au-dessus de 150 millions de léva, l'exportation de tabac en juin tombe à 34 millions. Il convient de noter que c'est l'Angleterre, et non pas l'Allemagne, qui occupe la première place dans la répartition par pays de notre exportation en juillet.

Le commerce extérieur se solde pendant le mois par un passif de 116 millions de léva, et pour les sept mois écoulés en général les exportations surpassent les importations de 17 millions de léva.

**Commerce intérieur.** Après un fléchissement sensible du placement industriel pendant le mois précédent, les ventes des fabriques s'accroissent de nouveau en juin. L'indice du placement industriel s'élève de 106·6 en mai a. c. à 125·7 et juin, contre 105·2 pendant le même mois de 1936. Par rapport à mai a. c., les ventes des fabriques s'accroissent de 17 pour cent. Ont augmenté particulièrement les ventes de houille (37 pour cent), de peaux (30 pour cent) et de farines (15 pour cent). Les ventes d'articles en caoutchouc et d'huiles végétales fléchissent le plus fortement (respectivement de 33 et de 30 pour cent). L'industrie céramique indique une augmentation des ventes de 24 pour cent, augmentation qui est normale pour la saison.

Les ventes de détail effectuées par des coopératives choisies dans le pays en juillet diminuent de 15 pour cent par rapport au mois précédent, en surpassant de 7 pour cent les ventes du mois de juillet 1936. La diminution n'atteint que les coopératives urbaines, les coopératives rurales augmentant leurs ventes de détail de 8 pour cent.

Le trafic de marchandises sur les chemins de fer s'accroît fortement: de 391 mille tonnes en juin il est passé à 453 mille tonnes en juillet, contre 359 mille tonnes en juillet 1936. L'augmentation atteint aussi bien le commerce extérieur que le commerce intérieur proprement dit et est due dans une grande mesure au transport renforcé de sable, de gravier et de pierres, en connexion avec les travaux de construction.

**Production industrielle.** Après la diminution considérable de la production en mai dans les établissements industriels mensuellement observés, l'activité industrielle en juin se renforce de nouveau. L'indice général du volume de la production industrielle s'accroît de 109·5 en mai a. c. à 122·3 en juin, contre 109·4 en juin 1936. L'augmentation est de 12 pour cent en chiffre rond aussi bien par rapport au mois écoulé que par rapport à juin 1936.

Въ сравнение съ май т. г. индустриалното производство се свива само при химическата и каучуковата индустрии (съответно 26 и 5 на сто). Въ всички останали индустрии производството значително нараства. Особено силно, както относително, така и абсолютно, нараства производството на вжглища (39 на сто), на текстилни произведения (16 на сто) и на кожарски издѣлия (9 на сто). По сезонни причини, въ връзка съ строежа, нараства и производството при керамичната индустрия (27 на сто). Сравнително по-слабо увеличение се наблюдава при мелничарството, електропроизводството и тютюневата индустрия.

Въ сравнение съ юний 1936 най-силно нараства производството на соль (двойно увеличение), на каучукови издѣлия (87 на сто) и на кожи (22 на сто).

Пласментътъ, въпрѣки сравнително усиленото производство, надвишава продукцията презъ месеца съ 1 на сто.

**Парично обращение.** Засилването на външната търговия и силното нарастване на плащанията на държавното съкровище презъ отчетния месецъ причиняватъ значително разширение на паричното обращение. Въ края на юлий общата сума на монетнитѣ знаци извънъ каситѣ на Б. н. банка възлиза на 3774 милиона лева, срещу 3571 милиона въ края на юний и 3420 милиона въ края на юлий 1936. Успоредно съ разширението на паричното обращение се забелязва значително увеличение въ скоростта на обращение. Това се потвърждава отъ силното нарастване на касовитѣ плащания на Б. н. банка, Б. з. к. банка и голѣмитѣ частни банки. Единствено оборотитѣ на Уравнителната камара показватъ задържане. Въ сравнение съ юлий 1936 година, обаче, стойността на постжпилитѣ за изравнение суми презъ отчетния месецъ показва увеличение отъ кръгло 35 на сто.

Разширението въ размѣръ на 203 милиона лева въ количеството на паричнитѣ знаци въ обращение презъ юлий е резултатъ на промѣнитѣ въ следнитѣ смѣтки въ баланса на Б. н. банка: въ връзка съ засилването на външнитѣ търговски обороти, частниятъ сконтовъ портфейлъ на Банката нараства съ 57 милиона лева, докато чистото валутно салдо намалява съ 35 милиона лева; намаляватъ съ 171 милиона лева и текушитѣ кредиторни смѣтки на Банката — предимно поради намалението на авоара на съкровището въ връзка съ голѣмитѣ разходи презъ месеца. Отъ друга страна, единствено съкращението на частнитѣ аванси на Банката въ размѣръ на 23 милиона лева е действувало за свиването на паричното обращение. Промѣнитѣ въ тази смѣтка, обаче, не сж могли да взематъ връхъ надъ разширението на количеството на паричнитѣ знаци въ обращение, причинено главно отъ нама-

En comparaison du mois de mai a. c., la production industrielle ne fléchit que dans l'industrie chimique et l'industrie du caoutchouc (respectivement de 26 et 5 pour cent). Dans toutes les autres industries, la production s'accroît considérablement. La production de charbon, de produits textiles et d'articles de peau s'accroît d'une manière particulièrement forte, aussi bien relativement qu'absolument (respectivement de 39, 16 et 9 pour cent). La production de l'industrie céramique s'accroît elle aussi (27 pour cent) pour des causes d'ordre saisonnier, en connexion avec les travaux de construction. On observe une augmentation relativement plus faible dans la minoterie, la production d'électricité et l'industrie du tabac.

Par rapport à juin 1936, s'accroît le plus fortement la production de sel (augmentation double), d'articles en caoutchouc (87 pour cent) et de peaux (22 pour cent).

La placement surpasse de 1 pour cent la production pendant le mois, bien que celle-ci ait été relativement renforcée.

**Circulation fiduciaire et monétaire.** Le renforcement du commerce extérieur et l'accroissement considérable des paiements de la Trésorerie pendant le mois examiné ont occasionné une forte extension de la circulation monétaire. Le montant total des monnaies — argent et papier en dehors des caisses de la Banque Nationale de Bulgarie s'élève, fin juillet, à 3,774 millions de léva, contre 3,571 millions fin juin et 3,420 millions fin juillet 1936. Parallèlement à l'extension de la circulation monétaire, on observe un accroissement considérable dans la vitesse de la circulation. Cela se confirme par la forte augmentation des paiements des caisses de la Banque Nationale de Bulgarie, de la Banque agricole et coopérative et des grandes banques privées. Ce n'est que les virements de la Chambre des compensations qui indiquent un arrêt de développement. Cependant, par rapport à juillet 1936 la valeur des sommes à compenser pendant le mois envisagé accuse une hausse de 35 pour cent en chiffre rond.

L'élargissement au montant de 203 millions de léva, qu'on constate dans la quantité des monnaies-argent et papier en circulation pendant le mois de juillet, est le résultat des changements survenus dans les comptes suivants de la balance de la Banque Nationale de Bulgarie: en connexion avec le renforcement des échanges extérieurs, le portefeuille d'escompte privé de la Banque s'accroît de 57 millions de léva, tandis que le solde net de change diminue de 35 millions de léva; les comptes courants créditeurs de la Banque diminuent eux aussi de 171 millions de léva — surtout à cause de la diminution de l'avoir de la Trésorerie en connexion avec les grandes dépenses au cours du mois. D'autre part, uniquement la réduction des avances privées de la Banque au montant de 23 millions de léva a contribué pour le fléchissement de la circulation monétaire et fiduciaire. Toutefois, les changements survenus dans ce compte n'ont

лението на текущите кредиторни сметки и нарастването на частния скотов портфейл на Банката.

**Валута.** Тенденцията на непрекъснато намаление на валутните авоари на Б. н. банка, проявено от началото на годината, продължава и през юлий. Пасивният търговски баланс за месеца причинява ново намаление от 35 милиона лева на валутното салдо на Банката. Въ края на юлий чистото валутно салдо възлиза на 328 милиона лева, срещу 301 милиона лева въ края на юлий 1936. Златната наличност на Банката показва значително увеличение от 4 милиона лева и възлиза на 1801 милиона, срещу 1607 милиона лева въ края на същия месец м. г.

През юлий сж били поискани чрез Софийската търговско-индустриална камара и разрешени от Б. н. банка 901 частни компенсационни сделки за 162 милиона лева, срещу 762 сделки за 123 милиона през юний и 631 сделки за 136 милиона лева през юлий 1936. Средната стойност на единичните компенсационни сделки през отчетния месец надвишава равнището си от юний и възлиза на 180 хиляди лева, срещу 215 хиляди лева през юлий 1936.

Средната валутна премия при частните компенсационни сделки — общо за едни и същи стоки и валути — намалява съ три пункта през юлий и възлиза на 29 на сто. За същия месец на 1936 година е била 21 на сто. Намалението през отчетния месец се дължи главно на появяването на сделки въ райхсмарки, каквито липсваха през юний. Освен това, известно понижение показват и премията върху чехските крони, австрийските шилинги и френските франкове. Общо за сделките, сключени съ всякакви стоки и валути, средната премия намалява от 23 на сто през юний, на 22 на сто през юлий, срещу 23 на сто през юлий 1936.\*

**Влогове.** Тенденцията на непрекъснато нарастване на влоговете въ кредитните институти, започнала от май 1936, прояви известно задържане през изтеклия мартъ и априлъ. От май насамъ, обаче, общата сума на влоговете въ наблюдаваните институти отива наново нагоре. През юний влоговете (без депозиранията суми) нарастват съ 78 милиона лева и възлизат на 12,394 милиона лева въ края на месеца, срещу 11,273 милиона въ края на юний 1936. Нарастването спрямо изтеклия май се дължи единствено на увеличението на влоговете въ Б. з. к. банка, главно поради силното нарастване на салдото на обществените фондове. Влоговете въ всички останали наблюдавани кредитни

\* Това се вижда от новия редъ „Всички стоки и валути“ въ таблицата за валутните премии. Този редъ съответствува на средните валутни премии, публикувани ежесечно въ Месечния статистически бюлетинъ на Б. н. банка. Редътъ „Общо за посочените стоки“ е коригиранъ — изключенъ е редътъ „Италиански лирети“ поради липса на сделки.

pu l'emporter sur l'élargissement de la quantité des monnaies en circulation, élargissement qui a été causé surtout par la diminution des comptes courants créditeurs et par l'accroissement du portefeuille d'escompte privé de la Banque.

**Change.** La tendance à la diminution incessante des avoirs en devises de la Banque Nationale de Bulgarie, qui s'est manifestée depuis le début de l'année, continue également en juillet. Le bilan commercial passif pour le mois a causé une nouvelle diminution du solde de change de la Banque, montant à 35 millions de léva. Vers la fin de juillet, le solde net de change s'élève à 328 millions de léva, contre 301 millions fin juillet 1936. L'encaisse-or de la Banque indique un accroissement insignifiant de 4 millions de léva en s'élevant à 1,801 millions contre 1,607 millions de léva vers la fin du même mois de 1936.

En juillet on a demandé par l'entremise de la Chambre de commerce et d'industrie de Sofia 901 transactions de compensations privées qui ont été autorisées par la Banque Nationale de Bulgarie, montant à 162 millions de léva, contre 762 transactions pour 123 millions en juin et 631 transactions pour 136 millions en juillet 1936. La valeur moyenne des transactions de compensation pendant le mois examiné surpasse son niveau de juin en s'élevant à 180 mille léva, contre 215 mille léva en juillet 1936.

Les primes de change pour les transactions de compensations privées — en général pour les mêmes marchandises et changes — diminuent de trois points en juillet et s'élèvent à 29 pour cent, contre 21 pour cent pour le même mois de 1936. La diminution pendant le mois envisagé est due surtout à l'apparition de transactions en reichsmarks, qui manquaient en juin. En outre les primes sur les couronnes tchécoslovaques, les schillings autrichiens et les francs français indiquent elles aussi un certain abaissement. En général pour toutes les marchandises et pour tous les changes, la prime moyenne diminue de 23 pour cent en juin à 22 pour cent en juillet, contre 23 pour cent en juillet 1936.\*

**Dépôts.** Le tendance à l'accroissement continu des dépôts dans les institutions de crédit, qui a commencé depuis le mois de mai 1936, a manifesté un certain arrêt de développement pendant les mois de mars et avril écoulés. Cependant, à partir de mai le montant total des dépôts dans les institutions observées continue de nouveau à croître. En juin, les dépôts (non compris les avoirs d'autres institutions de crédit) s'accroissent de 78 millions de léva et s'élèvent à 12,394 millions de léva vers la fin du mois, contre 11,273 millions en fin juin 1936. L'accroissement par rapport au mois de mai écoulé est dû uniquement à ce que les dépôts à la Banque agricole et coopérative ont augmenté, surtout à cause

\* Cela est évident par la nouvelle rubrique „Toutes les marchandises et tous les changes“ dans le tableau des primes de change. Cette rubrique correspond aux primes moyennes de change publiées chaque mois dans le Bulletin mensuel de statistique de la Banque Nationale de Bulgarie. La rubrique „En général pour les marchandises indiquées“ a été corrigée, en retranchant la rubrique „Livres italiennes“, fautet de place.

институти показват през юний по голѣмо или по-малко намаление. Заслужава да се отбележи факта, че за пръв път от октомври 1936 година насам, влоговетъ въ Пощенската спестовна каса показват намаление.

Липсват сведения за влоговетъ на популярнитѣ банки въ края на юлий. Отъ даннитѣ за другитѣ наблюдавани кредитни институти, обаче, проличава, че нарастването на общата сума на влоговетѣ, проявено през май и юний, продължава и през юлий. Увеличението през горния месецъ възлиза на 212 милиона лева и се дължи главно на нарастването на влоговетѣ въ Б. з. к. банка. Въ края на месеца общата сума на влоговетѣ (безъ предепозирани суми) въ другитѣ наблюдавани кредитни институти възлиза на 10,151 милиона лева, срещу 9126 милиона въ края на юлий 1936. Увеличението спрямо изтеклия юний на влоговетѣ въ Б. з. к. банка засѣга почти изключително безсрочнитѣ влогове — въ връзка съ новото и още по-силно нарастване на салдото на общественитѣ фондове при банката. Влоговетѣ въ Пощенската спестовна каса нарастватъ съ 17 милиона лева презъ юлий и възлизатъ на 2643 милиона лева въ края на месеца, срещу 2363 милиона въ края на юлии 1936.

**Банкови пласменти.** Кредитнитѣ пласменти на наблюдаванитѣ банкови институти показватъ известно задържане презъ априлъ и май, но нарастватъ наново презъ юний. Въ края на месеца общата сума на кредитнитѣ пласменти (безъ прекредитиранитѣ суми) на наблюдаванитѣ банки възлиза на 12,222 милиона лева, срещу 10,970 милиона въ края на юний 1936. Увеличението срямо изтеклия май възлиза на 35 милиона лева и е резултатъ, отъ една страна, на разширената кредитна дейность на популярнитѣ банки, частнитѣ банки и Б. н. банка и, отъ друга страна, на свиването на пласментитѣ на Б. з. к. банка. Пласментитѣ на голѣмитѣ частни банки и прѣжитѣ пласменти на Б. н. банка нарастватъ съ 76 милиона, респективно 18 милиона лева. Кредитнитѣ пласменти на популярнитѣ банки нарастватъ съ 53 милиона лева и достигатъ ново рекордно високо равнище въ края на месеца, когато възлизатъ на 3,116 милиона лева. Нараснали сж предимно заемитѣ срещу поржчителите и сконтовия портфейлъ на банкитѣ. Обратно — намалението на кредитнитѣ пласменти на Б. з. к. банка засѣга изключително личнитѣ заеми на банката, докато отпуснатитѣ кредити на държавата и на общинитѣ показватъ увеличение.

Пласментитѣ на наблюдаванитѣ кредитни институти показватъ ново увеличение презъ юлий. Липсватъ даннитѣ за популярнитѣ банки, но кредитнитѣ пласменти на другитѣ бан-

de la l'accroissement considérable du solde des fonds publics. Les dépôts dans toutes les autres institutions de crédit observées accusent en juin une diminution plus ou moins grande. Il convient de noter le fait que pour la première fois depuis le mois d'octobre 1936 les dépôts à la Caisse d'épargne postale indiquent une diminution.

Il manque des renseignements sur les dépôts des banques populaires à la fin de juillet. Cependant, des données relatives aux autres institutions de crédit observées il ressort que l'accroissement de la somme totale des dépôts, qui s'est manifesté en mai et juin, continue également en juillet. L'augmentation pendant le mois ci-dessus s'élève à 212 millions de leva et tient principalement à ce que les dépôts à la Banque agricole et coopérative se sont accrus. A la fin du mois, le montant total des dépôts (non compris les avoirs d'autres institutions de crédit) dans les autres institutions de crédit observées s'élève à 10,151 millions de leva, contre 9,126 millions fin juillet 1936. L'accroissement des dépôts à la Banque agricole et coopérative, par rapport au mois de juin écoulé, atteint presque exclusivement les dépôts à vue — en connexion avec l'augmentation nouvelle et plus forte encore du solde des fonds publics à la Banque. Les dépôts à la Caisse d'épargne postale s'accroissent de 17 millions juillet et s'élèvent à 2,643 millions vers la fin du mois, contre 2,363 millions fin juillet 1936.

**Placements des banques.** Les placements de crédit des institutions bancaires observées marquent un certain arrêt de développement en avril et mai, mais s'accroissent de nouveau en juin. A la fin du mois, la somme totale des placements de crédit (les sommes recréditées non comprises) des banques observées s'élève à 12,222 millions de leva, contre 10,970 millions en fin juin 1936. L'augmentation par rapport au mois de mai écoulé s'élève à 35 millions de leva et tient, d'une part, à l'extension de l'activité de crédit des banques populaires, des banques privées et de la Banque Nationale de Bulgarie et, d'autre part, au fléchissement des placements de la Banque agricole et coopérative. Les placements des grandes banques privées et les placements directs de la Banque Nationale de Bulgarie s'accroissent de 76 millions de leva, respectivement de 18 millions de leva. Les placements de crédit des banques populaires s'accroissent de 53 millions et atteignent un nouveau niveau-record à la fin du mois, lorsqu'ils s'élèvent à 3,116 millions. Ce sont surtout les prêts sur caution et le portefeuille d'escompte des banques qui se sont accrus. Inversement, la diminution des placements de crédit de la Banque agricole et coopérative atteint exclusivement les prêts individuels de la Banque, tandis que les crédits alloués à l'Etat et aux communes montrent une augmentation.

Les placements des institutions de crédit observées accusent une nouvelle augmentation en juillet. Les données relatives aux banques populaires font défaut, mais les placements de

кови институти нарастват съ 111 милиона лева през юлий и възлизат на 9,217 милиона лева въ края на месеца, срещу 8,117 милиона въ края на юлий 1936. Увеличението спрямо изтеклия юний се дължи главно на нарастването въ размѣръ на 158 милиона лева въ пласментитѣ на Б. з. к. банка, които възлизат на 6,950 милиона лева въ края на месеца (безъ прекредитиранитѣ суми), срещу 6,167 милиона въ края на юлий 1936. Увеличението спрямо изтеклия юний е предизвикано отъ засиленото кредитиране на кооперативнитѣ сдружения.

Въ сконтовия процентъ на Б. н. банка и въ лихвенитѣ проценти на частнитѣ банки нѣма промѣна. Курсовитѣ на държавнитѣ ценни книжа — съ изключение на 6% Бѣжански заемъ отъ 1923 година — продължават да се покачватъ. Повишението е особено силно при 3% облигации на Погасителната каса — кржгло 5 на сто спрямо изтеклия юний. Твърдата тенденция на курса на тѣзи облигации се обяснява не само съ приближаването на падежа имъ, но и съ направенитѣ нови облекчения на длъжницитѣ относно изплащането на задълженията имъ посредствомъ облигации на Касата.

**Държавни финансии.** Както презъ изтеклата година, така и презъ настоящата, особено силно нарастватъ презъ юлий плащанията на държавното съкровище. Тѣ възлизатъ на 712 милиона лева срещу 479 милиона презъ миналия месецъ и 506 милиона презъ юлий 1936. Увеличениитѣ плащания засѣгатъ почти равномѣрно всички ведомства и се намиратъ въ връзка съ изплащането на пенсийти и платежнитѣ заповѣди, фактическитѣ разходи по които сж извършени въ миналото. По сжщата причина и плащанията по самостоятелния бюджетъ на желѣзницитѣ нарастватъ отъ 101 милиона лева презъ юний на 197 милиона презъ юлий т. г. Платенитѣ въ чужбина суми възлизатъ презъ месеца на 32 милиона лева, срещу 63 презъ предходния месецъ и 35 милиона презъ юлий 1936.

Постжпленията на държавното съкровище сжщо показватъ увеличение. Отъ 581 милиона лева презъ юний т. г. тѣ нарастватъ на 593 милиона за юлий срещу 507 милиона презъ сжщия месецъ миналата година. Въ сравнение съ юлий 1936 особено нарастватъ постжпленията отъ косвенитѣ данъци (231 милиона лева срещу 175). Заслужава сжщо така да се отбележи фактътъ, че въ постжпленията отъ юлий 1936 сж включени и приходи отъ сконтирани бонове и заеми въ размѣръ на 60 милиона, когато постжпленията отъ извънредни приходни източници презъ юлий 1937 сж само 13 милиона лева.

При плащания, надвишаващи постжпленията, авоаръгъ на държавното съкровище при Б. н. банка намалява отъ 777 милиона лева презъ юний на 624 милиона презъ юлий, срещу 646 милиона за юлий 1937 година.

crédit des autres institutions bancaires s'accroissent de 111 millions de léva en juillet et s'élèvent à 9,217 millions vers la fin du mois, contre 8,117 millions en fin juillet 1936. L'augmentation par rapport au mois de juillet écoulé est due surtout à l'accroissement au montant de 158 millions de léva dans les placements de la Banque agricole et coopérative, lesquels s'élèvent à 6,950 millions de léva vers la fin du mois (les sommes recréditées non comprises), contre 6,167 millions en fin juillet 1936. L'augmentation par rapport à juin écoulé est causé par le renforcement des crédits alloués aux coopératives.

Il n'y a aucuns changements dans le taux d'escompte de la Banque Nationale de Bulgarie et dans les taux d'intérêt des banques privées. Les cours des titres et effets de l'Etat — à l'exclusion de l'emprunt des réfugiés 6% de 1923 — continuent à monter. La hausse est particulièrement forte — 5 pour cent en chiffre rond par rapport au mois de juin écoulé — en ce qui concerne les obligations de 3% de la Caisse d'amortissement. La tendance ferme du cours de ces obligations s'explique non seulement par l'approche de leur échéance, mais aussi par les nouveaux allègements accordés aux débiteurs en ce qui concerne le payement de leurs dettes au moyen d'obligations de la Caisse.

**Finances de l'Etat.** Aussi bien en 1936 que pendant l'année en cours, les payements de la Trésorerie s'accroissent d'une manière particulièrement forte. Ils s'élèvent à 712 millions de léva, contre 479 millions pendant le mois écoulé et 506 millions en juillet 1936. Les payements accrus atteignent, presque dans une mesure égale, tous les Ministères et Directions et se trouvent en rapport avec le payement des pensions et d'une série d'ordres de payement, au titre desquels les dépenses ont été effectuées antérieurement. Pour la même cause, les payements sur le budget autonome des chemins de fer s'accroissent eux aussi de 101 millions de léva en juin à 197 millions en juillet a. c. Les sommes payées à l'étranger pendant le mois s'élèvent à 32 millions de léva, contre 63 millions pour le mois écoulé et 35 millions en juin 1936.

Les recettes de la Trésorerie indiquent elles aussi une augmentation. De 581 millions de léva en juin a. c. elles s'accroissent à 593 millions en juillet, contre 507 millions pendant le même mois de l'année passée. Par rapport à juillet 1936, les recettes provenant d'impôts directs augmentent d'une manière particulièrement forte (231 contre 175 millions de léva). Il convient de noter que les recouvrements en juillet 1936 comprennent aussi des recettes provenant de bons escomptés et d'emprunts au montant de 60 millions de léva, tandis que les recouvrements de sources de recettes extraordinaires ne sont que de 13 millions de léva en juillet 1937.

En présence de payements surpassant les recouvrements, l'avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie diminue de 177 millions de léva en juin à 624 millions en juillet, contre 646 millions en juillet 1937.

## Общи данни за стопанското положение въ България —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Ц е н и</b>									
Цени на едро — общъ индексъ съ пълень стоковъ съставъ (55 стоки) . . . . .	1934/35=100	98·8	101·2	105·1	1936	102·3	101·5	100·7	103·2
Съ намалень стоковъ съставъ (34 стоки) . . . . .	"	99·5	100·5	98·4	1937	111·7	111·8	112·1	113·5
Цени на едро—групови индекси					1936	99·3	97·6	96·2	96·5
Групиране отъ търговско гледище					1937	104·2	103·5	103·4	105·0
Износни стоки . . . . .	1934/35=100	93·1	106·9	118·8	1936	111·2	106·6	103·5	114·3
Вносни стоки . . . . .	"	101·7	98·3	94·3	1937	134·0	130·2	129·1	130·7
Мѣстни стоки за мѣстна консомация . . . . .	"	100·6	99·4	101·1	1936	99·1	99·0	99·1	97·2
Групиране отъ консомативно гледище					1937	89·5	95·0	97·5	103·3
Консомативни блага: . . . . .	1934/35=100	98·8	101·3	104·4	1936	99·5	99·8	99·8	99·8
Храни . . . . .	"	98·2	101·8	98·4	1937	105·7	106·7	107·2	108·1
Облѣкло и тоалетъ . . . . .	"	103·3	96·7	96·4	1936	102·1	100·8	99·8	102·6
Гориво . . . . .	"	101·7	98·3	100·8	1937	111·6	111·2	111·2	112·6
Други . . . . .	"	94·0	106·0	137·7	1936	98·5	96·7	95·0	96·3
Инвестиционни блага . . . . .	"	99·3	100·7	109·1	1937	105·4	104·0	103·8	105·3
Групиране отъ производствено гледище					1936	102·1	100·8	99·8	102·6
Земедѣлски мѣстни произведения	1934/35=100	97·4	102·6	108·6	1937	111·6	111·2	111·2	112·6
Зърнени храни . . . . .	"	95·1	104·9	98·8	1936	98·5	96·7	95·0	96·3
Други полеводни и горски произведения	"	96·8	103·2	123·4	1937	105·4	104·0	103·8	105·3
Скотовѣдни произведения . . . . .	"	100·8	99·2	99·9	1936	94·9	95·0	94·8	94·5
Индустриални мѣстни произведения . . . . .	"	100·6	99·4	101·4	1937	102·1	103·5	104·4	109·4
Отъ земеделски мѣстни материали . . . . .	"	99·8	100·2	102·7	1936	101·9	103·3	103·2	102·1
Храни и питиета . . . . .	"	98·7	101·4	97·9	1937	118·7	118·8	118·7	135·8
Текстилни произведения . . . . .	"	102·6	97·4	95·5	1936	150·7	151·3	151·7	151·7
Други . . . . .	"	103·7	96·3	96·4	1937	104·0	105·3	106·3	107·4
Отъ индустриални мѣстни и всѣкакви вносни материали . . . . .	"	103·7	96·3	96·4	1936	112·8	115·3	117·1	118·8
Керамика . . . . .	"	102·8	97·2	94·9	1937	104·2	102·4	100·9	105·8
Други . . . . .	"	104·1	95·9	97·0	1936	119·5	118·2	117·9	119·2
Цени на дребно—общъ индексъ (34 стоки) . . . . .	1934/35=100	99·1	100·9	98·7	1937	100·5	99·3	98·1	98·7
Индексъ за издръжката на живота—градско домакинство	1934/35=100	103·3	96·7	92·8	1936	103·7	104·6	106·2	108·9
					1937	111·5	110·8	110·5	121·5
					1936	138·9	140·8	141·4	142·6
					1937	98·6	94·6	91·1	92·8
					1936	110·8	101·8	97·8	97·5
					1937	100·0	100·4	100·6	100·3
					1936	103·8	105·0	105·8	106·5
					1937	100·5	101·1	101·3	101·7
					1936	105·4	106·5	107·2	109·3
					1937	98·2	98·1	98·0	98·2
					1936	97·5	97·6	97·8	97·9
					1937	96·5	96·3	96·0	95·4
					1936	97·9	99·0	99·9	107·0
					1937	98·9	101·1	110·7	108·3
					1936	104·8	106·2	107·1	108·3
					1937	115·8	117·7	118·8	119·1
					1936	97·7	97·8	97·8	94·4
					1937	97·6	98·9	99·6	95·2
					1936	95·8	95·3	95·6	95·4
					1937	94·8	95·3	95·4	95·6
					1936	98·4	98·7	98·6	94·0
					1937	98·6	100·2	101·2	95·1
					1936	100·3	99·4	98·4	97·8
					1937	102·9	102·5	102·7	103·9
					1936	94·6	95·0	94·5	91·6
					1937	92·9	93·4	93·3	93·3





## Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moienne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Индекси за разходитѣ на земеделско стопанство</b>									
Зърнопроизводително съ излишекъ . . . . .	1934/35=100	101·5	98·5	99·2	1936 1937	97·8 101·4	98·4 102·3	98·6 103·5	98·7 106·4
Тютюнопроизводително . . . . .	"	101·6	98·4	99·5	1936 1937	98·2 102·1	98·8 102·6	98·6 103·5	98·7 105·7
<b>Надници</b>									
Шлосеръ . . . . .	лева	76·0	70·4	67·5	1936 1937	67·5 63·7	.	.	.
Тютюнороботникъ—денкчия* . . . . .	"	50·3	50·4	51·1	1936 1937	45·1 60·7	.	.	.
Тютюнороботничка чистачка* . . . . .	"	40·2	51·0	48·8	1936 1937	39·8 46·9	.	.	.
Тъкачъ въ вълнената индустрия . . . . .	"	56·5	52·6	48·5	1936 1937	48·7 48·0	.	.	.
Тъкачка въ вълнената индустрия . . . . .	"	43·4	40·8	39·0	1936 1937	39·1 38·6	.	.	.
<b>Външна търговия</b>									
<b>Вносъ</b>									
Количество . . . . .	хил. тона	20·5	23·0	23·5	1936 1937	17·4 20·7	22·7 17·6	18·9 25·2	24·8 29·3
Стойностъ . . . . .	мил. лева	185·8	250·7	265·1	1936 1937	181·2 309·3	303·1 294·7	219·5 308·7	269·8 375·3
<b>Износъ</b>									
Количество . . . . .	хил. тона	33·0	27·3	47·5	1936 1937	15·3 58·4	14·6 43·9	17·6 41·8	26·1 72·4
Стойностъ . . . . .	мил. лева	211·2	271·1	325·9	1936 1937	376·4 526·6	249·8 394·3	232·2 378·6	237·9 475·2
Превесъ . . . . .	мил. лева	+25·4	+20·4	+60·8	1936 1937	+195·2 +217·3	-53·3 +99·6	+12·7 +69·9	-31·9 +99·9
<b>Индекси — вносъ</b>									
Количество . . . . .	1934/35=100	94·2	105·8	108·2	1936 1937	80·0 95·0	104·0 81·0	86·7 115·9	114·1 134·5
Обемъ . . . . .	"	83·0	117·1	125·1	1936 1937	— —	— —	110·6 137·3	— —
Стойностъ . . . . .	"	85·5	114·5	121·0	1936 1937	82·4 141·2	138·4 134·6	100·2 141·0	123·2 171·4
<b>Индекси — износъ</b>									
Количество . . . . .	"	109·6	90·5	157·4	1936 1937	50·9 193·7	48·6 145·8	58·5 138·6	86·7 240·6
Обемъ . . . . .	"	93·7	106·3	117·1	1936 1937	— —	— —	116·4 144·4	— —
Стойностъ . . . . .	"	87·6	112·4	135·1	1936 1937	156·1 218·3	103·6 163·5	96·3 157·0	98·7 197·0
<b>Вносъ — категории стоки</b>									
Текстилни материали . . . . .	мил. лева	26·0	21·4	25·3	1936 1937	13·2 24·9	13·3 23·6	24·9 30·9	66·7 44·5
Текстилни произведения . . . . .	"	37·0	37·2	39·9	1936 1937	35·7 39·3	42·9 42·5	47·9 57·0	44·0 44·2
Метали и метални издѣлия . . . . .	"	32·2	49·8	55·0	1936 1937	33·8 93·9	55·0 81·6	37·8 45·1	52·1 60·3
Машини, инструменти и апарати . . . . .	"	19·1	48·5	43·7	1936 1937	30·8 50·2	36·6 50·2	30·9 45·0	23·4 85·3
Химически произведения . . . . .	"	8·2	10·9	9·3	1936 1937	5·9 14·1	7·2 16·2	10·9 13·6	12·1 29·2

\* Надниците на тютюнсрабствниците за януарий 1937 се отнасятъ за малтъкъ брой работници, гѣй наго повечето отъ складовѣтъ не сж работили презъ месеца.

## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	—
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I — VII		
<b>Indice des dépenses d'une exploitation agricole produisant</b>										
99·1 107·5	99·1 108·6	99·2 109·5	99·7	99·1	99·7	100·0	100·4		1934/35=100	Des céréales à excédent
100·5 107·5	99·7 108·7	99·1 109·0	99·5	98·8	99·5	102·0	100·8		"	Du tabac
<b>Salaires</b>										
·	·	67·4	·	·	·	·	·		levas	Serrurier
·	·	57·2	·	·	·	·	·		"	Ouvrier en tabac — emballer *
·	·	57·8	·	·	·	·	·		"	Ouvrière en tabac — trieuse *
·	·	48·2	·	·	·	·	·		"	Tisserand dans l'industrie lainière
·	·	38·9	·	·	·	·	·		"	Tisserande dans l'industrie lainière
<b>Commerce extérieur</b>										
<b>Importations</b>										
27·0 29·6	25·9 29·4	22·9 33·3	26·0	25·6	23·1	23·8	24·8	159·6 185·1	1000 tonnes	Quantité
295·7 456·3	291·2 510·5	195·0 429·5	209·5	248·4	263·3	327·2	377·1	1,755·5 2,684·3	millions de levás	Valeur
<b>Exportations</b>										
31·5 50·5	39·9 45·8	41·4 64·0	55·7	69·0	98·8	65·6	94·5	186·4 376·8	1000 tonnes	Quantité
203·2 356·0	179·3 257·0	163·7 313·4	220·9	379·1	538·7	481·7	647·3	1,642·5 2,701·1	millions de levás	Valeur
-92·5 -100·3	-111·9 -253·5	-31·3 -116·1	+11·4	+130·7	+275·4	+154·5	+270·2	-113·0 +16·8	millions de levás	<b>Balance</b>
<b>Indices — Importations</b>										
124·0 135·7	118·9 134·8	105·2 153·0	119·2	117·4	106·3	109·2	113·8		1934/35=100	Quantité
—	135·6 184·4	—	—	104·8	—	—	149·4		"	Volume
135·0 208·4	133·0 233·1	89·1 196·1	95·6	113·4	120·2	149·4	172·2		"	Valeur
<b>Indices — Exportations</b>										
104·5 167·5	132·5 151·9	137·5 212·3	184·8	229·1	327·9	217·6	310·2		"	Quantité
—	82·2 117·1	—	—	94·5	—	—	176·6		"	Volume
84·3 147·6	74·4 106·6	67·9 130·0	91·6	157·2	223·4	199·7	268·4		"	Valeur
<b>Importations — Catégories de marchandises</b>										
32·9 48·3	17·6 32·3	9·4 37·8	18·3	23·0	29·0	24·4	30·8	178·0 242·3	millions de levás	Matières textiles
45·0 46·7	32·7 41·0	29·8 44·5	30·9	35·8	42·7	37·6	54·2	278·0 315·2	"	Produits textiles
57·2 78·1	93·1 123·1	42·1 85·3	47·3	65·7	44·2	85·4	45·9	371·0 567·4	"	Métaux et ouvrages en métaux
50·0 155·9	61·6 135·0	34·1 132·7	35·6	35·0	39·5	74·8	71·6	267·4 654·3	"	Machines, instruments, appareils
18·9 31·2	8·2 10·0	7·8 13·4	5·2	5·9	7·2	8·8	13·3	71·0 127·7	"	Produits chimiques

\* Les salaires des ouvriers en tabac pour janvier se rapportent à un petit nombre d'ouvriers, parce que la plupart des entrepôts n'ont pas fonctionné pendant le mois.

## Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Прѣкъ вносъ</b>									
Консомативни блага . . . . .	мил. лева		67·2	68·2	1936 1937	58·9 61·8	56·9 62·5	69·9 88·6	73·0 106·9
Инвестиционни блага . . . . .	"		89·6	89·6	1936 1937	49·2 87·7	164·6 73·1	48·1 88·4	44·8 114·4
<b>Косвенъ вносъ</b>									
	"		93·9	107·4	1936 1937	73·1 159·8	81·8 159·2	101·5 131·7	152·0 154·0
<b>Износъ — видове стоки</b>									
Яйца . . . . .	"	28·4	33·4	38·8	1936 1937	20·2 24·9	29·3 14·5	26·9 2·5	41·3 41·3
Живи и заклани птици . . . . .	"	9·5	11·0	12·8	1936 1937	12·5 21·7	13·5 19·3	22·2 24·8	15·1 12·8
Зърнени храни . . . . .	"	21·7	6·7	45·6	1936 1937	2·6 45·4	2·6 44·8	1·5 47·1	17·7 118·9
Тютюнъ . . . . .	"	91·8	115·3	105·3	1936 1937	239·3 299·9	135·3 212·8	92·4 133·2	101·6 200·1
Плодове . . . . .	"	17·3	35·6	30·5	1936 1937	13·2 24·2	4·4 7·4	1·6 6·2	0·3 3·6
Маслодайни семена и отпадъци	"	5·0	18·1	15·4	1936 1937	3·2 39·1	2·7 30·5	5·4 4·9	4·2 15·9
Кожии сурови и полуобработени	"	11·4	9·4	13·9	1936 1937	12·1 3·1	8·1 10·6	9·3 13·6	5·6 7·8
<b>Вжтрешна търговия</b>									
Продажби отъ фабрики — общъ индексъ на обема . . . . .	1934/35=100	96·5	103·6	117·2	1936 1937	88·7 86·4	96·5 108·2	116·3 126·5	103·1 133·6
Продажби отъ фабрики—групови индекси									
Инвестиционни блага . . . . .	1934/35=100	101·0	99·0	107·0	1936 1937	11·6 3·8	14·6 10·8	64·6 69·6	99·1 109·4
Консомативни блага — храни	"	93·4	106·6	113·1	1936 1937	93·4 99·5	85·9 106·3	124·3 123·6	115·1 142·6
Консомативни блага — други	"	99·2	101·8	118·8	1936 1937	92·2 86·0	107·2 116·2	116·8 132·3	98·7 132·0
Храноизносъ — покупки . . . . .	мил. лева	87·0	110·3	148·0	1936 1937	23·8 51·7	22·9 23·0	31·2 44·1	19·9 36·3
Обороти на стоквитѣ борси всичко . . . . .	"	102·4	162·9	221·9	1936 1937	109·1 174·9	115·1 156·7	145·5 311·2	154·1 219·5
Безъ продажбитѣ на Храноизноса . . . . .	"	30·6	56·6	61·2	1936 1937	29·0 69·0	30·7 66·7	48·5 90·7	39·6 44·6
<b>Продажби на дребно отъ потрѣбителни кооперации</b>									
Общо . . . . .	мил. лева		51·4	56·2	1936 1937	48·4 44·3	42·1 47·3	54·1 66·4	55·6 66·7
Въ градоветѣ . . . . .	"		38·1	42·5	1936 1937	39·3 35·4	33·3 36·8	41·3 51·4	41·7 50·1
Въ селата . . . . .	"		13·3	13·7	1936 1937	9·1 9·0	8·8 10·5	12·8 15·0	13·9 16·6
Продажби на билети за кина, театри и забави въ София . . . . .	хил. броя	233·8	253·5	286·8	1936 1937	386·3 414·5	318·9 378·1	300·5 354·4	337·9 411·2

## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—VII		
77.1 93.3	53.6 67.4	45.4 68.5	50.9	71.9	75.2	80.6	104.6	434.8 549.0	millions de levas	<b>Importations directes</b>
92.5 196.1	140.5 268.8	62.8 181.6	63.9	71.2	69.8	108.4	158.8	602.5 1,010.1		Biens de consommation
<b>126.1 166.9</b>	<b>97.1 174.2</b>	<b>86.8 179.5</b>	<b>94.7</b>	<b>105.3</b>	<b>118.3</b>	<b>138.2</b>	<b>113.4</b>	<b>718.4 1,125.3</b>		Biens d'investissement
										<b>Importations indirectes matières nécessaires à l'industrie</b>
										<b>Exportations — Espèces de marchandises</b>
60.2 56.8	39.0 22.2	22.0 12.7	33.0	52.0	75.4	51.0	15.2	238.9 174.9		Oeufs
11.5 14.7	10.7 9.3	6.3 6.4	3.9	5.5	4.4	14.2	34.0	91.8 109.0		Volaille vivante et abattue
24.2 87.7	33.7 84.4	23.3 91.1	91.5	59.8	91.2	68.5	129.7	105.6 519.4		Céréales
59.8 101.0	27.1 36.6	8.7 34.1	16.5	51.5	76.5	172.5	282.1	664.2 1,017.7		Tabac
1.6 1.8	14.7 0.4	2.2 2.2	12.0	93.6	145.4	42.0	35.5	38.0 45.8		Fruits
7.6 24.2	6.7 10.5	11.9 13.8	2.5	25.8	53.1	26.7	35.1	41.7 138.9		Graines oléagineuses et déchets
4.4 12.3	16.9 42.4	19.8 55.7	30.0	30.8	10.3	12.2	7.0	76.2 145.5		Peaux brutes et mi-ouvrées
										<b>Commerce intérieur</b>
<b>105.8 106.6</b>	<b>105.2 125.7</b>	<b>107.5</b>	<b>140.5</b>	<b>143.0</b>	<b>144.3</b>	<b>126.5</b>	<b>129.0</b>		1934/35=100	<b>Ventes effectuées par les fabri- ques—Indice général du volume</b>
136.3 136.0	147.7 169.2	140.1	163.2	205.1	177.9	95.9	27.5		1934/35=100	<b>Ventes effectuées par les fabriques — Indices de groupes</b>
109.8 122.5	127.0 167.4	107.4	98.5	128.8	132.5	109.3	124.6			Biens d'investissement
102.7 98.2	93.3 104.9	106.2	159.1	125.9	148.5	137.1	138.5			Biens de consommation — denrées alimentaires
23.9 28.8	27.3 36.3	145.7	758.9	393.2	147.9	107.0	74.4	294.7	millions de levas	Biens de consommation — autres
<b>147.6 182.3</b>	<b>181.1 203.7</b>	<b>343.3 177.3</b>	<b>263.4</b>	<b>427.4</b>	<b>270.3</b>	<b>256.2</b>	<b>249.1</b>	<b>1,195.8 1,425.6</b>		<b>Direction de céréales — Achats</b>
39.8 29.0	50.1 32.9	40.2 37.8	105.4	133.3	66.9	67.7	83.4	277.9 370.7		<b>Total des virements des bourses de marchandises</b>
										Non compris les ventes de la Direction de céréales
										<b>Ventes de détail effectuées par les coopératives de consommation</b>
61.2 71.7	56.9 60.7	48.1	53.7	55.0	56.6	65.2	78.1	366.4	millions de levas	En général
46.9 55.6	41.4 43.4	34.9	39.5	40.2	41.5	51.6	58.7	278.8		Dans les villes
14.3 16.1	15.5 17.3	13.2	14.2	14.8	15.1	13.6	19.4	87.6		Dans les villages
257.1 334.5	288.4 242.3	156.6	217.5	242.9	317.0	285.3	333.5	2,045.7	milliers de nombres	Vente de billets pour cinémas, théâtres et divertissements à Sofia

## Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moienne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Преносъ</b>									
Заминали пѣтници — Б. Д. Ж.	хил. броя	506·6	578·2	655·5	1936 1937	546·5 621·7	496·4 517·0	504·5 630·9	730·9 621·8
Пристигнали стоки — Б. Д. Ж.	хил. тона	326·8	343·6	365·2	1936 1937	229·5 283·9	235·5 277·9	258·4 302·8	255·4 335·1
Безъ вжглища, чакълъ и камъни	"	265·2	260·0	275·3	1936 1937	179·8 225·0	173·9 209·3	203·3 247·8	195·3 258·5
Безъ внесени и изнесени стоки	"	273·3	293·3	294·1	1936 1937	196·8 204·8	198·2 216·4	221·9 235·8	204·5 233·4
<b>Производство</b>									
Индустриално производство — общъ индексъ на обема	1934/35—100	98·3	101·7	112·3	1936 1937	78·9 85·2	90·9 99·8	108·3 112·6	95·2 122·9
Индустриално производство — групови индекси на обема									
Инвестиционни блага	"	101·1	98·9	98·9	1936 1937	5·6 8·1	9·3 6·3	42·2 66·2	153·3 161·9
Консомативни блага — храни	"	94·2	105·8	105·7	1936 1937	62·5 77·7	73·0 90·1	114·4 94·4	75·1 104·6
Консомативни блага — други	"	100·6	99·4	116·7	1936 1937	91·3 94·0	104·6 110·7	110·6 124·2	100·9 129·2
Индустриално производство — (натрупване отъ началото на годината)	мил. лева	403·9	430·2	474·9	1936 1937	333·7 360·3	718·4 782·5	1,176·5 1,258·7	1,579·2 1,778·5
Инвестиционни блага	"	18·3	17·9	17·9	1936 1937	1·0 1·5	2·7 2·6	10·3 14·5	38·0 43·7
Консомативни блага — храни	"	115·1	129·2	129·2	1936 1937	76·4 94·9	165·5 204·9	305·3 320·2	397·0 447·9
Консомативни блага — други	"	282·5	279·2	327·9	1936 1937	256·3 264·0	550·1 575·0	860·9 924·0	1,144·1 1,286·8
Отношение на пласмента къмъ производството — общо въ наблюдаваната индустрия	%	96·4	99·8	101·9	1936 1937	110·5 99·7	104·2 106·6	105·5 110·4	106·4 106·9
Въ отдѣлни индустрии									
Текстилна	"	99·0	103·6	100·4	1936 1937	91·4 77·7	98·8 106·8	109·0 106·6	89·1 102·6
Мелничарска	"	97·1	100·0	98·8	1936 1937	100·9 92·7	91·4 97·8	100·8 108·7	105·6 111·0
За храни и питиета (безъ мелничарство)	"	103·7	104·1	117·5	1936 1937	240·7 194·8	182·4 149·0	118·2 164·3	268·2 177·6
Керамична	"	98·0	98·2	106·1	1936 1937	203·2 46·6	154·6 168·3	150·2 103·2	63·4 66·3
Разрешенъ частенъ строежъ (въ 55 града)									
Кубатура	хиляди м. <sup>3</sup>			155·1	1936 1937	13·5 5·4	33·7 31·1	141·0 163·0	198·4 249·3
Стойность	мил. лева			40·5	1936 1937	4·9 1·2	10·8 7·4	42·8 39·2	54·3 62·6
Новорегистрирани безработни	броя	6,872	6,511	7,554	1936 1937	12,449 15,200	8,705 10,964	9,565 7,938	7,691 4,450

## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—VII		
<b>Transport</b>										
712·2 805·6	636·6 749·1	711·2 779·4	865·9	801·2	661·4	626·3	573·1	4,338·3 4,770·5	1000 nombre	Voyageurs partis — C. F. E.
326·3 337·8	389·0 391·4	359·4 453·0	440·2	479·3	564·1	455·8	388·6	2,053·5 2,381·9	1000 tonnes	Marchandises arrivées — C. F. E.
246·6 264·7	288·5 288·7	257·2 336·3	329·5	355·7	441·7	347·5	284·1	1,544·6 1,830·3	"	Non compris charbons de terre, gravier et pierres
267·8 257·7	323·2 316·2	295·1 355·7	358·5	384·7	442·5	366·3	269·3	1,707·5 1,820·0	"	Non compris marchandises importées et exportées
<b>Production</b>										
104·0 109·5	109·4 122·3	101·7	106·2	133·7	149·0	131·2	133·8		1934/35 — 100	Production industrielle — Indice général du volume
<b>Production industrielle — Indices de groupes du volume</b>										
189·2 170·1	160·7 217·1	112·2	148·0	131·3	158·4	55·6	21·1		"	Biens d'investissement
75·7 106·6	100·0 115·2	82·8	79·5	180·0	176·2	124·6	125·0		"	Biens de consommation — denrées alimentaires
111·5 107·5	111·0 120·1	110·0	115·9	122·2	137·5	139·8	145·8		"	Biens de consommation — autres
<b>Production industrielle — accumu- lation depuis le début de l'année</b>										
2,018·9 2,241·5	2,481·7 2,758·7	2,911·9	3,361·2	3,948·1	4,578·2	5,133·2	5,699·3		millions de lévas	
72·2 74·4	101·2 113·6	121·4	148·1	171·9	200·5	210·5	214·3		"	Biens d'investissement
489·5 578·1	611·6 718·8	712·7	809·9	1,029·7	1,244·9	1,397·1	1,549·8		"	Biens de consommation — denrées alimentaires
1,457·3 1,588·9	1,768·9 1,926·2	2,077·7	2,403·2	2,746·5	3,132·8	3,525·5	3,935·1		"	Biens de consommation — autres
<b>Rapport du placement à la production — En général dans l'industrie observée</b>										
100·0 95·7	94·5 101·1	103·8	130·0	94·4	95·2	94·7	94·8		/	
<b>Dans différentes industries</b>										
83·6 77·4	63·8 69·4	88·2	172·3	109·2	110·5	95·7	89·0		"	Industrie textile
102·4 98·3	105·8 99·4	96·7	94·7	98·6	96·3	94·2	98·6		"	Minoterie
289·4 139·5	165·7 217·8	236·9	212·1	59·6	63·7	83·3	102·8		"	Industrie des aliments et boissons (non compris la minoterie)
70·7 78·4	90·2 76·4	122·6	108·2	153·3	110·2	169·2	127·8		"	Céramique
<b>Travaux de construction privés autorisés (Dans 55 villes)</b>										
261·1 262·1	252·3 318·3	237·1	217·4	270·7	152·8	57·1	22·8	1,137·1	milliers de m. <sup>3</sup>	Cubature
65·0 66·7	65·2 85·4	59·4	52·9	74·5	36·3	12·6	6·9	302·3	millions de lévas	Valeur
7,255 5,824	5,310 4,518	5,882 4,278	4,997	4,562	5,313	7,689	11,231	56,856 53,173	nombre	Chômeurs enregistrés

(Продължение)

## Общи данни за стопанското положение в България —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>ПАРИ И КРЕДИТЪ</b>									
<b>Парично обращение</b>									
Парични знаци пуснати въ обращение — всичко . . . . .	Мил. лева	3,621·0	3,434·0	3,583·8	1936 1937	3,294·3 3,786·9	3,211·8 3,473·2	3,415·9 3,625·8	3,347·4 3,912·4
Банкноти . . . . .	"	2,571·0	2,250·8	2,418·1	1936 1937	2,176·8 2,571·7	2,122·9 2,316·7	2,292·7 2,439·5	2,252·1 2,635·8
Монети . . . . .	"	1,050·0	1,183·2	1,165·7	1936 1937	1,117·5 1,215·2	1,088·9 1,156·5	1,123·2 1,186·3	1,095·3 1,276·6
<b>Касовъ оборотъ — плащания</b>									
Б. н. банка . . . . .	"	2,036·8	2,108·0	2,516·8	1936 1937	1,973·7 2,475·6	2,217·5 2,585·4	2,513·9 3,376·7	2,451·8 3,206·4
Б. з. к. банка . . . . .	"	497·3	946·2	1,097·6	1936 1937	866·4 520·9	948·3 529·9	779·8 667·4	847·3 690·3
Частни банки . . . . .	"	.	1,002·0	1,097·0	1936 1937	934·7 1,088·8	997·1 1,256·6	1,052·1 1,316·7	977·2 1,236·2
<b>Уравниелна камара—постѣпили за уравнение</b>									
Чекове . . . . .	Броя	1,403	2,000	2,164	1936 1937	2,025 1,788	1,845 1,839	2,032 1,866	1,832 2,380
Сума . . . . .	Мил. лева	378·6	544·7	876·3	1936 1937	739·1 851·4	581·0 1,053·4	911·6 1,152·8	724·6 1,056·9
Вирменти на пощенската чекова служба . . . . .	Мил. лева	17·9	27·2	51·9	1936 1937	70·8 47·4	51·8 41·4	37·6 38·5	42·8 56·1
<b>Валута</b>									
Размѣненъ курсъ на швейцарския франкъ (продава)	100 франка	2,706	2,703	2,533	1936 1937	2,706 1,899	2,714 1,890	2,716 1,887	2,714 1,889
<b>Валутни премии</b>									
Всички валути * . . . . .	%	.	23·0	25·2	1936 1937	25·7 29·3	27·9 30·2	22·4 31·9	29·4 31·7
Свободни валути . . . . .	"	.	34·3	30·9	1936 1937	31·6 33·0	33·0 31·2	27·4 32·6	31·7 32·8
<b>Девизна наличностъ на Б. Н. Б.</b>									
Чиста сума по баланса — разпола- гаеми и неразполагаеми . . . . .	Мил. лева	95·0	225·9	397·9	1936 1937	382·7 763·7	328·8 573·3	237·3 514·3	246·5 459·8
<b>Влогове</b>									
Популярни банки . . . . .	Мил. лева	2,158·8	2,207·1	2,324·1	1936 1937	2,338·6 2,514·9	2,330·3 2,493·6	2,289·0 2,471·7	2,306·8 2,470·7
Съюзи на популярни банки (безъ предепозирания) . . . . .	"	100·6	116·2	184·4	1936 1937	177·6 225·1	178·5 222·9	173·3 208·6	178·0 197·9
Голѣми частни банки . . . . .	"	1,508·8	1,533·4	1,657·3	1936 1937	1,698·8 1,776·6	1,764·5 1,688·6	1,741·1 1,702·2	1,654·7 1,679·0
Търговски влогове въ тѣхъ . . . . .	"	865·5	901·9	980·6	1936 1937	1,006·2 1,077·6	1,096·8 933·2	1,076·4 1,013·2	990·3 991·0
Б. з. к. банка . . . . . (безъ предепозирания) . . . . .	"	4,378·4	4,626·6	4,949·4	1936 1937	4,735·8 5,151·0	4,839·5 5,253·8	4,808·3 5,292·2	4,790·9 5,316·1
Пощенска спестовна каса . . . . .	"	1,877·6	2,113·5	2,377·4	1936 1937	2,314·3 2,560·7	2,339·2 2,600·3	2,348·7 2,626·7	2,354·2 2,635·3
<b>Всичко наблюдавани влогове</b>	Мил. лева	<b>10,024·2</b>	<b>10,596·8</b>	<b>11,492·5</b>	1936 1937	<b>11,265·1</b> <b>12,228·3</b>	<b>11,452·0</b> <b>12,259·2</b>	<b>11,360·4</b> <b>12,301·4</b>	<b>11,284·6</b> <b>12,299·0</b>
<b>Отъ влоговетъ въ обществени и кооперативни банки</b>									
Срочни . . . . .	Мил. лева	3,878·9	4,213·0	4,423·3	1936 1937	4,437·2 4,610·0	4,505·7 4,662·4	4,502·1 4,686·8	4,387·4 4,755·2
Безсрочни . . . . .	"	6,515·1	6,966·5	7,553·2	1936 1937	7,370·8 8,379·3	7,454·0 8,272·0	7,366·3 8,248·7	7,383·6 8,174·0
<b>Влогове въ всички частни банки</b> (тримесечни данни)	Мил. лева	<b>3,232·4</b>	<b>3,193·4</b>	<b>3,206·3</b>	1936 1937	.	.	3,259·4 3,198·5	.

\* Коригирани данни.



## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—VII		
										<b>MONNAIES ET CRÉDIT</b>
										<b>Circulation monétaire et fiduciaire</b>
									Millions de lévas	Monnaies et billets mis en circulation — Total
3,322·1 3,620·5	3,550·1 3,571·1	3,420·5 3,774·5	3,754·0	4,088·7	3,945·0	3,839·8	3,815·1			
2,246·5 2,430·4	2,453·1 2,394·2	2,304·2 2,543·4	2,560·9	2,790·3	2,663·1	2,583·5	2,570·7		"	Billets de banque
1,075·6 1,190·1	1,097·0 1,176·9	1,116·3 1,231·1	1,193·1	1,298·4	1,281·9	1,256·3	1,244·4		"	Monnaies
										<b>Virements de la caisse — paiements</b>
2,211·2 2,245·9	2,554·6 2,319·4	2,272·1 2,915·6	2,576·3	3,046·5	2,672·7	2,834·2	2,896·9	16194·8 19125·0	"	Banque Nationale de Bulgarie
766·6 551·2	730·2 653·0	1,189·5 780·6	1,757·9	1,736·2	1,618·8	1,212·6	717·1	6,128·1 4,393·3	"	Banque agricole et coopérative
840·9 1,143·9	1,023·2 1,088·8	987·2 1,139·5	973·3	1,318·4	1,203·5	1,366·2	1,490·6	6,812·4 8,270·5	"	Banques privées
										<b>Chambre de compensation — à compenser</b>
2,140 2,098	2,073 2,108	2,115 2,363	2,096	2,508	2,498	2,354	2,452	14,062 14,442	Nombre	Chèques
887·6 940·4	536·4 822·6	617·1 830·7	730·0	1,363·0	958·3	1,234·3	1,232·2	4,997·4 6,708·2	Millions de lévas	Montant
47·8 53·0	48·0 46·7	44·1 57·6	44·8	46·7	66·9	57·8	63·5	369·1 340·7	"	Virements du Service des chèques postaux
										<b>Change</b>
										<b>Cours du change du franc suisse (vente)</b>
2,699 1,893	2,699 1,894	2,713 1,897	2,718	2,716	2,059	1,957	1,983		100 francs	
										<b>Primes de change</b>
30·3 27·4	23·6 32·3	21·1 29·1	19·1	18·2	23·2	24·7	31·8		‰	Tous les changes
31·7 34·5	30·8 33·2	28·9 32·9	28·8	29·0	29·1	33·8	34·5		"	Changes livres
										<b>Encaisse de devises de la Banque Nationale de Bulgarie</b>
										Somme nette d'après la balance — devises disponibles et non disponibles
352·7 427·0	305·5 362·4	301·4 328·4	355·2	406·7	474·4	659·5	723·4		Millions de lévas	
										<b>Dépôts</b>
2,275·4 2,483·8	2,277·5 2,454·5	2,297·8	2,307·5	2,331·1	2,323·3	2,335·7	2,548·9		Millions de lévas	Banques populaires
181·6 210·1	179·5 204·3	183·3 201·5	183·3	189·0	191·2	200·3	196·9		"	Unions des banques populaires (les avoirs d'autres institutions de crédit non compris)
1,526·1 1,639·6	1,547·8 1,627·9	1,589·9 1,637·8	1,589·7	1,658·8	1,632·0	1,778·9	1,704·7		"	Grandes banques privées
863·7 949·0	875·9 924·9	914·3 927·0	906·3	972·1	955·5	1,094·1	1,016·0		"	Dépôts de commerce dans ces banques
4,835·3 5,344·5	4,919·6 5,480·5	4,990·0 5,668·4	5,100·6	5,046·4	5,083·9	5,034·2	5,208·3		"	Banque agricole et coopérative (les avoirs d'autres institutions de crédit non compris)
2,348·7 2,637·8	2,348·5 2,626·4	2,362·5 2,643·3	2,377·8	2,405·5	2,399·2	2,409·6	2,520·0		"	Caisse d'épargne postale
11167·1 12315·8	11272·9 12393·6	11423·5	11558·9	11630·8	11629·6	11758·7	12,178·8		Millions de lévas	<b>Total des dépôts observés</b>
										<b>Des dépôts dans les banques publiques et coopératives</b>
4,381·2 4,770·1	4,384·4 4,813·1	4,398·8	4,396·9	4,383·5	4,381·0	4,391·6	4,530·3		Millions de lévas	A terme
7,344·4 8,268·0	7,401·9 8,291·0	7,489·1	7,627·9	7,654·9	7,687·7	7,730·4	8,127·8		"	A vue
	3,062·1			3,173·4			3,329·2		Millions de lévas	<b>Dépôts dans toutes les banques privées</b> (données trimestrielles)

\* Données corrigées.

## Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Кредиторни текущи смѣтки —</b>									
Б. н. банка . . . . .	мл. лева	1,739·2	2,051·9	2,094·0	1936 1937	2,197·5 2,802·3	2,131·3 2,995·2	1,782·7 3,002·2	2,094·3 2,792·9
Отъ тѣхъ резерви на банки . . . . .	"	733·7	730·8	831·8	1936 1937	1,000·6 1,344·6	1,003·3 1,350·8	756·5 1,478·2	794·3 1,497·1
<b>Скоростъ на влогообращението</b>									
Пощенска спестовна каса . . . . .	‰	39	41	41	1936 1937	33 28	34 33	38 46	41 45
Б. з. к. банка									
Спестовни влогове . . . . .	"	43	39	39	1936 1937	52 30	35 33	40 44	40 44
Частни банки									
Спестовни влогове . . . . .	"		102	99	1936 1937	70 87	76 53	100 59	87 62
Търговски влогове . . . . .	"		465	57·3	1936 1937	462 457	417 238	611 340	568 196
Съюзи на популярни банки									
Спестовни влогове . . . . .	"		57	65	1936 1937	199 21	24 38	61 177	53 28
Безсрочни влогове . . . . .	"	222	777	821	1936 1937	495 570	404 841	665 836	519 1,264
<b>Пласменти (кредитирание)</b>									
Популярни банки . . . . .	мл. лева	2,694·4	2,765·7	2,877·8	1936 1937	2,830·5 2,998·8	2,848·9 2,997·7	2,865·7 3,038·8	2,878·6 3,047·0
Съюзи на популярни банки (безъ тѣзи въ популярнитѣ банки)	"	78·3	83·5	106·5	1936 1937	98·8 137·0	96·0 134·2	89·6 129·7	79·0 141·7
Голѣми частни банки . . . . .	"	1,597·0	1,617·6	1,529·1	1936 1937	1,446·8 1,570·9	1,444·3 1,572·8	1,496·9 1,445·9	1,514·8 1,589·1
Б. з. к. банка . . . . . (безъ тѣзи въ популярнитѣ банки и съюзитѣ имъ)	"	6,140·7	6,102·7	6,336·4	1936 1937	6,171·5 6,860·9	6,218·7 6,976·0	6,158·8 6,974·2	6,154·5 6,803·9
Отъ тѣхъ на: Публично-правни тѣла . . . . .	"	956·5	1,125·2	1,162·4	1936 1937	1,229·2 1,193·5	1,214·9 1,172·1	1,196·4 1,137·4	1,000·0 1,061·3
Погасителна каса облигации . . . . .	"				1936 1937	— 1,275·6	— 1,409·0	— 1,541·0	— 1,557·4
Б. н. банка — прѣки пласменти . . . . .	"	391·0	369·8	394·8	1936 1937	348·3 450·0	331·5 400·9	334·8 554·3	366·3 604·1
<b>Всичко наблюдавани пласменти</b>		<b>10,901·4</b>	<b>10,939·3</b>	<b>11,244·6</b>	1936 1937	<b>10,895·9</b> <b>12,017·6</b>	<b>10,939·4</b> <b>12,081·6</b>	<b>10,945·8</b> <b>12,142·9</b>	<b>10,993·2</b> <b>12,185·8</b>
<b>Пласменти на всички частни банки</b> (Тримесечни данни)	мл. лева	3,683·7	3,617·4	3,568·2	1936 1937			3,444·1 3,408·8	
Б. н. банка — портфейлъ . . . . .	"	578·1	317·1	396·9	1936 1937	273·7 253·8	177·2 300·0	151·0 315·1	325·1 313·2
Търговски . . . . .	"	224·0	221·3	296·9	1936 1937	223·7 253·8	127·2 300·0	151·0 315·1	225·1 313·2
Съкровищни бонове . . . . .	"	354·2	95·8	100	1936 1937	50·0 —	50·0 —	— —	100·0 —
Б. н. банка — аванси . . . . .	"	472·7	713·7	1,038·9	1936 1937	1,030·1 455·8	1,049·2 465·3	1,015·7 606·2	1,046·7 666·0
Отъ тѣхъ: На държавата . . . . .	"	325·0	562·8	936·4	1936 1937	960·0 373·5	960·0 373·5	927·5 375·0	927·5 375·0
На банки . . . . .	"	63·6	85·1	54·5	1936 1937	18·5 27·5	37·4 27·3	36·4 29·5	61·6 43·7

## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—VII		
2,180·7	2,051·0	1,951·6	1,908·7	2,055·0	2,242·9	2,215·7	2,316·8		millions de levass	<b>Comptes courants créditeurs à la Banque Nationale de Bulgarie</b>
3,066·1	3,195·0	3,023·5								Dont réserves de banques
907·9	842·7	747·1	685·2	795·1	895·3	746·5	806·5			
1,672·9	1,758·7	1,743·4								
39	40	43	38	42	59	41	47		‰	<b>Vitesse du mouvement des dépôts</b>
40	40	41								Caisse d'épargne postale
										Banque agricole et coopérative de Bulgarie
40	34	37	34	35	41	38	39		"	Dépôts d'épargne
37	34	38								Banques privées
										Dépôts d'épargne
139	91	104	87	134	108	107	84			Dépôts de commerce
49	53	65								Unions de banques populaires:
481	500	508	504	1,018	602	910	289			Dépôts d'épargne
211	229	261								Dépôts à vue
111	42	43	33	26	44	92	50			<b>Placements (crédits)</b>
365	33	174								millions de levass
447	470	864	736	1,221	1,341	1,618	1,068			Banques populaires
1,174	1,298	1,374								Unions des banques populaires (Non compris les placements dans les banques populaires)
2,912·2	2,910·1	2,929·7	2,994·2	2,949·1	2,949·0	3,007·6	3,015·7			Grandes banques privées
3,065·7	3,116·1									Banque agricole et coopérative (Non compris les placements dans les banques populaires et leurs unions)
44·4	48·7	81·5	162·2	144·6	150·7	145·3	137·6		"	Dont placements des institutions de droit public
128·7	86·8	49·4								Caisse d'amortissement — obligations
1,475·8	1,493·6	1,450·1	1,500·9	1,653·2	1,673·0	1,626·5	1,573·2			Banque Nationale de Bulgarie — placements directs
1,508·3	1,583·7	1,596·8								<b>Total des placements observés</b>
6,102·1	6,130·2	5,166·6	6,405·6	6,464·3	6,560·0	6,602·2	6,902·0			<b>Placements de toutes les banques privées</b>
6,859·5	6,792·1	6,949·9								(Données trimestrielles)
1,149·4	1,105·8	1,030·9	1,192·0	1,170·4	1,213·6	1,200·8	1,245·2			B. N. de Bulgarie—Portefeuille
1,053·9	1,061·3	1,002·9								Portefeuille de commerce
3·3	22·6	79·0	142·9	199·0	334·5	820·9	1,260·2			Bons du Trésor
1,765·4	1,785·5	2,042·4								B. N. de Bulgarie—Avances
364·5	387·2	419·1	418·3	470·5	430·8	405·6	460·9			Dont : A l'Etat
625·0	643·4	620·7								A des banques
10899·0	10969·7	11017·1	11481·2	11681·7	11774·1	11787·1	12,089·6		millions de levass	
12187·2	12222·1									
	3,539·3			3,826·4			3,463·1			
370·4	375·3	248·7	512·8	831·6	711·7	469·3	315·9			
336·9	410·1	467·0								
270·4	275·3	248·7	312·8	531·6	511·7	369·3	315·9			
336·9	410·1	467·0								
100·0	100·0	—	200·0	300·0	200·0	100·0	—			
—	—	—								
1,014·7	1,026·3	1,017·2	1,028·6	1,052·1	1,040·8	1,021·0	1,124·3			
693·8	698·5	674·7								
927·5	931·5	931·5	931·5	934·5	934·5	934·5	936·0			
385·0	385·0	385·0								
29·0	38·0	27·0	37·3	36·3	106·3	86·5	139·9			
40·7	50·4	56·7								

## Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение и край)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Д а н н и п о м е с е ц и —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Дебиторни лихви</b>									
Дисконтъ — Б. н. банка . . . . .	%	7	6·6	6	1936	6	6	6	6
					1937	6	6	6	6
Дисконтъ — голѣми частни банки		8—10	8—10	7—9	1936	7—9	7—9	7—9	7—9
					1937	7—9	7—9	7—9	7—9
<b>Кредиторни лихви</b>									
Въ голѣми частни банки . . . . .	%	4—6	3—5	2—5	1936	2—5	2—5	2—5	2—5
					1937	2—5	2—5	2—5	2—5
<b>Протестирани полици</b>									
Полици . . . . .	брой	6,957	5,478	5,006	1936	4,442	4,427	4,568	4,398
					1937	3,750	4,054	4,463	4,095
Сума . . . . .	мил. лева	39·9	33·4	30·7	1936	29·5	28·6	28·0	31·3
					1937	21·4	27·2	27·4	28·8
<b>Фендова борса</b>									
Външни заеми . . . . .	1934/35=100	112·2	87·8	85·1	1936	86·0	84·6	86·4	81·9
					1937	116·9	115·8	123·1	122·8
6% Бѣжански вътрешенъ заемъ 1923	"	99·9	100·1	108·7	1936	98·8	102·3	103·3	108·6
					1937	118·0	121·3	122·2	125·7
3% Погасителна каса 1935	курсъ	—	—	46·7	1936	—	—	—	53·0
					1937	52·8	53·5	53·5	50·1
<b>Държавни финанси</b>									
<b>Постъпления</b>									
Държавно съкровище . . . . .	мил. лева	479·8	435·8	525·6	1936	691·4	444·4	504·2	614·9
					1937	520·2	509·1	506·4	476·2
Отъ тѣхъ: Прѣки данѣци . . . . .	"	67·4	54·0	61·4	1936	34·4	83·4	39·5	41·8
					1937	58·5	77·4	47·9	53·5
Косвени данѣци . . . . .	"	164·6	168·5	197·9	1936	195·3	158·6	192·0	210·0
					1937	180·8	186·3	228·6	209·4
Гербовъ налогъ . . . . .	"	23·1	23·8	30·2	1936	25·0	23·2	26·1	29·0
					1937	33·8	34·1	38·2	38·0
Държавни привилегии . . . . .	"	11·4	11·0	10·4	1936	10·1	9·2	8·7	10·4
					1937	8·5	8·2	11·5	10·8
Скотирани съкровищни бонове . . . . .	"	22·8	35·9	8·3	1936	99·9	—	—	—
					1937	—	—	—	—
Други заеми . . . . .	"	56·8	7·2	47·7	1936	176·2	8·8	93·1	203·4
					1937	1·3	5·5	0·3	4·7
Държавни желѣзници и пристанища . . . . .	мил. лева	93·4	101·8	113·7	1936	83·0	88·7	95·8	105·9
					1937	80·4	80·7	116·8	107·5
Пощи, телеграфи и телефони . . . . .	"	21·1	23·7	21·7	1936	28·2	18·2	18·7	24·5
					1937	30·3	17·4	21·2	30·0
<b>По-важни самостоятелни фондове</b>									
Безъ вноскитѣ на публично правни тѣла . . . . .	"	32·9	41·7	46·8	1936	35·2	47·3	54·6	54·5
					1937	49·4	36·2	64·5	62·6
<b>Плащания</b>									
Държавно съкровище . . . . .	мил. лева	495·4	401·2	485·6	1936	581·1	506·4	598·2	393·4
					1937	651·8	436·7	595·0	638·9
Отъ тѣхъ къмъ чужбина . . . . .	"	35·3	35·8	37·5	1936	30·1	31·4	59·4	21·1
					1937	47·2	47·1	58·1	102·7
Държавни желѣзници и пристанища . . . . .	"	91·7	105·8	121·7	1936	94·4	135·0	122·4	96·8
					1937	108·4	23·3	190·7	139·0
Пощи, телеграфи и телефони . . . . .	"	16·4	16·0	180·0	1936	9·6	19·8	25·7	14·3
					1937	13·9	7·2	32·6	25·5
Оформени неплатени разходи (Остатъкъ въ края на месеца)	"	607·5	787·4	597·6	1936	912·4	682·7	460·2	589·0
					1937	390·5	548·5	344·2	231·0
Авоаръ на държавното съкровище въ Б. Н. Б.	мил. лева	253·0	341·9	661·6	1936	650·6	542·2	421·5	652·2
					1937	775·8	905·6	742·9	548·6

## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite et fin)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—VII		
6 6	6 6	6 6	6	6	6	6	6		%	<b>E. Intérêts Débiteurs</b> Escompte—B. N. de Bulgarie
7—9 7—9	7—9 7—9	7—9 7—9	7—9	7—9	7—9	7—9	7—9			Escompte—grandes banques privées
2—5 2—5	2—5 2—5	2—5 2—5	2—5	2—5	2—5	2—5	2—5		%	<b>Créditeurs</b> Grandes banques privées
4,969 4,050	5,235	5,423	5,159	6,068	6,606	4,080	4,696	33,462	nombre	<b>Traites protestées</b> Traites
28·0 23·7	31·6	32·8	32·8	33·6	35·8	28·2	28·5	209·8	millions de lévas	Montant
83·1 125·2	82·0 136·4	83·9 140·9	84·8	85·5	84·6	84·8	92·9		1934/35=100	<b>Bourse de fonds</b> Emprunts extérieurs
106·1 128·2	110·0 131·4	105·7 128·9	108·5	109·7	113·0	119·4	119·3			6 % Emprunt des réfugiés 1923
44·3 51·0	43·8 51·3	46·6 54·0	42·0	40·1	48·9	50·1	51·8		cours	3 % Caisse d'amortissement 1935
<b>493·0</b> <b>477·5</b>	<b>497·4</b> <b>580·5</b>	<b>506·6</b> <b>593·1</b>	<b>412·4</b>	<b>497·3</b>	<b>532·0</b>	<b>504·2</b>	<b>608·9</b>	<b>3.751·9</b> <b>3.663·0</b>	millions de lévas	<b>Finances de l'Etat</b> <b>Recettes</b> <b>Trésorerie de l'Etat</b>
66·3 67·1	119·4 90·1	57·4 62·6	36·7	56·9	76·6	57·1	67·8	442·2 457·1		Dont: Impôts directs
190·1 210·1	196·1 221·7	175·4 231·4	179·6	218·0	196·8	225·0	237·6	1,317·5 1,468·3		Impôts indirects
25·4 32·8	27·2 36·7	34·5 39·5	26·5	36·9	35·7	33·2	39·3	190·4 253·1		Droit de timbre
9·2 11·3	9·2 10·0	11·0 12·3	11·2	11·6	12·2	11·4	10·0	67·8 72·6		Privilèges de l'Etat
—	—	—	—	—	—	—	—	99·9		Bons de trésor escomptés
2·8 0·7	4·1 1·7	48·5 0·6	18·5	3·5	6·0	5·5	1·5	536·9 14·8		Autres emprunts
<b>103·0</b> <b>131·1</b>	<b>111·6</b> <b>125·4</b>	<b>123·6</b> <b>163·1</b>	<b>122·2</b>	<b>140·5</b>	<b>147·5</b>	<b>128·0</b>	<b>115·1</b>	<b>711·6</b> <b>805·0</b>	millions de lévas	<b>Chemins de fer et ports de l'Etat</b>
16·9 16·8	16·1 21·4	27·5 31·8	17·1	24·2	29·6	19·3	20·4	150·1 168·9		Postes, télégraphes et téléphones
41·1 51·7	44·4	39·4	37·5	53·5	50·5	49·6	54·0	316·5		<b>Principaux fonds autonomes</b> Non compris les fonds des institu- tions de droit public
<b>475·4</b> <b>389·4</b>	<b>430·2</b> <b>479·4</b>	<b>505·8</b> <b>711·5</b>	<b>450·3</b>	<b>457·7</b>	<b>510·2</b>	<b>438·8</b>	<b>479·5</b>	<b>3.490·5</b> <b>3.902·7</b>	millions de lévas	<b>Payements</b> <b>Trésorerie</b>
29·2 54·7	34·7 62·6	34·7 31·7	23·2	42·6	18·0	86·9	38·5	240·6 404·1		Dont envers l'étranger
<b>158·9</b> <b>116·4</b>	<b>115·6</b> <b>101·3</b>	<b>155·9</b> <b>197·0</b>	<b>94·4</b>	<b>142·9</b>	<b>140·7</b>	<b>103·4</b>	<b>100·2</b>	<b>879·0</b> <b>876·1</b>		<b>Chemins de fer et ports de l'Etat</b>
12·6 22·6	25·7 18·3	15·7 17·7	12·3	26·6	15·9	22·2	15·1	123·4 137·8		Postes, télégraphes et téléphones
<b>554·7</b> <b>276·0</b>	<b>501·7</b> <b>389·3</b>	<b>504·3</b> <b>449·7</b>	<b>605·0</b>	<b>585·8</b>	<b>606·1</b>	<b>648·3</b>	<b>520·5</b>			<b>Dépenses réglées non payées</b> (Solde à la fin du mois)
<b>614·0</b> <b>651·3</b>	<b>677·1</b> <b>776·5</b>	<b>645·6</b> <b>624·3</b>	<b>635·4</b>	<b>672·6</b>	<b>701·1</b>	<b>791·0</b>	<b>935·3</b>		millions de lévas	<b>Avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie</b>

## Общи данни за стопанското положение въ Северна България —

Цѣла България = 100 —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Цени</b>									
На едро — (34 стоки) . . . . .	индексъ	100·1	99·9	97·9	1936 1937	98·2 98·3	98·2 98·7	97·5 99·1	97·4 98·9
На дребно — (34 стоки) . . . . .	"	98·8	98·9	99·2	1936 1937	99·0 100·6	98·9 100·8	98·8 101·1	98·0 100·9
<b>Продажби на дребно отъ потрѣбителни кооперации</b> . . . . .	"		<b>37·5</b>	<b>37·2</b>	1936 1937	<b>34·3</b> <b>37·9</b>	<b>35·9</b> <b>35·9</b>	<b>35·7</b> <b>38·3</b>	<b>34·0</b> <b>36·0</b>
Въ градоветъ . . . . .	% участие		35·2	33·9	1936 1937	31·0 34·7	32·7 32·6	32·2 35·0	30·9 32·9
Въ селата . . . . .	"		44·4	47·0	1936 1937	48·4 48·9	48·9 47·6	47·7 49·3	43·2 45·2
<b>Продажби отъ фабрики — общъ индексъ на обема</b> . . . . .	% участие	<b>37·5</b>	<b>37·1</b>	<b>34·7</b>	1936 1937	<b>36·5</b> <b>37·1</b>	<b>36·8</b> <b>33·2</b>	<b>35·0</b> <b>35·3</b>	<b>34·3</b> <b>34·5</b>
Инвестиционни блага . . . . .	"	22·4	23·9	24·9	1936 1937	22·1 17·9	37·6 17·0	27·2 19·1	25·6 19·5
Консомативни блага — храни	"	42·9	40·8	42·8	1936 1937	47·0 47·4	47·8 39·8	39·5 46·5	46·2 43·2
Консомативни блага — други	"	36·1	36·3	31·8	1936 1937	31·7 32·0	32·7 29·8	33·1 31·1	28·5 31·0
<b>Индустриално производство — общъ индексъ на обема</b> . . . . .	"	<b>32·9</b>	<b>38·4</b>	<b>31·9</b>	1936 1937	<b>31·0</b> <b>29·7</b>	<b>32·8</b> <b>29·8</b>	<b>30·4</b> <b>30·5</b>	<b>29·0</b> <b>30·4</b>
<b>Разрешенъ частенъ строежъ</b>									
Кубатура . . . . .	% участие			30·5	1936 1937	25·0 38·3	25·5 29·0	36·1 30·2	41·7 34·8
Стойность . . . . .	"			27·9	1936 1937	22·2 29·4	23·9 24·2	32·2 29·1	41·6 32·9
<b>Новорегистрирани безработни</b>	% участие	<b>26·2</b>	<b>24·9</b>	<b>38·5</b>	1936 1937	<b>33·2</b> <b>18·9</b>	<b>47·7</b> <b>21·1</b>	<b>36·6</b> <b>24·4</b>	<b>41·7</b> <b>34·8</b>
Прѣки данъци . . . . .	"	29·5	33·7	35·4	1936 1937	35·8 26·8	38·9 33·2	32·4 31·5	31·3 28·0
<b>Протестирани полици</b>									
Полици . . . . .	% участие	44·6	34·4	29·7	1936 1937	32·8 30·8	30·6 29·0	28·6 30·5	28·3 27·5
Сума . . . . .	"	24·3	28·6	24·1	1936 1937	27·8 28·9	26·2 24·6	25·3 31·7	23·3 24·5

Забележка. Подъ Северна България се разбиратъ областитъ Вратца, Плѣвень и Шуменъ.

## Données générales sur la situation économique de la Bulgarie du Nord

La Bulgarie entière = 100

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—VII		
97.6	97.8	97.7	97.8	98.6	98.3	98.1	97.9		indice	<b>Prix</b> De gros — (34 marchandises)
98.7	98.6	98.8								
98.9	98.7	99.1	99.2	99.7	100.1	100.1	100.0		"	De détail — (34 marchandises)
100.8	101.0	101.2								
35.5	38.0	34.9	38.6	38.7	38.2	39.4	41.0	35.5	participa- tion en pour cent	<b>Ventes de détail effectuées par des coopératives de consom- mation</b>
37.8	38.2									
32.8	35.0	31.2	33.2	35.8	34.7	35.7	38.5	32.3	"	Dans les villes
35.6	35.0									
44.1	46.5	44.7	45.8	46.6	47.0	53.7	48.5	45.9	"	Dans les villages
45.3	46.2									
33.2	33.2	34.1	38.5	32.6	34.2	33.5	35.4	34.6	participa- tion en pour cent	<b>Ventes effectuées par les fabriques — indice général du volume</b>
29.9	34.3									
26.8	26.7	23.8	26.2	22.2	21.1	25.7	30.9	26.1	"	Biens d'investissement
25.0	26.3									
42.5	43.1	44.2	46.1	32.7	42.6	44.5	44.6	44.0	"	Biens de consommation — denrées alimentaires
34.7	45.3									
29.2	27.7	30.4	37.2	33.6	31.8	29.9	31.7	30.6	"	Biens de consommation — autres
27.6	27.2									
30.7	30.4	32.1	30.8	26.6	36.5	37.2	33.1	30.9	"	<b>Production industrielle — indice général du volume</b>
28.3	30.3									
26.2	26.6	32.1	34.4	33.0	25.6	35.8	24.0	31.4	participa- tion en pour cent	<b>Constructions privées autorisées</b>
34.7	29.3									
26.6	27.5	27.2	33.9	25.4	24.7	34.0	15.9	30.2	"	Cubature
32.5	23.7									
46.5	42.9	32.8	51.8	41.9	42.3	37.1	24.5	39.7	participa- tion en pour cent	<b>Chômeurs enregistrés</b>
40.0	39.5	40.1						27.3		
28.6	38.3	29.3	34.1	35.2	33.3	35.2	46.2	34.4	"	Impôts directs
28.9	28.1	24.3						29.0		
29.7	29.6	29.4	28.4	30.1	30.1	30.7	28.3	30.1	participa- tion en pour cent	<b>Traites protestées</b>
33.1										
23.7	24.0	24.2	19.5	24.8	22.3	21.4	28.2	27.1	"	Traites
26.0										
									"	Montant

Remarque. Par Bulgarie du Nord on entend les régions de Vratza, Pléven et Choumen.

# МЕТОДОЛОГИЧЕСКИ БЕЛЕЖКИ КЪМЪ ТАБЛИЦАТА ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

## NOTES MÉTHODOLOGIQUES SE RÉFÉRANT AU TABLEAU DE LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

### Ц Е Н И

**Цени на едро — общ индекс съ пълень стокъвъ съставъ (55 стоки)** — индексътъ обгръща сжщитъ стоки, единичнитъ цени и индекси на които се печататъ въ известията, отдѣлъ цени.

**Цени на едро — общ индекс съ нама- лень стокъвъ съставъ (34 стоки)** — индексътъ обгръща само стоки, които иматъ и цени на дребно.

**Инвестиционни блага** — вижъ съответната бележка при отдѣла „външна търговия“.

**Цени на дребно — общ индексъ (34 стоки)** обгръща сжщитъ стоки, за които се отнася и индексътъ за цени на едро съ намалень стокъвъ съставъ. Системата на „теглата“, както и формулата на изчисление сж за двата индекси едни и сжщи, така че различието между индекситъ отразява единствено разликата между ценитъ на едро и дребно.

**Индексътъ за издръжка на живота на градско домакинство** е взетъ отъ отдѣла „цени“ таблица 3, където е обясненъ строежа му.

**Индекси за разходитъ на земеделско стопанство.** Вида и количеството на стокитъ се установи чрезъ частична разработка на даннитъ на Селско-стопанската анкета 1933/34. Включени сж стокитъ, купувани, както за нуждитъ на стопанството, така и за издръжката на домакинството.

Даннитъ за **надницитъ** се отнасятъ за работници, по-възрастни отъ 18 години.

### ВЪНШНА ТЪРГОВИЯ

**Индекситъ за обема** се получаватъ, като се помножатъ количествата на износа (вноса) съ постоянни цени. Изчисляватъ се по тримесечия, а не по месеци, за да се работи по възможностъ съ еднакъвъ стокъвъ съставъ. За постоянния сж взети срѣднитъ цени за годинитъ 1934 и 1935.

Както при външната търговия, тъй и при всички други отдѣли подъ **инвестиционни блага** се разбира постоянния реаленъ капиталъ въ народното стопанство — това сж трайнитъ материални блага (готови и материалитъ за тѣхъ) въ производството и търговията. Границата между консомиране и инвестиране е границата на домакинството. **Сградитъ** се взематъ за инвестиционни блага безъ огледъ на това, за какво служатъ. **Мебелитъ и домашнитъ принадлежности** се изключватъ, **инсталацитъ** (прикрепенитъ принадлежности на сградитъ) се включватъ. Леки автомобили, велосипеди, мотоциклети, машини за шевъ и други производствени срѣдства, които могатъ да се използватъ и **вътре и вънъ отъ домакинството**, се смѣтатъ за инвестиционни блага.

**Косвениятъ вносъ** обгръща всички стоки, които се внасятъ, като сурови и спомагателни материали за мѣстната индустрия.

**Прѣкиятъ вносъ** обгръща останалитъ вносни стоки.

Въ **износъ на зърнени храни** сж включени и производенията отъ тѣхъ, приведени къмъ зърнени храни.

### ВЪТРЕШНА ТЪРГОВИЯ

**Общ индексъ на продажби отъ фабри- китъ** — включватъ се продажбитъ само на онѣзи индустриални заведения, месечно наблюдавани отъ Главната дирекция на статистиката, отъ които сж получавани месечни сведения и презъ 1934 година. Количествата се остойностяватъ съ постоянни цени (срѣдни годишни 1934).

Редътъ „Храноизносъ — покупки“ включва сдѣл- китъ съ зърнени храни и слънчогледъ.

**Продажби на дребно отъ потрѣбителни кооперации** обхваща продажбитъ на всички кооперации — членове на кооперативната централа „Напредъ“, 21 градски потрѣбителни кооперации и 139 селско кредитни кооперации съ магазини за продажба на дребно (по две отъ всѣка околия).

### P R I X

**Prix de gros — Indice général avec une composition de marchandises complète (55 marchan- dises)** — l'indice englobe les mêmes marchandises dont les prix et les indices distincts sont publiés dans le Bulletin mensuel, chapitre „prix“.

**Prix de gros — indice général avec une composition de marchandises diminuée (34 marchan- dises)** — l'indice n'englobe que les marchandises qui ont aussi des prix de détail.

**Biens d'investissement** — Voir la note corres- pondante dans le chapitre „commerce extérieur“.

**Prix de détail — indice général (34 marchan- dises)** — l'indice embrasse les mêmes marchandises aux- quelles se rapporte aussi l'indice des prix de gros avec une composition de marchandises diminuée. Le système des „pondérations“ ainsi que la formule du calcul sont les mêmes pour les deux indices, en sorte que la distinc- tion entre les indices reflète **uniquement** la différence entre les prix de gros et les prix de détail.

**L'indice du coût de la vie d'un ménage urbain** est emprunté au chapitre „prix“, tableau III, où sa construction est expliquée.

**Indices des dépenses d'une exploitation agri- cole.** L'espèce et la quantité des marchandises ont été établies au moyen d'une élaboration partielle des don- nées fournies par l'enquête sur l'économie rurale de 1933/34. Y sont comprises les marchandises achetées aussi bien pour les besoins de l'exploitation que pour l'entretien du ménage.

Les données relatives **aux salaires** se rapportent à des ouvriers âgés de plus de 18 ans.

### C O M M E R C E E X T É R I E U R

**Les indices du volume** sont obtenus en multir- pliant les quantités des exportations (importations) pa- des prix constants. Ils sont calculés par trimestres et non par mois, afin qu'on puisse travailler avec une compo- sition de marchandises identique. On a considéré comme constants les prix moyens pour les années 1934 et 1935.

Aussi bien dans le commerce extérieur que dans tous les autres chapitres, on entend par **biens d'investis- sement** le capital réel permanent de l'économie nationale — ce sont les biens matériels durables (pré- parés et les matériaux y afférents) dans la production et le commerce. La limite entre la consommation et l'investis- sement est la limite du ménage. **Les bâtiments** sont considérés comme biens d'investissement indépendam- ment du but auquel ils sont utilisés. **Les meubles et les ustensiles de ménage** en sont exclus, tandis que **les installations** (les accessoires adjoints au bâtiment) y sont comprises. Les automobiles, motocyclettes, vélocipèdes, machines à coudre et les autres moyens de production qui peuvent être utilisés **en dedans et en dehors du ménage** sont considérés comme biens d'investissement.

**L'importation indirecte** embrasse toutes les marchandises qui sont importées comme matériaux bruts et accessoires à l'usage de l'industrie indigène.

**L'importation directe** embrasse toutes les autres marchandises d'importation.

Dans **l'exportation de céréales** sont compris également les produits de céréales, ramenés à ces der- nières.

### C O M M E R C E I N T É R I E U R

**Indice général des ventes effectuées par les fa- briques** — y sont comprises les ventes effectuées seule- ment par les établissements industriels, mensuellement observés par la Direction générale de la statistique, dont on a obtenu des renseignements mensuels en 1934 aussi Les quantités sont valorisées par des prix constants (prix moyens annuels 1934).

La rubrique „Exportation de céréales — achats“ comprend les transactions de céréales et de tournesol.

**Les ventes de détail effectuées par les sociétés coopératives de consommation** comprennent les ventes de toutes les coopératives — membres de la centrale coopérative „Напредъ“, 21 coopératives urbaines de consommation et 139 coopératives rurales de consommation ayant des magasins pour la vente de détail (à raison de neux de chaque arrondissement).



Даннитъ за продажби на билети за кина, театри и забави въ София не включватъ билетитъ продадени отъ Народния театъръ и Народната опера.

### П Р Е Н О С Ъ

Преносъ по Б. Д. Ж. — даннитъ се отнасятъ само за нормалната ж. п. мрежа.

### П Р О И З В О Д С Т В О

Индексътъ на обема на индустриалното производство е построенъ както индекса на продажбитъ отъ фабрицитъ (в. вътрешна търговия). Металургията, строежътъ и манипулацията на тютюна не сж включени.

Редоветъ „Отношение на пласмента къмъ производството“ показватъ на 100 лева производство презъ месеца, колко лева пласментъ (продажби) се падатъ (стойностъ по постоянни цени).

Индустриално производство — натрупване отъ началото на годината се изчислява по постоянни цени.

### П А Р И И К Р Е Д И Т Ъ

За цѣлиятъ отдѣлъ месечнитъ числа изразяватъ положението въ края на месеца; отъ такива числа сж извлѣчени срѣднитъ месечни за годинитъ.

Валутни премии представляватъ процентни добавки къмъ размѣнния курсъ на Българската народна банка. Сведенията за тѣхъ Дирекцията взема отъ ежедневитъ бюлетини на Софийската търговско-индустриална камара относно сключенитъ компенсационни сдѣлки (продажби и покупки на камбио направо между вносители и износители). За всѣка валута отдѣлно месечната премия се изчислява като аритметично срѣдно отъ премиитъ при единичнитъ сдѣлки презъ месеца. При изчислението се взематъ подъ внимание стойноститъ на единичнитъ сдѣлки.

Даннитъ за валутнитъ премии сж предварителни. Тѣ се отнасятъ само за компенсационни сдѣлки одобрени отъ Б. н. банка до момента на обработването на сведенията (допълнително одобренитъ сдѣлки, обаче, не представляватъ значителна сума). Трѣбва да се има предъ видъ сжщо обстоятелството, че не всички сключени и одобрени сдѣлки се осществяватъ.

Валутнитъ премии се отнасятъ само до онѣзи валути и стоки, които се повтарятъ презъ всички месеци. Общата премия, следователно, се отнася за една маса отъ сдѣлки, еднакви по съставъ, по отношение, както на вида на стокитъ, тѣй и на направлението на износа (валути).

### В Л О Г О В Е

Въ популярни банки — взети сж срочни детски, спестовни и безсрочни влогове, а сжщо и влогове за гаранции.

Въ съюзи на популярни банки — срочни влогове, фондъ кооперативенъ ратникъ, влогове за гаранции, всички частни влогове безъ тия на популярнитъ банки.

Въ голѣми частни банки — спестовнитъ и търговски влогове въ Англо-Чехска и Пражка банка, Български кредитъ, Българска търговска банка, Генерална банка, Кредитна банка, Франко-белгийска, Балканска банка (безъ провинциалнитъ клонове) и Италианска и Българска търговска банка.

Въ Б. з. к. банка — сиротски, срочни, спестовни влогове, кредиторни лихвени текущи смѣтки, влогове за гаранции и излишецитъ на кооперативнитъ сдружения; отъ общата сума се спадатъ влоговетъ на Пощенска спестовна каса, на съюзитъ на популярнитъ банки и на членуващитъ направо къмъ Б. з. к. банка популярни банки.

Влогове въ Пощенска спестовна каса — лихвата на влоговетъ е прибавена къмъ тѣхъ въ края на всѣка година.

Редътъ Скоростъ на влогообращението показва отъ 1,000 лева влогъ въ началото на месеца, колко лева сж изтеглени презъ сжщия месецъ.

Les données relatives aux ventes de billets pour cinémas, théâtres et divertissements à Sofia ne comprennent pas les billets vendus par le Théâtre national et l'Opéra national.

### T R A N S P O R T

Transport sur les chemins de fer de l'Etat bulgare — les données ne se rapportent qu'au réseau normal de chemins de fer.

### P R O D U C T I O N

L'indice du volume de la production industrielle est construit de la même manière que celle de l'indice des ventes effectuées par les fabriques (voir commerce intérieur). La métallurgie, les travaux de construction et la manipulation du tabac n'y sont par compris.

Les rubriques „Rapport du placement à la production“ indiquent combien de lévas de placement (ventes) reviennent à 100 lévas de production pendant le mois (valeur selon des prix constants).

La production industrielle — accumulation depuis le début de l'année est calculée selon des prix constants.

### M O N N A I E S E T C R É D I T S

Pour tout le chapitre, les chiffres mensuels expriment la situation à la fin du mois; de tels chiffres sont tirées les moyennes mensuelles pour les années.

Les primes de change représentent des suppléments proportionnels à ajouter au cours du change de la Banque Nationale de Bulgarie. Les renseignements y relatifs sont empruntés par la Direction de la Statistique aux bulletins quotidiens de la Chambre de commerce et d'industrie de Sofia concernant les transactions de compensations conclues (ventes et achats de change directement entre importateurs et exportateurs). Pour chaque change séparément, la prime mensuelle est calculée comme moyenne arithmétique des primes pour les transactions individuelles survenues au cours du mois. Lors du calcul on prend en considération les valeurs des transactions individuelles.

Les données relatives aux primes de change sont préliminaires. Elles ne se rapportent qu'à des transactions de compensations approuvées par la Banque Nationale de Bulgarie jusqu'au moment de la mise à jour des renseignements (toutefois les transactions supplémentaires approuvées ne représentent pas une somme considérable). Il faut prendre aussi en considération que toutes les transactions conclues et approuvées ne se réalisent pas.

Les primes de change ne se rapportent qu'aux valeurs et marchandises qui se répètent pendant tous les mois. La prime totale se réfère, par conséquent, à une masse de transactions identiques par leur composition, aussi bien au point de vue de l'espèce des marchandises qu'au point de vue de la destination des exportations (changes).

### D É P Ô T S

Dans les banque populaires — on considère les dépôts, à terme, les dépôts d'enfants et d'épargne et les dépôts à vue, de même que les dépôts de cautionnement.

Dans les unions des banques populaires — on considère les dépôts à terme, le fonds „champion de la coopération“, les dépôts de cautionnement, tous les dépôts privés, non compris ceux des banques populaires.

Dans les grandes banques privées — on considère les dépôts d'épargne et de commerce à la Banque anglo-tchèque et de Prague, à la Banque du crédit bulgare, à la Banque de commerce bulgare, à la Banque générale, à la Banque de crédit, à la Banque franco-belge et balkanique (non compris les filiales de la province) et à la Banque bulgare et italienne pour le commerce.

Dans la Banque agricole et coopérative — on considère les dépôts d'orphelins, d'épargne et les dépôts à vue, les comptes courants créditeurs à intérêts, les dépôts de cautionnement et les excédents des sociétés coopératives; on retranche de la somme totale les dépôts de la Caisse d'épargne postale, des unions des banques populaires et des banques populaires adhérant directement à la Banque agricole et coopérative.

Dépôts à la Caisse d'épargne postale — l'intérêt des dépôts est ajouté à ces derniers à la fin de chaque mois.

La rubrique Vitesse du mouvement des dépôts indique combien de lévas, pendant le mois, sont retirés de 1000 lévas de dépôts au début du même mois.

## П Л А С М Е Н Т И

Наблюдават се само пласиранитѣ срѣдства чрезъ кредитиране, а не и пласментитѣ въ собствени предприятия и съучастия.

**Пласментъ на популярни банки** — взематъ се всички пласменти споредъ „Месечнитѣ известия“ на Б. з. к. банка.

**На съюзитѣ на популярнитѣ банки — прѣжитѣ пласменти** — специалнитѣ кредити, сконто и дебитори (изключватъ се кредититѣ отпуснати на популярни банки).

**На голѣми частни банки** — заеми, сконто и дебитори (сравни обясненията при влогове на частни банки).

**На Б. з. к. банка** взематъ се отъ месечнитѣ баланси всички пласменти споредъ общото опредѣлене, спадатъ се кредититѣ къмъ популярни банки и съюзитѣ имъ.

**Б. н. банка — прѣки пласменти** — кратко-срочни и дългосрочни пласменти на банката: перо № 5-а (безъ банки), № 6-б (безъ банки) и № 8 отъ седмичнитѣ баланси на банката.

## Д Ъ Р Ж А В Н И Ф И Н А Н С И

Сумитѣ представляватъ касовитѣ постжпления по календарни месеци; за първитѣ два месеца отъ годината се вклучватъ и постжпленията по упражнението на предшествующия бюджетъ.

**Постжпления на държавното съкровище** обематъ всички редовни и извънредни приходи на държавата, включително тия отъ съкровищни бонове, безъ приходитѣ отъ нетрансферирани суми по външнитѣ заеми; приходитѣ отъ пощи, телеграфи и телефони не сж взети бруто, а следъ изваждане на разходитѣ.

**Прѣжитѣ данъци** вклучватъ освенъ редовнитѣ постжпления отъ всички прѣки данъци, изброени въ глава I на бюджета 1936, още и недоборитѣ отъ обложни данъци.

**Косвенитѣ данъци** вклучватъ: всички мита и такси събрани отъ митницитѣ, акцизи, недобори отъ акциза на вината и отъ данъка върху материалитѣ за ракия.

**Други заеми** обематъ всички постжпления отъ произведението на вътрешнитѣ и външни заеми, споредъ времето на постжплението имъ въ държавното съкровище; постжпленията отъ заеми срещу издаване на съкровищни бонове сж посочени отдѣлно.

**Постжпленията на Главната дирекция на желѣзницитѣ и пристанищата** сж отъ всѣкакви — редовни и извънредни — източници.

**По важни самостоятелни фондове** — дадени сж постжпленията на фондоветѣ: „Обществени осигуровки“, „Общински налози“, „Пжтища“ и „Сждебни сгради“.

**Плащанията на държавното съкровище** обематъ всички плащания по редовния и извънреднитѣ бюджети на държавата, както и по сврѣхсмѣтни кредити и временни разписки (редовенъ бюджетъ на държавата, извънредни бюджетни кредити и извънбюджетни смѣтки, споредъ новата терминология на Върховната смѣтна палата). Спадатъ се разходитѣ на Дирекцията на държавнитѣ дългове за тази частъ отъ нетрансфериранитѣ суми по външнитѣ заеми, за която се даватъ гаранционни бонове; спадатъ се сжщо разходитѣ на Дирекцията на пощитѣ, телеграфитѣ и телефонитѣ.

Показанитѣ обороти, както въ постжпленията, така и при плащанията не се равняватъ на оборотитѣ, дадени въ бюлетина на Върховната смѣтна палата, понеже отъ разходитѣ сж приспаднати приходитѣ по върнати суми, изтеглени съ платежни заповѣди, съ разписки и по смѣтки.

Редътъ **авоаръ на държавното съкровище въ Б. Н. Б.** е даденъ за сравнение съ разликата между общата сума на постжпленията и общата сума на плащанията на държавното съкровище.

## P L A C E M E N T S

On ne relève que les moyens placés par voie des crédits, et non pas les placements dans des entreprises propres et dans des participations.

**Placement des banques populaires** — on considère tous les placements d'après le „Bulletin mensuel“ de la Banque agricole et coopérative.

**Placements des unions des banques populaires** — on considère les placements directs — les crédits spéciaux, les escomptes et les débiteurs (non compris les crédits alloués aux banques populaires).

**Placements des grandes banques privées** — on considère les prêts, les escomptes et les débiteurs (comparer les explications pour les dépôts des banques privées).

**Placements de la Banque agricole et coopérative** — on prend, dans les bilans mensuels, tous les placements d'après la détermination générale, on en défalque les crédits alloués aux banques populaires et à leurs unions.

**Banque Nationale de Bulgarie — placements directs** — placements à vue et à long terme de la Banque: poste № 5-а (banques non comprises), № 6-б (banques non comprises) et № 8 d'après les balances hebdomadaires de la Banque.

## F I N A N C E S D E L' E T A T

Les sommes représentent les recettes de la trésorerie d'après les mois du calendrier; pour les deux premiers mois de l'année on comprend aussi les recettes sur l'exercice du budget précédent.

**Les recettes de la trésorerie** comprennent tous les revenus réguliers et extraordinaires de l'Etat, inclusivement ceux des bons du trésor, non compris les revenus provenant des sommes non transférées sur les emprunts extérieurs; les revenus des postes, télégraphes et téléphones ont été relevés après déduction des dépenses.

**Les impôts directs** comprennent aussi, outre les recettes régulières de tous les impôts directs énumérés au chapitre I du budget de 1936, les arriérés des impositions.

**Les impôts indirects** comprennent: tous les droits et toutes les taxes perçus par les douanes et imposés sur les vins et sur les matériaux dont on fabrique l'eau-de-vie.

**Les autres emprunts** comprennent: tous les revenus du produit des emprunts intérieurs et extérieurs, suivant le temps de leur entrée dans la Trésorerie; les revenus provenant des emprunts contre l'émission de bons de trésor sont indiqués séparément.

**Les recettes de la Direction générale des chemins de fer et des ports** proviennent de sources régulières et extraordinaires de toutes espèces.

**Principaux fonds autonomes** — on a donné les recettes des fonds: „assurances sociales“, „taxes communales“, „routes“ et „bâtiments de justice“.

**Les paiements de la trésorerie** comprennent tous les paiements d'après le budget régulier et les budgets extraordinaires de l'Etat, ainsi que d'après les crédits surnuméraires et les récépissés temporaires (budget régulier de l'Etat, crédits budgétaires extraordinaires, d'après la nouvelle terminologie de la Haute cour des comptes). On en défalque les dépenses de la Direction des dettes publiques pour la partie des sommes non transférées sur les emprunts extérieurs, pour laquelle on émet des bons de garantie; on en défalque également les dépenses de la Direction des postes, télégraphes et téléphones.

Les chiffres d'affaires (virements) indiqués aussi bien dans les revenus que dans les paiements ne sont pas égaux aux virements donnés dans le bulletin de la Haute cour des comptes, parce qu'ils sont retranchés des dépenses—recettes sur des sommes retournées, retirées par des ordres de paiement, par des récépissés et sur compte.

La rubrique „Avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie“ est donnée en vue de la comparaison avec la différence entre la somme totale des recettes et la somme totale des paiements de la Trésorerie



## 2. Умирения въ градоветъ презъ юний 1937 по области, брой на жителитъ и причини

### Décès d'après les causes dans les villes en juin 1937 par régions, d'après le nombre des habitants

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

№ според кратката международна номенклатура отъ 1929 г. (№/Г/а)	Причини на умирианията Causes de décès	Области — Régions							Градове съ население Villes à population					Всичко умрѣли Total des décès		
		Бургасъ — Bourgas	Враца — Vratsa	Пловдивъ — Plovdiv	Плѣвенъ — Pléven	София — Sofia	Стара-Загора Stara-Zagora	Шуменъ — Choumen	До Jusqu'à 2,000	Отъ 2,001—5,000 De 2,001—5,000	Отъ 5,001—10,000 De 5,001—10,000	Отъ 10,001—20,000 De 10,001—20,000	Надъ 20,000 Au-dessus 20,000	Юний juin 1937	Юний juin 1936	I. L. — 30. VI. 1937
1	Коремнъ тифъ и паратифъ — Fièvre typhoïde et paratyphoïde	1	1	2	1	2	1	—	—	3	2	2	1	8	3	23
2	Петнистъ тифъ — Typhus exanthématique	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	2
3	Едра шарка — Variole	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Брусница — Rougeole	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Скарлатина — Scarlatine	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	17
6	Магарешка кашлица — Coquelucne	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	6	5	66
7	Лошо гърло — Diphthérie	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	6	5	35
8	Инфлуенца — Grippe ou (influenza)	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	2	3	68
9	Чума — Peste	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	185
10	Туберкулоза на дихателнитъ органи — Tuberculose de l'appareil respiratoire	13	13	17	16	36	12	13	2	8	23	20	67	120	124	852
11	Всички други видове туберкулоза — Toutes autres tuberculoses	7	4	14	6	10	3	4	1	1	4	15	27	48	47	238
12	Сифилисъ — Syphilis	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	12
13	Малария — Paludisme (Malaria)	2	—	1	—	2	—	—	1	—	2	1	—	5	1	13
14	Други заразни и паразитни болести — Autres maladies infectieuses et parasitaires	5	—	3	6	3	2	2	—	1	4	9	7	21	13	92
15	Ракъ и други злокачествени буци (тумори) Cancer et autres tumeurs malignes	5	7	11	9	35	7	14	—	1	13	18	56	88	98	480
16	Незлокачествени буци (тумори) или такива, които характеръ не е определенъ като злокачествень — Tumeurs non malignes ou dont le caractère malin n'est pas spécifié	1	—	—	1	2	—	—	—	—	—	1	3	4	6	40
17	Остъръ и хроничень ставень ревматизъмъ Rhumatisme chroniques et goutte	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	1	3	3	21
18	Захарна болестъ — Diabète sucré	1	—	1	1	2	1	2	—	—	2	—	4	8	7	63
19	Остъръ и хроничень алкохолизъмъ Alcoolisme chronique ou aigu	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	2	5	17
20	Други общи болести и хронични отравяния Autres maladies générales et empoisonnements chroniques	1	1	—	2	3	1	3	—	3	1	2	5	11	12	50
21	Ataxie locomotrice progressive et paralysie générale	—	—	—	1	4	1	1	—	1	—	3	3	7	6	19
22	Нѣмorrhagie cérébrale, embolie ou thrombose cérébrale	—	—	—	1	4	1	1	—	1	—	3	3	7	6	19
23	Други болести на нервната система и органигъ на чувствата — Autres maladies du système nerveux et des organes des sens	12	4	10	13	29	13	21	—	9	22	20	51	102	105	794
24	Болести на сърдцето — Maladies du cœur	5	2	4	2	8	3	2	—	2	7	2	15	26	19	201
25	Други болести на органигъ на кръвообращението — Autres maladies de l'appareil circulatoire	14	7	19	27	37	11	37	1	10	28	30	83	152	144	1,383
26	Бронхитъ — Bronchite	1	—	—	2	2	1	3	—	3	—	1	5	9	14	77
27	Пневмония — Pneumonies	—	1	2	—	1	—	—	—	—	—	2	2	4	8	44
28	Други болести на дихателнитъ органи, съ изключение на туберкулозата — Autres maladies de l'appareil respiratoire, excepté tuberculose	12	5	13	8	22	6	13	—	6	12	20	41	79	128	1,515
29	Диария и ентеритъ — Diarrhée et entérite	1	—	1	—	3	—	6	—	1	—	—	9	11	22	121
30	Апендиситъ — Appendicite	6	3	15	19	13	1	12	—	11	7	29	22	69	102	199
31	Болести на черния дробъ и злъчнитъ жлътица — Maladies du foie et des voies biliaires	2	—	1	—	6	2	1	—	—	2	3	7	12	13	54
32	Други болести на храносмилателнитъ органи — Autres maladies de l'appareil digestif	1	—	1	—	5	3	1	—	1	1	3	6	11	7	66
33	Нефрити — Néphrites	3	4	7	2	9	1	2	—	2	11	2	13	25	18	169
34	Други болести на пикочнитъ и половитъ органи — Autres maladies de l'appareil urinaire et de l'appareil génital	2	1	4	1	6	6	2	—	2	4	8	8	22	20	165
35	Septicémie et infections puerpérales	2	2	1	3	5	—	1	—	2	2	4	6	14	9	89
36	Други болести на бременността, раждането и следродилния периодъ — Autres maladies de la grossesse, de l'accouchement et de l'état puerpéral	—	—	1	1	1	—	—	—	1	1	2	1	5	11	28
37	Болести на кожата, подкожната тъканъ, коститъ и орган. на движението — Maladies de la peau, du tissu cellulaire, des os et des organes de la locomotion	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2	—	2	1	13
38	Вродена хилавость, вроденя тѣлесна недостатъци, преждевременно раждане и други Débilité congénitale, vices de conformation congénitaux, naissance prématurée, etc.	1	3	—	—	1	2	—	—	3	2	2	7	9	30	30
39	Старостъ — Sénilité	4	2	16	6	10	4	8	1	5	6	12	26	50	95	611
40	Самоубийство — Suicide	7	9	10	13	12	4	11	—	17	9	16	24	66	85	669
41	Убийство — Homicide	—	—	3	3	7	2	—	—	—	2	5	8	15	29	97
42	Смъртъ насилствена или отъ злополука (съ изключение на самоубийство и убийство) Mort violente ou accidentelle (excepté suicide et homicide)	—	—	2	3	1	—	1	—	1	1	4	7	6	35	35
43	Смъртъ отъ неопределена или лошо определена причина — Causes non spécifiées ou mal définies	4	1	6	3	7	5	6	—	3	5	4	20	32	35	166
	Всичко — Total	122	73	172	152	309	97	170	7	96	186	248	558	1,095	1,247	8,989
	Брой на градоветъ — Nombre de villes	14	9	16	16	18	13	11	8	29	31	17	12	97	97	97



### 3. Вносъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ юлий 1937

#### Importations des principales espèces et groupes de marchandises en juillet 1937

Видове и групи стоки Espèces et groupes de marchandises	Единица мѣрка Unité de mesure	Юлий — Juillet						Януарий — Юлий Janvier — Juillet					
		1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937
		Количество Quantité			Стойностъ — хил. лв. Val. en milliers de lv.			Количество Quantité			Стойностъ — хил. лв. Val. en milliers de lv.		
Кафе (сурово) — Café (cru)	т.—т.	37	49	— 12	786	885	— 99	327	291	+ 36	7,064	5,605	+ 1,459
Какао на зърна — Cacao en fèves	"	35	61	— 26	670	747	— 77	295	507	— 212	5,606	6,075	— 469
Лимони, портокали и мандарини — Citrons, oranges et mandarines	"	40	59	— 19	449	470	— 21	1,704	1,195	+ 511	11,456	7,758	+ 3,698
Маслини (солени) — Olives (salées)	"	27	26	+ 1	409	250	+ 159	377	426	— 49	5,786	5,302	+ 484
Сода обикновена — Soude ordinaire	"	246	389	— 143	707	1,158	— 451	2,491	1,505	+ 986	7,131	4,591	+ 2,540
Сѣрна киселина — Acide sulfurique	"	321	338	— 17	859	1,001	— 142	1,021	876	+ 145	2,862	2,960	— 98
Екстракти за джбене на кожи — Extraits pour le tannage des peaux	"	294	197	+ 97	2,772	1,924	+ 848	2,335	1,203	+ 1,132	19,989	10,712	+ 9,277
Минерални бои — Couleurs minérales	"	81	50	+ 31	960	708	+ 252	647	313	+ 334	8,506	4,821	+ 3,685
Синила (индиго) бенгалско, мадраско и други подобни — Indigos de Bengal et de Madras et autres pareils	"	4	2	+ 2	518	260	+ 258	20	20	—	3,088	3,075	+ 13
Анилинови бои — Couleurs d'aniline	"	36	22	+ 14	5,533	3,693	+ 1,840	295	250	+ 45	46,825	39,814	+ 7,011
Нафта, петролъ и минерален терпентинъ (нерафинирани) — Naphte, pétrole et térébenthine minérale, non raffinés	"	2,785	3,823	— 1,038	3,203	3,265	— 62	5,867	15,841	— 9,974	6,506	14,120	— 7,614
Газоълъ — Gazoil	"	2,685	1,484	+ 1,201	3,424	1,292	+ 2,132	11,650	10,101	+ 1,549	13,754	8,889	+ 4,865
Минерални масла, смазочни — Huiles minérales à lubrifier	"	1,941	361	+ 1,580	8,508	2,165	+ 6,343	5,379	3,664	+ 1,715	22,785	13,309	+ 9,476
Петролъ (рафиниранъ) — Pétrole (raffiné)	"	3,800	2,470	+ 1,330	5,408	2,065	+ 3,343	13,129	8,537	+ 4,592	18,771	7,751	+ 10,950
Бензинъ — Benzine	"	619	510	+ 109	1,300	1,410	— 110	5,649	2,719	+ 2,930	12,813	6,360	+ 6,453
Кокосово масло — Huile de coco	"	78	14	+ 64	897	150	+ 747	752	969	— 217	9,777	10,350	— 573
Маслиново масло — Huile d'olives	"	9	6	+ 3	393	168	+ 225	108	105	+ 3	4,849	2,711	+ 2,138
Пчеленъ восъкъ — Cire d'abeilles	"	5	6	— 1	281	400	— 119	39	67	— 28	2,612	4,154	— 1,542
Хининъ — Quinine	"	0	0	—	217	5	+ 212	2	3	— 1	3,496	4,642	— 1,146
Лѣкарства и медицински специалитети (безъ хинина) — Médicaments et spécialités médicinales; (non compris la quinine)	"	19	9	+ 10	7,632	5,481	+ 2,151	91	54	+ 37	35,031	31,515	+ 3,516
Етерични и ароматични масла — Huiles éthériques et aromatiques	"	2	0	+ 2	460	317	+ 143	9	5	+ 4	2,997	1,733	+ 1,264
Порцеланови издѣлия — Ouvrages en porcelaine	"	53	33	+ 20	1,489	902	+ 587	181	164	+ 17	4,716	4,320	+ 396
Стъкла за лампи и фенери — Lampes en verre et lanternes	"	38	21	+ 17	758	406	+ 352	97	62	+ 35	1,865	1,248	+ 617
Електрически лампи (крушки) — Lampes pour l'éclairage électrique (ampoules)	"	2	2	—	816	783	+ 33	9	10	— 1	3,522	4,063	— 541
Други стъклени издѣлия — Autres ouvrages en verre	"	64	27	+ 37	1,565	905	+ 660	482	256	+ 226	10,276	7,452	+ 2,824
Фотографически материали (безъ химикалитѣ) — Matériaux de photographie (non compris les produits chimiques)	"	6	5	+ 1	1,399	1,121	+ 278	28	29	— 1	6,300	6,051	+ 249
Желѣзо сурово — Fer brut	"	4,948	3,905	+ 1,043	24,698	14,410	+ 10,288	29,941	21,426	+ 8,515	122,452	79,572	+ 42,880
Шина и чемберликъ — Fer pour bandages de roues et pour cercles	"	413	649	— 236	2,023	2,591	— 568	4,738	3,564	+ 1,174	19,833	13,845	+ 5,988
Желѣзни листа — Feuilles de fer	"	1,548	908	+ 640	12,978	5,512	+ 7,466	8,454	6,501	+ 1,953	66,249	40,017	+ 26,232
Желѣзни греди и конструкции — Poutrelles et constructions en fer	"	459	85	+ 374	3,575	384	+ 3,191	854	2,052	— 1,198	5,347	10,339	— 4,992
Релси, траверси и други материали отъ желѣзо за ж. п. и трамвайни линии RAILS, traverses et autres pour chemins de fer et tramways	"	1,056	775	+ 281	10,315	4,153	+ 6,162	7,792	7,809	— 17	52,731	48,800	+ 3,931
Желѣзни трѣби — Tuyaux de fer	"	46	39	+ 7	812	631	+ 181	611	2,758	— 2,147	7,690	35,621	— 27,931
Инструменти и сѣчива отъ желѣзо или стомана — Instruments et outils en fer ou en acier	"	47	21	+ 26	2,222	1,092	+ 1,130	280	247	+ 33	15,521	13,303	+ 2,218
Ножарски издѣлия — Articles de coutellerie	"	2	1	+ 1	681	451	+ 230	15	12	+ 3	5,846	4,037	+ 1,809
Гвоздеи за подковаване на добитѣкъ Clous pour ferrer les bestiaux	"	69	44	+ 25	1,403	880	+ 523	171	217	— 46	3,467	4,734	— 1,267
Стомана — Acier	"	149	237	— 88	1,952	1,419	+ 533	986	1,240	— 254	10,016	9,240	+ 776
Издѣлия отъ желѣзна ламарина — Objets en feuilles de fer	"	36	18	+ 18	2,321	1,625	+ 696	206	84	+ 122	13,491	7,512	+ 5,979
Олово — Plomb	"	77	68	+ 9	857	553	+ 304	186	385	— 199	2,027	3,141	— 1,114
Цинкъ — Zinc	"	153	121	+ 32	1,572	1,036	+ 536	835	477	+ 358	8,756	3,951	+ 4,805
Калай — Etain	"	6	4	+ 2	712	364	+ 348	130	146	— 16	12,931	13,523	— 592
Телъ медна електропроводна, обвита съ предивни материали; кабели — Fils de cuivre entortillés avec des matières filées; câbles	"	35	18	+ 17	1,757	553	+ 1,204	277	350	— 73	8,525	12,289	— 3,764
Месингъ — Messing	"	4	16	— 12	136	355	— 219	114	159	— 45	3,210	3,632	— 422
Месингови издѣлия — Ouvrages en messing	"	9	2	+ 7	1,361	590	+ 771	130	36	+ 94	9,428	4,982	+ 4,446
Алуминий — Aluminium	"	13	18	— 5	670	974	— 304	52	71	— 19	2,823	3,683	— 860
Чугунъ — Fonte	"	179	229	— 50	506	310	+ 196	2,969	3,518	— 549	6,359	5,144	+ 1,215

## 3. Вносъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ юлий 1937

## Importations des principales espèces et groupes de marchandises en juillet 1937

(Продължение и край)

(Suite et fin)

Видове и групи стоки Espèces et groupes de marchandises	Единица мѣрка Unité de mesure	Юлий—Juillet					Януарий — Юлий Janvier — Juillet						
		1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937
		Количество Quantité			Стойностъ — хил. лв. Val. en milliers de lv.			Количество Quantité			Стойностъ — хил. лв. Val. en milliers de lv.		
Чугунени издѣлия (включително тръбитѣ) Ouvrages en fonte (y compris les tuyaux)	т.—т.	38	4	+ 34	431	108	+ 323	131	1,816	- 1,685	2,039	13,401	- 11,362
Целулоидъ, галалитъ, бакелитъ и други подобни материали — Celluloïde, gallalite, bakélite et autres pareils matériaux	"	6	30	- 24	451	1,600	- 1,149	28	91	- 63	2,158	5,834	- 3,676
Целулозна маса — Masse de cellulose . . . . .	"	1,436	575	+ 861	8,956	2,409	+ 6,547	7,054	3,625	+ 3,429	37,412	15,516	+ 21,896
Амбалажна хартия — Papier d'emballage . . . . .	"	65	29	+ 36	912	443	+ 469	464	335	+ 129	6,116	3,667	+ 2,449
Хартия за печатане и писане — Papier à imprimer et à écrire . . . . .	"	173	40	+ 133	1,631	362	+ 1,269	733	757	- 24	7,724	7,133	+ 591
Вестникарска хартия — Papier pour journaux . . . . .	"	296	313	- 17	1,607	1,643	- 36	2,202	2,038	+ 164	10,798	9,717	+ 1,081
Хартия цигарена и гилзи за папироти Papier et tubes de cigarettes . . . . .	"	18	19	- 1	784	762	+ 22	82	79	+ 3	3,280	3,299	- 19
Кожи отъ едъръ рогатъ добитъкъ (сурови) Peaux brutes de gros bétail à cornes . . . . .	"	285	121	+ 164	10,961	4,063	+ 6,898	2,053	1,355	+ 698	73,027	40,116	+ 32,911
Кожи за лица на обуца — Peaux pour empeignes de chaussures . . . . .	"	1	0	+ 1	755	215	+ 540	10	9	+ 1	7,055	5,421	+ 1,634
Вълна — Laine . . . . .	"	156	75	+ 81	15,429	4,903	+ 10,526	756	708	+ 48	70,164	57,927	+ 12,237
Вълнени прежди — Filés de laine . . . . .	"	48	37	+ 11	10,413	7,385	+ 3,028	414	413	+ 1	87,257	82,931	+ 4,326
Суровъ памукъ — Coton écri . . . . .	"	717	191	+ 526	19,484	4,342	+ 15,142	5,402	4,956	+ 446	145,631	117,830	+ 27,801
Памучни прежди — Filés de coton . . . . .	"	190	135	+ 54	14,750	9,350	+ 5,400	1,085	1,141	- 56	80,945	71,649	+ 9,296
Памучни конци — Fils de coton . . . . .	"	2	1	+ 1	708	665	+ 43	13	12	+ 1	8,189	7,841	+ 348
Памучни платове — Toiles de coton . . . . .	"	46	36	+ 10	8,930	6,111	+ 2,819	532	438	+ 94	92,054	83,021	+ 9,033
Прежди и конци отъ ленъ, конопъ, юта и рамия — Fils de chanvre, de lin, de ramie et de jute . . . . .	"	44	33	+ 11	4,126	3,968	+ 158	252	194	+ 58	23,761	11,810	+ 11,951
Каучукъ — Caoutchouc . . . . .	"	45	15	+ 30	2,040	454	+ 1,586	210	188	+ 22	8,827	5,099	+ 3,728
Гуми за автомобили, мотоциклети, моторетни и велосипеди — Pneus pour automobiles, motocyclettes, motorettes et vélocipèdes . . . . .	"	14	9	+ 5	832	512	+ 320	61	43	+ 18	4,131	2,888	+ 1,243
Други каучукови издѣлия — Autres ouvrages en caoutchouc . . . . .	"	3	4	- 1	634	519	+ 115	23	20	+ 3	4,806	3,437	+ 1,369
Автомобили, омнибуси, камioni, шасита и частитѣ имъ — Automobiles, omnibus, camions, châssis et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.)	97 160	49 88	+ 48 + 72	12,669	4,929	+ 7,740	937 1,729	329 600	+ 608 + 1,129	141,895	28,860	+ 113,035
Мотоциклети, моторетни, велосипеди и частитѣ имъ — Motocyclettes, motorettes vélocipèdes et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.)	511 20	223 7	+ 288 + 13	2,161	659	+ 1,502	3,160 105	1,031 36	+ 2,129 + 69	9,514	3,139	+ 6,375
Земедѣлски машини и съжива и частитѣ имъ — Machines et outils agricoles et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.)	954 257	1,007 114	- 53 + 143	5,027	1,998	+ 3,029	12,012 1,961	5,676 814	+ 6,336 + 1,147	36,133	13,783	+ 22,350
Машини за шиене, плетене и бродиране и частитѣ имъ — Machines à coudre, à broder et à tricoter et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.)	1,360 31	1,257 43	+ 103 - 12	3,677	3,789	- 112	3,844 123	3,092 97	+ 752 + 26	15,049	11,326	+ 3,723
Медицински, химически, астрономически, физически, математически и други подобни инструменти и апарати — Appareils et instruments médicaux, chimiques, astronomiques, physiques, mathématiques et autres pareils . . . . .	т.—т.	6	2	+ 4	3,100	1,632	+ 1,468	36	15	+ 21	14,863	9,085	+ 5,778
Радиоапарати и частитѣ имъ — Radio-appareils et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.)	221 7	29 1	+ 192 + 6	7,250	270	+ 6,980	3,337 68	2,446 31	+ 891 + 37	24,172	9,194	+ 14,978
Апарати електрически и частитѣ имъ Appareils électriques et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.)	2,969 43	1,413 23	+ 1,556 + 20	2,935	1,304	+ 1,631	15,355 193	11,785 200	+ 3,570 - 7	16,224	15,799	+ 425
Мотори (безъ електрическитѣ), турбини и частитѣ имъ — Moteurs (non compris les moteurs électriques) et turbines et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.)	10 6	60 31	- 50 + 25	442	405	+ 37	98 61	113 86	- 15 - 25	3,225	3,578	- 353
Електромотори, динамомашини и други електрически двигатели и частитѣ имъ — Moteurs électriques, dynamochines et autres moteurs électriques et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.)	334 27	309 36	+ 25 - 9	2,086	2,230	- 144	2,125 174	1,628 144	+ 497 + 30	13,082	9,316	+ 3,766
Машини за разни индустрии и частитѣ имъ Machines pour différentes industries et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.)	425 627	300 454	+ 125 + 173	93,016	16,845	+ 76,171	3,144 4,130	1,951 2,653	+ 1,193 + 1,477	434,542	128,659	+ 305,883
Ленти и плочи за звукови филми Rubans et disques pour films phonétiques . . . . .	т.—т.	0	0	-	575	781	- 206	2	2	-	6,652	6,259	+ 393
Каменна соль — Sel gemme . . . . .	"	-	530	- 530	-	403	- 403	4,196	9,218	- 5,022	3,049	6,494	- 3,445
Други стоки — Autres marchandises . . . . .	"	6,068	2,708	+ 3,360	70,756	40,165	+ 30,591	39,035	27,174	+ 11,861	635,530	424,815	+ 210,714
<b>Всичко — Total</b>	<b>т.—т.</b>	<b>33,311</b>	<b>22,827</b>	<b>+ 10,484</b>	<b>429,492</b>	<b>195,038</b>	<b>+ 234,454</b>	<b>185,043</b>	<b>159,510</b>	<b>+ 25,533</b>	<b>2,684,319</b>	<b>1,755,590</b>	<b>+ 928,728</b>

1) Включително и теглото на бройкитѣ. — Y compris le poids des nombres

## 4. Износъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ юлий 1937 по държави —

(Предварителни резултати —

По-важни видове и групи стоки	Единична мѣрка	Австрия Autriche		Англия Angleterre		Белгия Belgique		Германия Allemagne		Гърция — Grèce	
		Количество Quantité	хил. лева en 1000 lv.	Количество Quantité	хил. лева en 1000 lv.	Количество Quantité	хил. лева en 1000 lv.	Количество Quantité	хил. лева en 1000 lv.	Количество Quantité	хил. лева en 1000 lv.
1. Биволи . . . . .	брой	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Биволски и волски бикове . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Волове . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Крави . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	34	140
5. Даначета и телици отъ 1 до 3 години . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Овни, кочове и овце . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	199	68
7. Пърчове и кози . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0
8. Свине . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Кокошки живи . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	22,322	779	—	—
10. Месо свинско, прѣсно . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Беконъ . . . . .	"	—	—	25	457	—	—	—	—	—	—
12. Домашни птици заклани, безъ кокошкитѣ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Кокошки заклани . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	98	3,225	—	—
14. Масла млѣчни . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	1	37
15. Свинска масъ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16. Сирене обикновено . . . . .	"	—	—	1	9	—	—	—	—	—	—
17. Кашкавалъ . . . . .	"	—	—	0	7	—	—	—	—	—	—
18. Яйца . . . . .	"	9	144	—	—	—	—	—	—	—	—
19. Пшеница и червенка . . . . .	"	—	—	17,838	54,732	—	—	—	—	—	—
20. Ръжъ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21. Ечемикъ . . . . .	"	—	—	—	—	165	395	—	—	—	—
22. Царевица . . . . .	"	—	—	7,397	12,994	632	1,046	—	—	—	—
23. Просо . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24. Бобъ (фасулъ) . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25. Брашно пшеничено . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26. Трици . . . . .	"	211	353	2,252	3,927	—	—	199	480	—	—
27. Сливи печени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28. Орѣхи . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29. Ядки орѣхови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30. Анасонъ . . . . .	"	—	—	3	39	—	—	—	—	—	—
31. Рапица . . . . .	"	—	—	758	3,312	—	—	48	230	—	—
32. Семена зеленчукови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33. Семе тиквено . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34. Семе слънчогледово . . . . .	"	—	—	—	—	92	278	—	—	—	—
35. Фий . . . . .	"	—	—	36	86	366	905	1,252	3,918	—	—
36. Меласа . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37. Тютюнъ на листа . . . . .	"	10	1,890	3	107	3	66	191	9,837	—	—
38. Папирози . . . . .	"	1	119	0	12	0	2	0	16	0	20
39. Маджунъ и мармелади безъ захаръ . . . . .	"	—	—	1	6	—	—	—	—	—	—
40. Черва, мѣхури и др. по- добни отъ добитѣкъ . . . . .	"	0	151	—	—	—	—	3	509	—	—
41. Четина свинска, сорти- рана или не . . . . .	"	1	272	0	82	—	—	—	—	—	—
42. Отпадѣци отъ масло- дайни семена; кюспе . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43. Вжглища дървени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44. Сврадлика . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45. Туткалъ обикновень . . . . .	"	—	—	40	971	—	—	—	—	—	—
46. Масло слънчогледово . . . . .	"	515	5,498	—	—	—	—	—	—	—	—
47. Масло розово . . . . .	"	—	—	0,073	1,801	—	—	0,038	1,140	—	—
48. Масло ментово . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49. Отпадѣци отъ желѣзо и др. метали . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50. Фурнири отъ всѣкаквъ видъ дърво . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51. Издѣлия отъ дърво, обикновено обработени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52. Кожи овчи, сурови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53. Кожи агнешки, сурови . . . . .	"	3	244	0	29	—	—	162	14,548	—	—
54. Кожи кози, сурови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55. Кожи ярешки, сурови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	11	1,929	—	—
56. Кожи заешки, лисичи и др. отъ дивечъ, сурови . . . . .	"	0	19	1	132	—	—	0	25	—	—
57. Мѣшини . . . . .	"	7	788	—	—	—	—	32	3,724	—	—
58. Сахтияни, боядисани или не . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	1	60	—	—
59. Килими и черги вълнени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	0	10	—	—
60. Пашкули копринени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61. Домати прѣсни . . . . .	"	583	2,468	—	—	—	—	6,365	17,218	—	—
62. Ягоди полуконсервирани . . . . .	"	—	—	610	5,661	12	108	769	9,228	—	—
63. Други стоки . . . . .	"	316	2,063	1,388	4,871	—	—	988	4,752	—	—
Всичко презъ юлий { 1937 1936	тона <sup>1)</sup>	1,656 734	14,009 4,091	30,353 12,528	89,235 21,536	1,270 4,572	2,800 12,898	10,148 6,323	71,628 55,502	22 168	265 873

Забележка: Знакъ нула (0) означава количества по-малки отъ 500 кгр. и стойности подъ 500 лева.  
<sup>1)</sup> Включително теглото на бройкитѣ.



## Exportations des principales espèces et groupes de marchandises en juillet 1937 par pays

Résultats préliminaires)

Дания Danemark		Египетъ Egypte		Испания Espagne		Италия Italie		Норвегия Norvège		Палестина Palestine		Unité de mesure	Principales espèces et groupes de marchandises
Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	nombre	1. Buffles
—	—	150	685	—	—	—	—	—	—	15	73	"	2. Taureaux de buffles et de boeufs
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	105	510	"	3. Boeufs
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	4. Vaches
—	—	10	34	—	—	—	—	—	—	—	—	"	5. Veaux et génisses de 1 à 3 ans
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	6. Moutons, brebis et béliers
—	—	—	—	—	—	152	340	—	—	—	—	"	7. Boucs et chèvres
—	—	—	—	—	—	41,288	1,349	—	—	—	—	"	8. Porcs
—	—	1	29	—	—	18	373	—	—	—	—	"	9. Poules
—	—	—	—	—	—	5	126	—	—	—	—	tonne	10. Viande de porc, fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	11. Bacon
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	12. Volaille abattue, non compris les poules
—	—	2	48	—	—	34	981	—	—	—	—	"	13. Poules abattues
—	—	1	42	—	—	—	—	—	—	—	—	"	14. Beurres de lait
—	—	—	—	—	—	2	51	—	—	—	—	"	15. Saïndoux
—	—	3	61	—	—	—	—	—	—	9	155	"	16. Fromage ordinaire
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	17. Kachkaval (fromage genre gruyère)
—	—	50	1,356	—	—	—	—	—	—	5	133	"	18. Oeufs
—	—	—	—	—	—	93	1,766	—	—	—	—	"	19. Froment et blé tendre
—	—	—	—	—	—	1,750	5,950	—	—	—	—	"	20. Seigle
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	21. Orge
—	—	—	—	—	—	200	494	—	—	355	691	"	22. Maïs
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	23. Millet
—	—	2	14	—	—	35	207	—	—	5	26	"	24. Haricots secs
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	25. Farine de froment
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	26. Son
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	27. Pruneaux
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	28. Noix à coquilles
—	—	2	26	—	—	—	—	—	—	—	—	"	29. Amandes de noix
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	30. Anis
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	31. Colza
—	—	86	609	—	—	—	—	—	—	18	110	"	32. Semences potagères
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	33. Semences de citrouille
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	34. Semences de tournesol
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	35. Vesce
—	—	33	1,266	—	—	72	5,829	0	6	—	—	"	36. Mélasse
0	1	—	—	—	—	0	52	—	—	—	—	"	37. Tabac en feuilles
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	38. Cigarettes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	39. Sapa, marmelade et autres non sucrés
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	40. Boyaux, vessies et autres pareils de bestiaux
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	41. Soie de porc, assortie ou non
3,443	7,047	—	—	—	—	—	—	—	—	0	7	"	42. Déchets de graines oléagineuses; tourteaux
—	—	80	115	—	—	—	—	—	—	—	—	"	43. Charbon de bois
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	44. Redoul
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	45. Colle-forte ordinaire
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	46. Huile de tournesol
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	47. Essence de roses
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	48. Essence de menthe
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	49. Déchets de fer et d'autres métaux
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	50. Feuilles de placage de toute sorte de bois
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	51. Articles en bois ordinairement travaillés
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	52. Peaux de moutons brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	53. Peaux d'agneaux, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	54. Peaux de chèvres, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	55. Peaux de chevreaux, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	56. Peaux de lièvres, de renards et autres, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	57. Peaux tannées
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	58. Maroquins teints ou non
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	59. Tapis fins et tapis gros de laine
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	60. Cocons de vers à soie
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	61. Tomates fraîches
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	62. Fraises mi-conservées
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	63. Autres marchandises
3,443	7,052	416	4,836	—	—	2,276	17,762	0	6	464	1,706	tonnes <sup>1)</sup>	1937 } Total pendant le
6,853	13,515	410	4,940	100	2,241	99	1,109	0	1	267	1,184	"	1936 } mois de juillet

Remarque: Le signe zéro (0) désigne des quantités inférieures à 500 kgr. et des valeurs inférieures à 500 lévas.

<sup>1)</sup> Y compris le poids des nombres.





## 5. Износъ на тютюнъ на листа презъ юлий 1937 по произходъ и държави —

Произходъ на тютюна	Видъ на тютюна	Австрия Autriche		Англия Angleterre		Белгия Belgique		Германия Allemagne		Египетъ Egypte		Италия Italie		Унгария Hongrie	
		Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas	Тона — Tonnes	Хиляди лева En 1000 lévas
<b>Редовни партии —</b>															
Г.-Джумая, Мелникъ, Петричъ	басма	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Г.-Джумая, Мелникъ, Петричъ	баши бали	4	1,029	—	—	—	—	—	—	—	—	11	978	—	—
Неврокопъ . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	1,328
Дупница, Кюстендилъ . . . . .	" "	4	769	—	—	—	—	—	—	—	—	9	778	20	2,166
Пловдивъ — яка . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	1	87	0	40	21	1,975	29	2,708
Асеновградъ . . . . .	басма	—	—	—	—	—	—	10	1,080	—	—	—	—	—	—
Асеновградъ . . . . .	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Хасково — балканъ . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	2	163	9	504	—	—	—	—
Тополовградъ . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Кърджали . . . . .	басма	—	—	—	—	—	—	0	7	—	—	—	—	20	2,809
Кърджали . . . . .	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Крумовградъ, Ивайловградъ	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	2	93	31	2,098	47	3,929
Северна България . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Други произходи . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Юлий { 1937		8	1,798	—	—	—	—	13	1,337	11	637	72	5,829	129	12,940
{ 1936		—	—	—	—	—	—	—	—	8	622	—	—	17	1,501
<b>Слаби партии —</b>															
Г.-Джумая, Мелникъ, Петричъ	баши бали	—	—	—	—	—	—	0	29	—	—	—	—	—	—
Неврокопъ . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Дупница, Кюстендилъ . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	66	3,648	—	—	—	—	—	—
Пловдивъ — яка . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	0	11	—	—	—	—	—	—
Асеновградъ . . . . .	басма	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Асеновградъ . . . . .	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Хасково — балканъ . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	3	103	—	—	—	—
Хасково — поле . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Тополовградъ . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Кърджали . . . . .	басма	—	—	—	—	—	—	1	32	0	31	—	—	—	—
Крумовградъ, Ивайловградъ	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Северна България . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Други произходи . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Юлий { 1937		—	—	—	—	—	—	67	3,720	3	134	—	—	—	—
{ 1936		—	—	—	—	13	1,017	26	1,805	28	1,466	—	—	—	—
<b>Партии съ слаби качества —</b>															
Г.-Джумая, Мелникъ, Петричъ	баши бали	—	—	—	—	—	—	17	846	—	—	—	—	—	—
Неврокопъ . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	10	540	0	19	—	—	—	—
Дупница, Кюстендилъ . . . . .	" "	2	92	—	—	—	—	10	641	1	17	—	—	—	—
Пловдивъ — яка . . . . .	" "	—	—	3	107	—	—	13	509	0	9	—	—	—	—
Асеновградъ . . . . .	басма	—	—	—	—	—	—	7	471	—	—	—	—	—	—
Асеновградъ . . . . .	баши бали	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Хасково — балканъ . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	0	5	18	450	—	—	—	—
Тополовградъ . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Кърджали . . . . .	басма	—	—	—	—	—	—	44	1,319	—	—	—	—	—	—
Кърджали . . . . .	баши бали	—	—	—	—	—	—	10	449	—	—	—	—	—	—
Крумовградъ, Ивайловградъ	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Северна България . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Други произходи . . . . .	" "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Юлий { 1937		2	92	3	107	—	—	111	4,780	19	495	—	—	—	—
{ 1936		—	—	—	—	—	—	31	861	2	58	—	—	—	—
Карантии — Юлий { 1937		—	—	—	—	3	66	—	—	—	—	—	—	—	—
{ 1936		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Общо — Юлий { 1937		10	1,890	3	107	3	66	191	9,837	33	1,266	72	5,829	129	12,940
{ 1936		—	—	—	—	13	1,017	57	2,666	38	2,146	—	—	17	1,501

## Exportation de tabac en feuilles en juillet 1937, répartie d'après la provenance et les pays

Холандия Hollande		Швейцария Suisse		Други държави Autres pays		Всичко презъ юлий Total en Juillet				Всичко отъ 1. I. до Total du 1. I. au 31. VII.				Especie du tabac	Provenance du tabac		
Тона — Tonnes		Хиллади лева En 1000 lévas		Тона — Tonnes		Хиллади лева En 1000 lévas		Тона — Tonnes		Хиллади лева En 1000 lévas		Тона — Tonnes				Хиллади лева En 1000 lévas	
1937		1936		1937		1936		1937		1936		1937				1936	

## Parties régulières

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	96	—	—	basma	G.-Djoumaya, Melnik, Pétritch
—	—	—	—	0	7	15	2,014	—	—	597	69,752	194	16,272	bachi bali	G.-Djoumaya, Melnik, Pétritch
—	—	—	—	—	—	13	1,328	0	15	266	30,073	141	11,722	" "	Nevrokop
—	—	—	—	—	—	33	3,713	17	1,469	628	70,026	250	20,157	" "	Doupnitza, Kustendil
—	—	—	—	—	—	51	4,810	7	596	1,094	98,442	444	35,970	" "	Plovdiv — yaka
—	—	—	—	—	—	10	1,080	0	27	176	17,989	58	3,859	basma	Assénovgrade
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	117	7,924	—	—	bachi bali	Assénovgrade
—	—	—	—	—	—	11	667	2	92	398	36,757	254	17,535	" "	Haskovo — balkan
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	454	65	4,708	" "	Topolovgrade
—	—	—	—	0	55	20	2,871	1	95	716	87,747	508	46,038	basma	Kirdjaly
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	4,383	—	—	bachi bali	Kirdjaly
—	—	—	—	—	—	80	6,120	0	19	199	19,244	135	10,186	" "	Kroumovgrade, Ivañlovgrade
—	—	—	—	—	—	—	—	0	7	1	39	0	7	" "	Bulgarie du Nord
—	—	—	—	—	—	—	—	0	1	—	—	1	23	" "	Autres provenances
—	—	—	—	0	62	233	22,603	—	—	4,248	442,926	—	—		1937 } Juillet
0	23	—	—	2	175	—	—	27	2,321	—	—	2,050	166,477		1936 }

## Parties inférieures

—	—	—	—	—	—	0	29	—	—	668	46,419	1,441	88,986	bachi bali	G.-Djoumaya, Melnik, Pétritch
—	—	—	—	—	—	—	—	3	192	332	18,594	438	23,023	" "	Nevrokop
—	—	—	—	—	—	66	3,648	—	—	705	40,837	1,109	65,483	" "	Doupnitza, Kustendil
—	—	—	—	—	—	0	11	10	574	1,028	58,834	946	54,204	" "	Plovdiv — yaka
3	152	—	—	—	—	3	152	1	69	338	19,007	225	14,006	basma	Assénovgrade
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	209	11,067	10	405	bachi bali	Assénovgrade
—	—	—	—	—	—	3	103	17	785	1,265	64,171	1,077	51,990	" "	Haskovo — balkan
—	—	—	—	—	—	—	—	0	20	—	—	0	20	" "	Haskovo — campagne
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	382	21,791	164	9,397	" "	Topolovgrade
—	—	—	—	—	—	1	63	46	3,379	1,547	139,782	1,400	94,560	basma	Kirdjaly
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	667	35,772	500	26,799	bachi bali	Kroumovgrade, Ivañlovgrade
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	16	21	687	" "	Bulgarie du Nord
—	—	—	—	—	—	—	—	0	1	0	2	0	3	" "	Autres provenances
3	152	—	—	—	—	73	4,006	—	—	7,141	456,292	—	—		1937 } Juillet
—	—	9	662	1	70	—	—	77	5,020	—	—	7,331	429,563		1936 }

## Parties de qualités inférieures

18	634	1	45	—	—	36	1,525	1	36	559	23,732	321	10,714	bachi bali	G.-Djoumaya, Melnik, Pétritch
1	39	—	—	4	172	15	770	8	255	209	7,392	290	8,974	" "	Nevrokop
—	—	—	—	—	—	13	750	6	194	421	15,295	127	4,864	" "	Doupnitza, Kustendil
14	579	—	—	—	—	30	1,204	2	74	364	13,482	328	10,198	" "	Plovdiv — yaka
—	—	—	—	—	—	7	471	5	156	70	2,371	44	1,504	basma	Assénovgrade
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	3	—	—	bachi bali	Assénovgrade
—	—	—	—	—	—	18	455	0	13	237	7,667	231	6,484	" "	Haskovo — balkan
—	—	—	—	—	—	—	—	20	485	55	2,658	76	2,178	" "	Topolovgrade
14	422	—	—	—	—	58	1,741	—	—	604	35,780	356	17,737	basma	Kirdjaly
—	—	—	—	—	—	10	449	—	—	10	449	0	9	bachi bali	Kirdjaly
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	171	6,878	98	3,233	" "	Kroumovgrade, Ivañlovgrade
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	6	—	—	" "	Bulgarie du Nord
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	4	0	1	" "	Autres provenances
47	1,674	1	45	4	172	187	7,365	—	—	2,700	115,717	—	—		1937 } Juillet
8	255	—	—	1	39	—	—	42	1,213	—	—	1,871	65,896		1936 }
—	—	2	59	0	6	5	131	—	—	120	2,730	—	—		1937 } Juillet — déchets
—	—	6	155	—	—	—	—	6	155	—	—	89	2,177		1936 }
50	1,826	3	104	4	240	498	34,105	—	—	14,209	1,017,665	—	—		1937 } En général — Juillet
8	278	15	817	4	284	—	—	152	8,709	—	—	11341	664,113		1936 }



## КОРАБОПЛАВАНЕ — NAVIGATION

Корабоплаване по Черно-море и Дунава презъ юлий 1937 по пристанища  
Navigation sur la Mer-Noire et le Danube en juillet 1937 par ports

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

Пристанища	Пристигнали кораби — Navires arrivés					Заминали кораби — Navires partis					Ports
	Брой — Nombre	Вместимост нето, въ регистрирени тона Tonnage en tonnes registres (net)	Екипажъ Equipage	Разтоварени стоки, въ тона Cargaison déchargée en tonnes	Слѣзли пътници Passagers débarqués	Брой — Nombre	Вместимост нето, въ регистрирени тона Tonnage en tonnes registres (net)	Екипажъ Equipage	Натоварени стоки, въ тона Cargaison chargée, en tonnes	Качили се пътници Passagers embarqués	

## По Черно-море — Sur la Mer-Noire

Ахтополъ . . . . .	73	3,503	597	35	195	81	3,733	653	2,565	127	Ahtopol
Бургазъ . . . . .	272	71,867	2,525	10,624	2,434	274	72,762	2,555	12,295	3,528	Bourgas
Бѣла . . . . .	76	7,447	820	1	455	76	7,447	820	3,008	300	Béla
Варна . . . . .	105	74,333	2,290	6,770	2,360	105	73,709	2,208	8,661	3,833	Varna
Несебъръ . . . . .	40	7,430	784	2	499	40	7,430	787	11	397	Nessébar
Поморие . . . . .	18	4,788	486	11	52	18	4,788	486	34	132	Pomorié
Созополъ . . . . .	135	6,077	780	17	2,015	134	6,072	768	266	1,596	Sozopol
Царево . . . . .	93	4,170	624	211	233	94	4,027	643	1,519	99	Tzarévo
<b>Всичко</b>											<b>Total</b>
Юлий 1937	812	179,615	8,906	17,671	8,243	822	179,968	8,920	28,359	10,012	Juillet — 1937
Юний 1937	849	167,334	8,114	21,999	2,945	843	157,629	7,956	37,467	3,314	Juin — 1937
Юлий 1936	698	172,689	8,410	12,340	7,292	710	169,204	8,381	24,642	8,239	Juillet — 1936

## По Дунава — Sur le Danube

Борилъ . . . . .	70	6,593	833	—	568	69	6,060	831	480	326	Boril
Видинъ . . . . .	139	38,082	2,007	513	1,226	138	30,878	1,983	6,856	1,286	Vidin
Козлодуй . . . . .	73	6,266	878	587	326	73	6,068	878	1,780	296	Kozlodouï
Ломъ . . . . .	190	50,965	2,859	4,192	2,055	191	50,504	2,959	6,732	2,287	Lom
Никополъ . . . . .	72	6,600	669	88	562	72	6,600	669	462	552	Nikopol
Ново-село . . . . .	10	1,767	69	—	—	10	1,767	69	1,469	—	Novo-selo
Орѣхово . . . . .	127	30,719	2,217	158	1,111	125	30,089	2,162	3,520	972	Oréhovó
Русе . . . . .	565	83,461	5,354	6,984	5,251	561	69,718	16,985	3,685	3,805	Roussé
Свищовъ . . . . .	154	36,684	3,091	1,265	829	148	34,949	2,075	2,824	947	Svichtov
Сомовитъ . . . . .	139	34,144	2,035	957	686	140	33,801	2,038	2,281	560	Somovit
<b>Всичко</b>											<b>Total</b>
Юлий 1937	1,539	295,281	20,012	14,744	12,614	1,527	270,434	30,649	30,089	11,031	Juillet — 1937
Юний 1937	1,327	230,162	16,624	13,994	13,091	1,329	229,472	18,739	23,057	12,118	Juin — 1937
Юлий 1936	1,624	305,543	21,269	9,440	11,479	1,505	285,007	20,695	10,633	9,876	Juillet — 1936

Забелѣжка: Отъ януарии 1937 насетне публикуванитѣ данни за движението на корабитѣ се отнасятъ общо и за тритѣ вида корабоплаванія.

Remarque: Depuis janvier 1937 les données publiées sur le mouvement des navires seront considérées en général pour les trois espèces de navigation.

## ЦЕНИ — PRIX

## 1. Цени на дребно въ 16 избрани градове през юлий 1937

Prix de détail dans 16 villes choisies en juillet 1937

Стоки Marchandises	Мѣрка — Mesure	София — Sofia	Пловдивъ Plovdiv	Варна — Varna	Русе — Roussé	Бургазъ—Bourgas	Видинъ — Vidin	Враца — Vratsa	Кюстендилъ Kustendil	Плевенъ—Pleven	Стара-Загора Stara-Zagora	Гърново—Tirnovo	Хасково Haskovo	Шуменъ Shoumen	Горна-Джумая Gorna-Djoumaya	Кърджали Kirdjali	Смолянъ Smolian
		л е в а — l é v a s															
Гъска — Oie . . . . .	1 бр.-п.	—	40	35	—	—	40	30	—	40	53	30	35	35	—	40	—
Кокоска — Poule . . . . .	"	35	25	25	30	—	25	25	20	30	32	25	20	30	—	15	20
Пуйка — Dinde . . . . .	"	—	70	—	—	—	70	60	—	—	—	—	40	—	—	40	—
Месо говеждо — Viande de boeuf . . . . .	1 кгр. kgr.	20	17	20	18	18	18	—	16	20	20	18	18	20	—	18	18
Месо овнешко — Viande de mouton . . . . .	"	22	23	20	20	20	18	24	23	—	22	22	22	20	24	24	22
Месо агнешко — Viande d'agneau . . . . .	"	24	22	24	—	23	18	22	22	24	24	20	—	20	20	—	20
Месо свинско—Viande de porc	"	24	—	—	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Масъ свинска—Saindoux . . . . .	"	31	32	30	28	30	26	30	28	30	28	28	28	30	33	28	28
Масло краве—Beurre de vache	"	44	40	50	50	36	50	45	43	28	50	50	45	40	—	40	45
Масло овче—Beurre de brebis	"	36	36	40	—	—	45	40	35	28	34	40	—	36	33	36	40
Млѣко прѣсно—Lait frais . . . . .	1 лит. litre	5	6	7	5	6	4	4	5	4	5	4	5	5	5	5	5
Сирене небито—Fromage gras	1 кгр. kgr.	22	20	19	20	20	20	20	24	18	20	22	20	20	24	20	24
Кашкавалъ полски—Kachkaval maigre . . . . .	"	32	32	30	32	30	33	—	30	—	32	—	32	32	—	36	28
Кашкавалъ балкански Kachkaval gras . . . . .	"	36	36	44	36	36	40	36	40	36	36	40	40	40	40	40	36
Шаранъ прѣсенъ — Carpe franche . . . . .	"	25	25	—	20	21	16	—	29	20	36	25	—	—	31	—	—
Сомъ прѣсенъ—Silure frais . . . . .	"	50	50	—	33	—	30	—	—	25	46	50	—	—	—	—	—
Яйца — Oeufs . . . . .	1 бр.-п.	1	1	1	0'90	1	0'80	1	1'20	0'80	1	1	1	0'90	1	1	1
Медъ — Miel . . . . .	1 кгр. kgr.	40	34	40	32	—	30	30	40	30	34	32	36	32	30	32	—
Оризъ български — Riz bulgare . . . . .	"	13	12	16	15	14	14	16	15	16	14	16	12	14	16	14	12
Фасулъ зрълъ—Haricots secs	"	7	6'50	6	6	8	5	6	8	6	8	8	6	8	10	7	6
Картофи—Pommes de terre . . . . .	"	2	3	2	3	3	2'50	3	3	3	2'50	3	2'50	3	4	5	3'50
Хлѣбъ I качество — Pain I qualité . . . . .	"	6	6	6	6	—	5'26	6	—	—	—	—	—	6	—	—	6
Хлѣбъ II качество — Pain II qualité . . . . .	"	5	5	5	4'80	5	4'12	5	5'26	5	5	5	5	4'80	5	5	5
Маслини — Olives . . . . .	"	50	36	40	45	44	50	40	46	50	46	40	40	40	48	50	40
Сливи печени (сушени) Pruneaux . . . . .	"	14	13	16	14	14	16	12	15	16	18	12	15	12	16	16	14
Ябълки — Pommes . . . . .	"	8	8	11'50	—	—	10	5	—	—	10	4	—	4	8'50	—	10
Орѣхи — Noix . . . . .	"	12	18	10	12	12	10	10	—	10	14	10	12	10	13	10	8
Лукъ — Oignons . . . . .	"	2'50	3	1	3	3	1'50	3	3	1'75	3	1	2'25	2'50	3	—	3
Пиперки зелени — Piments verts . . . . .	"	4	3'50	5'50	6	4	5	5	5'75	5'25	5	6	2'86	5	5	5	5'25
Домати червени — Domates rouges . . . . .	"	4	4	5	6	6	4	5	5'75	3'50	3'75	3'50	3'37	4	5	5	5'25
Зеле прѣсно — Choux frais	1 глава pièce	2	2	2	2'75	3	2	2	2	1'75	5	2	2'50	3	3'50	4	5
Соль провадийска — Sel de Provadia . . . . .	1 кгр. kgr.	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	3'50	5	5	5
Кафе сурово на зърна Café cru en fèves . . . . .	"	150	140	140	150	140	140	140	150	150	140	140	140	140	140	140	140
Захаръ на бучки — Sucre en blocs . . . . .	"	24'80	25	25	24'80	25	24'70	25	25	25	25	25	25	25	25	25	26
Захаръ на пѣськъ — Sucre granulé . . . . .	"	22'80	23	23	22'80	23	22'70	23	23	23	23	23	23	23	23	23	24
Бира — Bière . . . . .	1 лит. litre	20	20	20	20	20	20	20	—	20	20	20	20	20	20	20	—
Вино — Vin . . . . .	"	12	12	13	12	12	12	15	12	9	14	12	12	15	13	10	14
Оцетъ виненъ — Vinaigre . . . . .	"	10	10	8	8	8	8	8	8	8	10	8	8	8	8	8	9
Зехтинъ (маслиново масло) Huile d'olives . . . . .	"	80	80	70	90	80	75	80	73	90	90	75	80	80	80	85	70
Слънчогледово масло, рафи- нирано—Huile de tournesol raffinée . . . . .	"	15	15	16	15	15	16	16	15	16	16	16	15	16	17	16	16
Дърва джбови—Bois de chêne	1 кола char	—	240	250	250	—	320	160	160	180	290	140	180	160	—	—	—
Дърва джбови—Bois de chêne	1 м.³-м.³	240	280	180	280	185	215	130	160	230	240	230	270	200	168	250	—
Дървени въглища—Charbons de bois . . . . .	100 кгр. kgr.	200	200	180	200	180	160	120	100	155	180	250	160	160	149	200	—
Камени въглища I кач., пер- нишки — Houille de Pernik I qualité . . . . .	1 тонъ tonne	540	520	560	560	540	524	640	532	540	630	700	530	660	—	—	—
Газъ — Pétrole . . . . .	1 лит. litre	6'60	7	7'20	6'20	7	6'20	7	7	7	7	6'50	7	6'90	7	8	7'50
Сапунъ за пране, типъ мар- силски — Savon à laver, type marseillais . . . . .	1 кгр. kgr.	16	16	16	16	16	16	18	17	18	16	16	16	16	18	18	18
Надница за обикновенъ ра- ботникъ—Salaire journalier d'un ouvrier ordinaire . . . . .	"	40	40	40	40	40	30	40	35	40	40	40	40	30	50	40	45
Надница за зидаръ — Salaire journalier d'un maçon . . . . .	"	70	70	70	80	70	70	60	45	60	60	60	85	50	75	65	60





### 3. Индексъ за издръжката на живота по години и месеци Indice du coût de la vie par années et mois

Години — Années Месеци — Mois	1914 = 100						1926 = 100					
	Храна—Vivres	Отопление и осветление Chauffage et éclairage	Облѣкло Habilleinent	Наемъ Loyer	Разни Divers	Общо En général	Храна—Vivres	Отопление и осветление Chauffage et éclairage	Облѣкло Habilleinent	Наемъ Loyer	Разни Divers	Общо En général
1921 . . . . .	1,766	1,613	2,374	413	1,120	1,409	62'8	63'5	74'8	19'6	45'5	53'4
1922 . . . . .	2,337	2,128	3,391	489	1,526	1,899	83'1	83'8	106'9	23'2	62'0	71'9
1923 . . . . .	2,399	2,247	3,070	489	1,863	1,868	85'3	88'5	96'8	23'2	75'7	70'9
1924 . . . . .	2,705	2,488	3,045	652	2,294	2,057	96'2	98'0	96'0	31'0	93'2	77'9
1925 . . . . .	3,024	2,578	3,240	978	2,373	2,339	107'5	101'6	102'1	46'5	96'4	89'0
1926 . . . . .	2,813	2,539	3,172	2,105	3,461	2,629	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0
1927 . . . . .	2,751	2,431	3,016	2,833	2,295	2,814	97'8	95'8	95'1	134'6	93'3	107'3
1928 . . . . .	2,883	2,375	3,093	2,809	2,373	2,875	102'5	93'6	97'5	133'5	96'5	109'3
1929 . . . . .	2,992	2,570	3,213	2,789	2,376	2,941	106'4	101'2	101'3	132'5	96'6	111'8
1930 . . . . .	2,439	2,280	3,087	2,797	2,281	2,690	86'7	89'8	97'3	132'9	92'7	102'3
1931 . . . . .	1,913	2,098	2,846	2,566	2,280	2,349	68'0	82'6	89'7	121'9	92'6	89'3
1932 . . . . .	1,765	1,949	2,594	2,369	2,067	2,160	62'8	76'8	81'8	112'5	84'0	82'2
1933 . . . . .	1,680	1,800	2,115	2,323	2,060	2,006	59'7	70'9	66'7	110'4	83'7	76'3
1934 . . . . .	1,676	1,718	1,883	2,086	2,073	1,873	59'6	67'7	59'4	99'1	84'3	71'2
1935 . . . . .	1,643	1,663	1,781	1,831	2,102	1,750	58'4	65'5	56'2	87'0	85'4	66'6
1936 . . . . .	1,660	1,635	1,710	1,663	1,875	1,677	59'0	64'4	53'9	79'0	76'2	63'8
Януарий — Janvier . . . . .	1,636	1,795	1,732	1,759	1,874	1,709	60'6	68'9	54'6	83'6	76'1	65'9
Февруарий — Février . . . . .	1,656	1,795	1,732	1,759	1,877	1,717	61'3	68'9	54'6	83'6	76'2	66'3
Мартъ — Mars . . . . .	1,634	1,791	1,732	1,759	1,880	1,708	60'5	68'7	54'6	83'6	76'3	66'0
Априлъ — Avril . . . . .	1,615	1,744	1,681	1,663	1,881	1,656	59'8	66'9	53'0	79'0	76'4	64'0
Май — Mai . . . . .	1,616	1,744	1,686	1,654	1,884	1,654	59'8	66'9	53'1	78'6	76'5	63'9
Юний — Juin . . . . .	1,622	1,741	1,691	1,646	1,881	1,655	60'1	66'8	53'3	78'2	76'4	63'9
Юлий — Juillet . . . . .	1,651	1,744	1,695	1,638	1,881	1,665	61'2	66'9	53'4	77'8	76'4	64'3
Августъ — Août . . . . .	1,614	1,738	1,700	1,630	1,879	1,648	59'8	66'7	53'6	77'5	76'3	63'7
Септември — Septembre . . . . .	1,631	1,638	1,705	1,622	1,879	1,650	60'4	62'9	53'7	77'1	76'3	63'8
Октомври — Octobre . . . . .	1,671	1,658	1,709	1,614	1,879	1,665	61'9	63'6	53'9	76'7	76'3	64'3
Ноември — Novembre . . . . .	1,703	1,662	1,722	1,608	1,878	1,678	63'1	63'8	54'3	76'4	76'2	64'9
Декември — Décembre . . . . .	1,714	1,676	1,734	1,602	1,878	1,684	63'5	64'3	54'7	76'1	76'2	65'1
1937												
Януарий — Janvier . . . . .	1,735	1,699	1,747	1,596	1,875	1,692	63'5	65'2	55'1	75'8	76'1	65'1
Февруарий — Février . . . . .	1,750	1,727	1,759	1,590	1,875	1,700	63'9	66'3	55'5	75'6	76'1	65'4
Мартъ — Mars . . . . .	1,740	1,747	1,772	1,584	1,875	1,697	63'6	67'1	55'8	75'3	76'1	65'3
Априлъ — Avril . . . . .	1,742	1,746	1,784	1,578	1,873	1,698	63'6	67'0	56'2	75'0	76'0	65'3
Май — Mai . . . . .	1,749	1,716	1,784	1,578	1,873	1,700	63'9	65'9	56'2	75'0	76'0	65'4
Юний—Juin . . . . .	1,782	1,719	1,784	1,578	1,873	1,713	65'1	66'0	56'2	75'0	76'0	65'9
Юлий — Juillet . . . . .	1,797	1,747	1,784	1,578	1,873	1,721	66'6	67'1	56'2	75'0	76'0	66'5

Забележки: 1. Годишнитѣ индекси сж изчислявани отъ цени отъ 67 града, а месечнитѣ индекси — отъ 12 града.

2. Индекситѣ за облѣклото и наемитѣ се изчисляватъ само два пѣти въ годината — априлъ и октомври, обаче тѣ се включватъ въ общия индексъ при изчислението му за всички месеци.

3. Въ списъка на стокитѣ въ групата „облѣкло“ европейскитѣ платове и костюми отъ тѣхъ се замѣниха съ български платове и костюми отъ чуждестранна вълна, понеже презъ 1933 година първитѣ напълно изчезнаха отъ тържището. Тази промяна допринесе за спадането на индекса отъ априлъ сжщата година насетне.

4. Месечнитѣ данни сж предварителни.

Remarques: 1. Les indices annuels sont calculés sur les prix de 67 villes, tandis que les indices mensuels sont calculés sur les prix de 12 villes.

2. Les indices de l'habillement et des loyers ne sont calculés que deux fois pendant l'année — en avril et octobre; cependant ils sont inclus dans le calcul de l'indice général pour tous les mois.

3. Dans la liste des marchandises — groupe de l'habillement — les étoffes européennes et les costumes d'étoffes européennes ont été remplacés par des étoffes et costumes bulgares de laine étrangère, parce que les premiers avaient entièrement disparu sur le marché en 1933. Ce changement apporte un abaissement de l'indice à partir d'avril la même année.

4. Les données mensuelles sont préliminaires







## 1. Престъпления и обвиняеми лица през 1936 година,

Crimes et délits et individus inculpés en 1936 d'après

(Предварителни резултати —

Престъпления (по глави от наказателния законъ и по закони — за специалнитъ закони)	Престъпления — Crimes et délits									Обвиняеми лица —				
	Престъпления, дѣлата по които сѣ окончателно свършени Crimes et délits à l'égard desquels les affaires ont été définitivement terminées					Престъпления, дѣлата по които сѣ свършени съ условно осъждане и извършени — Crimes et délits, à l'égard desquels les affaires ont été terminées par condamnation avec ou sans sursis — commis				Лица, дѣлата срещу които сѣ били окончателно свършени Individus à l'égard desquels les affaires ont été définitivement terminées				
	съ осъждане par condamnation	съ условно осъждане par condamnation avec sursis	съ оправдание par acquittement	съ прекратяване par non-lieu	всичко — total	отъ лице par individu	отъ лица par individus	отъ повече отъ 2 лица par plus de 2 individus	всичко — total	съ осъждане par condamnation	съ условно осъждане par condamnation avec sursis	съ оправдание par acquittement	съ прекратяване par non-lieu	всичко — total
<b>По наказателния законъ</b>														
II. Предателство . . . . .	2	—	—	—	2	1	1	—	2	3	—	—	—	3
III. Насилствени действия и оскърбления противъ държавния глава и членоветъ на семейството му . . . . .	8	6	11	1	26	14	—	—	14	8	6	11	1	26
IV. Престъпления противъ избирателното право . . . . .	3	1	3	—	7	1	3	—	4	5	2	6	—	13
V. Престъпления противъ властта . . . . .	1,429	606	1,506	109	3,650	1,801	160	74	2,035	1,519	759	1,826	149	4,253
VI. Престъпления по носене военна тежба и противъ държавната въоръжена сила . . . . .	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	2	—	2
VII. Престъпления противъ общественя редъ . . . . .	8	6	12	1	27	7	2	5	14	26	35	65	7	133
VIII. Подправка на парични знаци . . . . .	19	3	12	1	35	18	1	3	22	26	3	14	1	44
IX. Свидетелствуване и лъжовна клетва . . . . .	420	423	985	19	1,847	733	93	17	843	489	475	1,124	21	2,109
X. Набедяване . . . . .	12	3	85	137	237	12	1	2	15	15	5	98	173	291
XI. Богохулство и други престъпления противъ вѣрата . . . . .	—	8	10	1	19	4	2	2	8	—	16	11	1	28
XII. Престъпления противъ гражданското състояние . . . . .	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1
XIII. Многобрачие . . . . .	213	519	411	14	1,157	720	12	—	732	212	531	445	14	1,202
XIV. Развратъ . . . . .	339	85	276	139	839	378	38	8	424	354	99	336	140	929
XV. Докачение на честта . . . . .	2,930	1,087	3,530	12,785	20,332	3,736	249	32	4,017	2,618	963	2,488	8,328	14,397
XVI. Лишение отъ животъ . . . . .	812	406	384	22	1,624	1,167	41	10	1,218	825	410	404	29	1,668
XVII. Тѣлесна повреда . . . . .	3,252	1,135	3,038	10,494	17,919	3,835	442	110	4,387	3,552	1,268	3,899	13,537	22,256
XIX. Злопоставяне . . . . .	6	26	34	5	71	32	—	—	32	6	26	39	5	76
XX. Престъпление противъ личната свобода и неприкосновеността на жилището . . . . .	210	101	1,437	2,852	4,600	252	29	30	311	208	143	805	1,377	2,533
XXI. Престъпления противъ чужди тайни . . . . .	4	5	14	7	30	9	—	—	9	2	5	15	6	28
XXII. Кражба . . . . .	5,597	4,222	5,138	233	15,190	8,040	1,329	450	9,819	4,913	4,907	6,828	267	16,915
XXIII. Обсебване . . . . .	510	645	2,007	205	3,367	1,131	22	2	1,155	482	638	2,154	223	3,497
XXIV. Грабежъ . . . . .	42	1	23	—	66	27	15	1	43	59	2	33	—	94
XXV. Изнудване . . . . .	28	15	27	4	74	30	11	2	43	30	24	48	3	105
XXVI. Противозаконно присвояване . . . . .	426	345	383	7	1,161	692	64	15	771	440	395	420	7	1,262
XXVII. Укриване . . . . .	297	310	433	4	1,044	513	73	21	607	315	359	600	4	1,278
XXVIII. Измама и злоупотребиление на доверието . . . . .	354	108	447	31	940	427	30	5	462	300	111	477	31	919
XXIX. Подправка на документи, лѣкарски свидетелства, печати и други знаци . . . . .	419	171	454	16	1,060	504	70	16	590	405	204	589	15	1,213
XXX. Банкрутство и щета на кредиторитѣ . . . . .	19	21	17	6	63	30	7	3	40	27	32	33	7	99
XXXI. Повреждане на имотъ . . . . .	90	22	218	316	646	89	19	4	112	93	27	240	308	668
XXXII. Общепасни престъпления . . . . .	37	78	125	4	244	98	13	4	115	38	94	194	5	331
XXXIII. Престъпления по служба и адвокатско право . . . . .	331	168	705	14	1,218	477	18	4	499	283	181	774	15	1,253
<b>Всичко по наказателния законъ</b>														
1936	17,817	10,526	21,727	27,428	77,498	24,778	2,745	820	28,343	17,253	11,720	23,978	24,675	77,626
1935	14,997	7,946	16,208	22,823	61,974	19,880	2,210	853	22,943	14,261	8,980	18,047	20,053	61,341
1934	12,683	7,364	16,620	18,662	55,329	17,495	1,906	646	20,047	12,192	8,238	18,514	16,424	55,368
1933	13,324	7,786	19,808	22,701	63,619	18,363	2,084	663	21,110	13,045	8,933	22,383	20,170	64,531
1932	11,276	7,436	18,042	24,307	61,061	16,449	1,722	541	18,712	11,422	8,484	20,244	22,550	62,700

Отъ тѣхъ, като малолѣтни, глобата е замѣнена съ мъмрене на: <sup>1)</sup> 10 лица; <sup>2)</sup> 3 лица.

## JUSTICE

по изходъ на дѣлата и видъ на наказанията

l'issue des affaires et la nature des peines

Résultats préliminaires)

## I n d i v i d u s i n c u l p é s

Лица осъдени и условно осъдени — Individus condamnés avec ou sans sursis																
за 1 престъпление — pour 1 crime	за 2 престъпления — pour 2 crimes	за повече отъ 2 престъпления pour plus de 2 crimes	всичко — total	на смъртъ — à la peine de mort	на доживотенъ строгъ тъмниченъ заповоръ aux travaux forcés à perpétuité	на времененъ строгъ тъмниченъ заповоръ aux travaux forcés à terme	на тъмниченъ заповоръ — à la reclusion	на запитане — à l'emprisonnement	на глоба — à l'amende	на настаняване подъ надзоръ à la mise sous surveillance	на мърене — à la réprimande	всичко — total	Отъ тѣхъ осъдени Dont condamnés			
													на глоба съ други наказания à l'amende et autres peines	на допълнителни наказания à des peines supplémentaires		
3	—	—	3	—	—	3	—	—	—	—	—	3	—	3	<b>Crimes et délits</b> (par chapitres du code pénal et par lois — pour les lois spéciales)	
13	1	—	14	—	—	—	14	—	—	—	—	14	14	—	<b>D'après le Code pénal</b>	
7	—	—	7	—	—	—	7	—	—	—	—	7	—	4	II. Haute trahison	
2,205	66	7	2,278	—	—	15	1,130	29	1,102	—	2	2,278	28	13	III. Voies de fait et outrages envers le Chef de l'Etat et les membres de sa famille	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	IV. Crimes et délits contre le droit électoral	
49	12	—	61	—	—	5	56	—	—	—	—	61	2	—	V. Crimes et délits contre l'autorité publique	
27	2	—	29	—	—	22	7	—	—	—	—	29	—	20	VI. Crimes et délits contre le port du service militaire et la force armée de l'Etat	
958	5	1	964	—	—	321	620	23	—	—	—	964	—	235	VII. Crimes et délits contre l'ordre public	
19	1	—	20	—	—	1	19	—	—	—	—	20	—	—	VIII. Fausse monnaie	
16	—	—	16	—	—	—	14	2	—	—	—	16	—	—	IX. Faux témoignage et faux serment	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	X. Dénonciation calomnieuse	
743	—	—	743	—	—	2	738	3	—	—	—	743	—	—	XI. Blasphèmes et autres faits contre la liberté des cultes	
427	21	5	453	—	—	228	223	2	—	—	—	453	—	74	XII. Crimes et délits contre l'état civil	
3,254	304	23	3,581	—	—	—	1,764	15	1,794	—	8	3,581	1,478	—	XIII. Bigamie	
1,157	74	4	1,235	4	31	582	590	28	—	—	—	1,235	29	336	XIV. Débauche	
4,185	611	24	4,820	—	—	64	3,995	150	596	—	15	4,820	55	1	XV. Injures	
32	—	—	32	—	—	1	30	1	—	—	—	32	—	2	XVI. Homicide	
293	43	15	351	—	—	1	295	2	52	—	1	351	—	3	XVII. Lésions corporelles	
7	—	—	7	—	—	—	6	—	1	—	—	7	1	2	XIX. Délaissement	
8,699	653	468	9,820	—	—	567	7,609	1,633	—	7	4	9,820	—	785	XX. Crimes et délits contre la liberté indi- viduelle et l'inviolabilité du domicile	
1,095	20	5	1,120	—	—	34	1,054	32	—	—	—	1,120	—	78	XXI. Violation de secrets d'autrui	
44	13	4	61	1	3	55	2	—	—	—	—	61	—	50	XXII. Vol	
50	4	—	54	—	—	2	48	4	—	—	—	54	—	10	XXIII. Détournement	
824	8	3	835	—	—	—	485	65	273	—	12	835	1	—	XXIV. Rapines	
646	23	5	674	—	—	—	642	32	—	—	—	674	—	7	XXV. Extorsion	
368	26	17	411	—	—	73	325	13	—	—	—	411	—	123	XXVI. Appropriation illégale	
516	68	25	609	—	—	275	333	1	—	—	—	609	—	246	XXVII. Recel	
58	—	1	59	—	—	17	42	—	—	—	—	59	—	26	XXVIII. Escroquerie et abus de confiance	
115	5	—	120	—	—	22	11	83	—	—	4	120	—	—	XXIX. Faux en écriture publique, certificats de médecins, sceaux et autres signes	
121	11	—	132	—	—	17	88	27	—	—	—	132	7	13	XXX. Banqueroute frauduleuse et simple	
399	59	6	464	—	—	211	253	—	—	—	—	464	—	312	XXXI. Détérioration des biens	
26,330	2,030	613	28,973	5	34	2,518	20,400	2,145	3,818	7	46	28,973	1,615	2,343	XXXII. Crimes et délits contre la sûreté publique	
21,024	1,672	545	23,241	37	62	2,320	17,329	1,251	2,213	3	26	23,241	1,205	2,083	XXXIII. Crimes et délits commis dans l'exer- cice d'une fonction et de la profes- sion d'avocat	
18,545	1,470	415	20,430	47	49	1,882	15,056	888	2,477	5	26	20,430	896	1,810	<b>Total d'après le code pénal</b>	
20,201	1,431	346	21,978	17	39	1,751	16,184	1,045	2,910	—	32	21,978	761	1,716	1934	
18,415	1,288	203	19,906	16	28	1,551	14,457	1,176	2,643	—	35	19,906	860	1,566	1932	

1) Dont: à 10 personnes, 2) à 3 personnes l'amende infligée a été commuée en réprimande, ces personnes étant mineures.

# 1. Престъпления и обвиняеми лица през 1936 година, Crimes et délits et individus inculpés en 1936 d'après

(Продължение и край)

Предварителни резултати —

Престъпления (по глави от наказателния законъ и по закони — за специалнитъ закони)	Престъпления — Crimes et délits								Обвиняеми лица —					
	Престъпления, дѣлата по които сж окончателно свършени Crimes et délits à l'égard desquels les affaires ont été définitivement terminées					Престъпления, дѣлата по които сж свършени съ осъждане и условно осъждане — извършени — Crimes et délits, à l'égard desquels les affaires ont été terminées par ou sans sursis — commis			Лица, дѣлата срещу които сж били окончателно свършени Individus à l'égard desquels les affaires ont été définitivement terminées					
	съ осъждане par condamnation	съ условно осъждане par condamnation avec sursis	съ оправдане par acquittement	съ прекратяване par non-lieu	всичко — total	отъ 1 лице par individu	отъ 2 лица par 2 individus	отъ повече отъ 2 лица par plus de 2 individus	всичко — total	съ осъждане par condamnation	съ условно осъждане par condamnation avec sursis	съ оправдане par acquittement	съ прекратяване par non-lieu	всичко — total
<b>Б. По специалнитъ закони</b>														
1. По закона за измѣнение и допълнение закона за защита на държавата отъ 1925 година . . . . .	265	9	104	—	378	141	44	89	274	655	20	335	—	1,010
2. По закона за ограничение престъпленията противъ личната и обществена безопасност . . . . .	704	1,868	1,252	30	3,854	2,448	105	19	2,572	672	1,953	1,284	36	3,945
3. По закона за допълнение на закона за ограничение престъпленията противъ личната и обществена безопасност . . . . .	2	—	2	—	4	1	1	—	2	2	—	5	—	7
4. По закона за разтуряне партийно-политическиятъ организационен . . . . .	11	6	19	—	36	10	4	3	17	35	7	60	—	102
5. По закона за изтрѣбление на разбойничитъ . . . . .	1	—	1	—	2	1	—	—	1	1	—	1	—	2
6. По закона за ограничение кражбитъ, грабежитъ, убийствата, тежкитъ тѣлесни повреди и палежитъ . . . . .	23	3	10	—	36	21	4	1	26	24	3	9	—	36
7. По избирателния законъ . . . . .	8	9	14	2	33	13	3	1	17	6	16	35	3	60
8. По закона за гарантиране свободата на събранията . . . . .	4	13	13	2	32	8	4	5	17	4	37	61	2	104
9. По закона за измѣнение и допълнение нѣкои членове отъ закона за гривовата повинност отъ 1921 година . . . . .	87	152	45	1	285	237	2	—	239	87	152	45	1	285
10. По законъ-наредба за печата . . . . .	1	—	—	—	1	1	—	—	1	1	—	—	—	1
11. По закона за измѣнение и допълнение закона за подобрене земеделското производство и опазване полскитъ имоти отъ 1925 година . . . . .	522	774	2,654	27	3,977	1,087	166	43	1,296	594	907	3,310	36	4,667
12. По закона за горитъ отъ 1925 година . . . . .	90	64	297	10	461	124	17	13	154	109	97	413	18	637
13. По закона за Българската земеделска и кооперативна банка . . . . .	108	278	63	12	461	376	8	2	386	106	289	64	12	471
14. По закона за търговията съ външни платежни сръдства . . . . .	15	22	25	—	62	33	3	1	37	17	25	34	—	76
15. По закона за облекчение на длъжничитъ и заздравяване на кредита . . . . .	1	1	1	—	3	2	—	—	2	1	1	1	—	3
16. По закона противъ лихвоимството . . . . .	5	2	30	—	37	7	—	—	7	4	2	30	—	38
17. По закона за народното здраве . . . . .	35	25	28	—	88	57	3	1	61	38	28	32	—	98
18. По закона за борба съ венерическитъ болести . . . . .	1	—	—	—	1	1	—	—	1	1	—	—	—	1
19. По закона за санитарно-ветеринарната служба отъ 1924 година . . . . .	23	94	99	4	220	108	9	—	117	26	99	101	4	230
20. По закона пощитъ, телеграфитъ и телефонитъ . . . . .	3	1	1	—	5	4	—	—	4	3	—	1	—	4
21. По закона за емиграцията . . . . .	9	10	9	—	28	14	4	1	19	11	14	19	—	44
22. По закона за взривнитъ вещества и оржията . . . . .	—	21	18	—	39	20	1	—	21	—	21	22	—	43
23. По закона за контрола на парнитъ котли и резервоаритъ . . . . .	—	2	—	—	2	2	—	—	2	—	2	—	—	2
24. По закона за мърнитъ и тегилкитъ . . . . .	3	—	7	—	10	3	—	—	3	3	—	7	—	10
25. По закона за защита моралната и материална сила на войската . . . . .	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	11	11
26. По закона за користно престъпление по служба . . . . .	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1
27. По закона за търговскитъ и индустриални марки . . . . .	—	—	2	2	4	—	—	—	—	—	—	2	3	5
<b>Всичко по специалнитъ закони</b>														
1936	1,921	3,355	4,695	93	10,064	4,719	378	179	5,276	2,400	3,673	5,692	128	11,893
1935	1,775	2,944	3,560	69	8,348	4,294	278	147	4,719	2,156	3,246	4,919	82	10,403
1934	1,318	2,501	3,553	114	7,486	3,487	234	98	3,819	1,627	2,739	4,613	140	9,119
1933	994	1,396	3,482	80	5,952	2,126	178	86	2,390	1,151	1,590	4,677	109	7,527
1932	686	1,160	2,983	165	4,994	1,655	130	61	1,846	783	1,283	3,897	197	6,160
<b>Общо по наказателния законъ и по специалнитъ закони</b>														
1936	19,738	13,881	26,422	27,521	87,562	29,497	3,123	999	33,619	19,653	15,393	29,670	24,803	89,519
1935	16,772	10,890	19,768	22,892	70,322	24,174	2,488	1,000	27,662	16,417	12,226	22,966	20,135	71,744
1934	14,001	9,865	20,173	18,776	62,815	20,982	2,140	744	23,866	13,819	10,977	23,127	16,564	64,487
1933	14,318	9,182	23,290	22,781	69,571	20,489	2,262	749	23,500	14,196	10,523	27,060	20,279	72,058
1932	11,962	8,596	21,025	24,472	66,055	18,104	1,852	602	20,558	12,205	9,767	24,141	22,747	68,860

Отъ тѣхъ, като малолѣтни, глобата е замѣнена съ мърене на: 1) 5 лица, 2) 90 лица, 3) 44 лица, 4) 3 лица.



по изходъ на дѣлата и видъ на наказанията  
l'issue des affaires et la nature des peines

Résultats préliminaires)

(Suite et fin)

## I n d i v i d u s I n c u l p é s

Лица осждени и условно осждени — Individus condamnés avec ou sans sursis															
за 1 престѣпление — pour 1 crime	за 2 престѣпления — pour 2 crimes	за повече отъ 2 престѣпления pour plus de 2 crimes	всичко — total	на смъртъ — à la peine de mort	на доживотенъ строго тъмниченъ заповоръ aux travaux forcés à perpétuité	на времененъ строго тъмниченъ заповоръ aux travaux forcés à terme	на тъмниченъ заповоръ — à la reclusion	на запитране — à l'emprisonnement	на глоба — à l'amende	на настаняване подъ надзоръ à la mise sous surveillance	на мъжрене — à la réprimande	всичко — total	Отъ тѣхъ осждени Dont condamnés		
													на глоба съ други наказания à l'amende et autres peines	на допълнителни наказания à des peines supplémentaires	
													<b>Crimes et délits</b> (par chapitres du code pénal et par lois — pour les lois spéciales)		
													<b>B. D'après les lois spéciales</b>		
531	126	18	675	5	—	633	37	—	—	—	—	675	<sup>1)</sup> 637	461	1. D'après la loi portant modification et complément à la loi sur la défense de l'Etat de 1925
2,493	123	9	2,625	—	—	12	2,505	102	6	—	—	2,625	<sup>2)</sup> 2,589	2,390	2. D'après la loi sur la restriction des crimes et délits contre la sureté individuelle et publique
2	—	—	2	—	—	2	—	—	—	—	—	2	—	—	3. D'après la loi portant complément à la loi sur la répression des crimes et délits contre la sureté publique et individuelle
41	1	—	42	—	—	6	36	—	—	—	—	42	42	4	4. D'après la loi sur la dissolution des organisations politiques et des partis
1	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	1	5. D'après la loi sur l'extermination des brigands
22	3	2	27	—	—	20	7	—	—	—	—	27	—	19	6. D'après la loi sur la répression des vols rapines, assassinats, lésions corporelles graves et incendies
22	—	—	22	—	—	—	18	—	4	—	—	22	8	8	7. D'après la loi électorale
40	1	—	41	—	—	—	41	—	—	—	—	41	—	—	8. D'après la loi sur la garantie de la liberté des réunions publiques
237	2	—	239	—	—	—	236	3	—	—	—	239	—	—	9. D'après la loi portant modification et complément à quelques articles de la loi sur le service obligatoire de travail de 1921
1	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	10. D'après la loi — décret sur la presse
1,409	81	11	1,501	—	—	87	1,224	92	75	—	23	1,501	<sup>3)</sup> 1,348	—	11. D'après la loi portant modification et complément à la loi sur l'amélioration de la production agricole et la préservation des propriétés rurales de 1925
203	3	—	206	—	—	—	151	9	46	—	—	206	66	1	12. D'après la loi sur les forêts de 1925
394	1	—	395	—	—	—	395	—	—	—	—	395	—	—	13. D'après la loi sur la Banque Agricole et Coopérative de Bulgarie
42	—	—	42	—	—	—	36	—	6	—	—	42	33	—	14. D'après la loi sur le commerce de devises étrangères
2	—	—	2	—	—	1	1	—	—	—	—	2	—	—	15. D'après la loi sur l'allègement à accorder aux débiteurs et sur l'assainissement du crédit
6	—	—	6	—	—	1	5	—	—	—	—	6	6	—	16. D'après la loi sur l'usure
64	1	1	66	—	—	1	63	—	3	—	—	66	28	3	17. D'après la loi sur la sante publique
1	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	18. D'après la loi sur la lutte contre les maladies vénériennes
124	1	—	125	—	—	—	116	3	6	—	—	125	<sup>4)</sup> 119	—	19. D'après la loi sur le service sanitaire et vétérinaire de 1924
3	—	—	3	—	—	—	1	—	—	—	—	3	—	—	20. D'après la loi sur les postes, télégraphes et téléphones
25	—	—	25	—	—	—	25	—	—	—	—	25	—	—	21. D'après la loi sur l'émigration
19	2	—	21	—	—	—	21	—	—	—	—	21	21	—	22. D'après la loi sur les matières explosibles et les armes
2	—	—	2	—	—	—	2	—	—	—	—	2	—	—	23. D'après la loi sur le contrôle des chaudières à vapeur et des réservoirs
3	—	—	3	—	—	—	3	—	—	—	—	3	—	—	24. D'après la loi sur les poids et mesures
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25. D'après la loi sur la défense de la force morale et matérielle de l'armée
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26. Crimes et délits dans un but de cupidité dans l'exercice d'une fonction
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27. D'après la loi sur les marques de fabrique et de commerce
5,687	345	41	6,073	5	—	765	4,924	209	146	—	24	6,073	4,897	2,887	<b>Total d'après les lois spéciales</b>
5,124	247	31	5,402	10	3	615	4,540	123	100	—	11	5,402	4,128	2,743	1936
4,148	190	28	4,366	23	2	448	3,640	129	119	—	5	4,366	3,086	1,944	1935
2,623	94	24	2,741	16	—	230	2,298	64	125	—	8	2,741	1,635	380	1934
1,995	57	14	2,066	—	1	107	1,739	77	133	—	9	2,066	1,044	93	1933
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1932
32,017	2,375	654	35,046	10	34	3,283	25,324	2,354	3,964	7	70	35,046	6,512	5,230	<b>En général d'après le code pénal et les lois spéciales</b>
26,148	1,919	576	28,643	47	65	2,935	21,869	1,374	2,313	3	37	28,643	5,333	4,826	1936
22,693	1,660	443	24,796	70	51	2,330	18,696	1,017	2,596	5	31	24,796	3,982	3,754	1935
22,824	1,525	370	24,719	35	39	1,981	18,482	1,109	3,035	—	40	24,719	2,396	2,096	1934
20,410	1,345	217	21,972	16	29	1,658	16,196	1,253	2,776	—	44	21,972	1,904	1,659	1933
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1932

Dont: <sup>1)</sup> à 5, <sup>2)</sup> à 90, <sup>3)</sup> à 44, <sup>4)</sup> à 3 personnes l'amende infligée a été commuée en réprimande, ces personnes étant mineures.

## 2. Престъпления и обвиняеми лица през 1936 г., по изходъ и характеръ на дѣлата —

(Предварителни резултати —

Престъпления (по глави отъ наказателния законъ и по закони — за специалнитъ закони)	Престъпления, дѣлата по които сж били окончателно свършени съ Crimes et délits à l'égard dequels les affaires ont été définitivement terminées par										
	осждане condamnation		условно осждане condamnation avec sncrsis		оправдание acquittement		прекратяване non-lieu		Всичко — Total		
	Общъ характеръ Caractère général	Частенъ характеръ Caractère privé	Общъ характеръ Caractère général	Частенъ характеръ Caractère privé	Общъ характеръ Caractère général	Частенъ характеръ Caractère privé	Общъ характеръ Caractère général	Частенъ характеръ Caractère privé	Общъ характеръ Caractère général	Частенъ характеръ Caractère privé	Общо Total général
<b>По наказателния законъ</b>											
II. Предателство . . . . .	2	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2
III. Насилствени действия и оскърбления противъ държавния глава и членовегъ на семейството му . . . . .	8	—	6	—	11	—	1	—	26	—	26
IV. Престъпления противъ избирателното право . . . . .	3	—	1	—	3	—	—	—	7	—	7
V. Престъпления противъ властта . . . . .	1,419	10	605	1	1,483	23	62	47	3,569	81	3,650
VI. Престъпления по носене военна тежба и противъ държавната въоръжена сила . . . . .	—	—	—	—	2	—	—	—	2	—	2
VII. Престъпления противъ общественя редъ . . . . .	8	—	6	—	12	—	—	1	26	1	27
VIII. Подправка на парични знаци . . . . .	19	—	3	—	12	—	1	—	35	—	35
IX. Свидетелствуване и лъжовна клетва	420	—	423	—	985	—	19	—	1,847	—	1,847
X. Набедяване . . . . .	6	6	2	1	13	72	—	137	21	216	237
XI. Богохулство и други престъпления противъ вѣрата . . . . .	—	—	8	—	10	—	—	1	18	1	19
XII. Престъпления противъ гражданското състояние . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1
XIII. Многобрачие . . . . .	213	—	519	—	411	—	14	—	1,157	—	1,157
XIV. Развратъ . . . . .	284	55	69	16	171	105	20	119	544	295	839
XV. Докачение на честта . . . . .	421	2,509	728	359	740	2,790	105	12,680	1,994	18,338	20,332
XVI. Лишение отъ животъ . . . . .	812	—	406	—	381	3	20	2	1,619	5	1,624
XVII. Тѣлесна повреда . . . . .	1,040	2,212	790	345	979	2,059	188	10,306	2,997	14,922	17,919
XIX. Злопоставяне . . . . .	6	—	26	—	34	—	5	—	71	—	71
XX. Престъпления противъ личната свобода и неприкосновеността на жилището . . . . .	117	93	86	15	195	1,242	24	2,828	422	4,178	4,600
XXI. Престъпления противъ чужди тайни	3	1	4	1	10	4	—	7	17	13	30
XXII. Кражба . . . . .	5,579	18	4,215	7	5,061	77	109	124	14,964	226	15,190
XXIII. Обсебване . . . . .	502	8	643	2	1,940	67	62	143	3,147	220	3,367
XXIV. Грабежъ . . . . .	42	—	1	—	23	—	—	—	66	—	66
XXV. Изнудване . . . . .	28	—	15	—	26	1	2	2	71	3	74
XXVI. Противозаконно присвояване . . . . .	423	3	344	1	381	2	7	—	1,155	6	1,161
XXVII. Укриване . . . . .	297	—	310	—	430	3	4	—	1,041	3	1,044
XXVIII. Измама и злоупотребление на довѣрие . . . . .	354	—	108	—	444	3	25	6	931	9	940
XXIX. Подправка на документи, лѣкарски свидетелства, печати и други знаци	419	—	171	—	454	—	15	1	1,059	1	1,060
XXX. Банкрутство и щета на кредиторитѣ	18	1	20	1	15	2	1	5	54	9	63
XXXI. Повреждане на имотъ . . . . .	28	62	17	5	38	180	7	309	90	556	646
XXXII. Общепасни престъпления . . . . .	37	—	78	—	124	1	3	1	242	2	244
XXXIII. Престъпления по служба и адвокатско право . . . . .	331	—	168	—	705	—	14	—	1,218	—	1,218
<b>Всичко по наказателния законъ</b>											
1936	12,839	4,978	9,772	754	15,093	6,634	708	26,720	38,412	39,086	77,498
1935	11,152	3,845	7,126	820	11,388	4,820	468	22,355	30,134	31,840	61,974
1934	8,702	3,981	6,628	736	11,895	4,725	787	17,875	28,012	27,317	55,329
1933	8,579	4,745	6,988	798	13,889	5,919	1,525	21,176	30,981	32,638	63,619
1932	6,732	4,544	6,648	788	11,854	6,188	3,567	20,740	28,801	32,260	61,061

## Crimes et délits et individus inculpés en 1936 d'après l'issue et le caractère des affaires

Résultats préliminaires)

Обвиняеми лица, дѣлата срещу които сж били окончателно свършени съ Individus inculpés à l'égard desquels les affaires ont été définitivement terminées par											Crimes et délits (par chapitres du code pénal et par lois — pour les lois spéciales)
осжждане condamnation		условно осжждане condamnation avec sursis		оправдание acquittement		прекратяване non-lieu		Всичко — Total			
Общ характеръ Caractère général	Частенъ характеръ Caractère privé	Общ характеръ Caractère général	Частенъ характеръ Caractère privé	Общ характеръ Caractère général	Частенъ характеръ Caractère privé	Общ характеръ Caractère général	Частенъ характеръ Caractère privé	Общ характеръ Caractère général	Частенъ характеръ Caractère privé	Общо Total général	
3	—	—	—	—	—	—	—	3	—	3	D'après le Code pénal
8	—	6	—	11	—	1	—	26	—	26	II. Haute trahison
5	—	2	—	6	—	—	—	13	—	13	III. Voies de fait et outrages envers le Chef de l'Etat et les membres de sa famille
1,502	17	754	5	1,784	42	75	74	4,115	138	4,253	IV. Crimes et délits contre le droit électoral
—	—	—	—	2	—	—	—	2	—	2	V. Crimes et délits contre l'autorité publique
26	—	35	—	65	—	—	7	126	7	133	VI. Crimes et délits contre le port du service militaire et la force armée de l'Etat
26	—	3	—	14	—	1	—	44	—	44	VII. Crimes et délits contre l'ordre public
489	—	475	—	1,124	—	21	—	2,109	—	2,109	VIII. Fausse monnaie
8	7	2	3	14	84	—	173	24	267	291	IX. Faux témoignage et faux serment
—	—	16	—	11	—	—	1	27	1	28	X. Dénonciation calomnieuse
—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	XI. Blasphèmes et autres faits contre la liberté des cultes
212	—	531	—	445	—	14	—	1,202	—	1,202	XII. Crimes et délits contre l'état civil
299	55	83	16	228	108	23	117	633	296	929	XIII. Bigamie
374	2,244	666	297	704	1,784	70	8,258	1,814	12,583	14,397	XIV. Débauche
825	—	410	—	401	3	26	3	1,662	6	1,668	XV. Injures
1,239	2,313	885	383	1,263	2,636	191	13,346	3,578	18,678	22,256	XVI. Homicide
6	—	26	—	39	—	5	—	76	—	76	XVII. Lésions corporelles
129	79	133	10	254	551	25	1,352	541	1,992	2,533	XVIII. Délaissement
1	1	4	1	10	5	—	6	15	13	28	XX. Crimes et délits contre la liberté individuelle et l'inviolabilité du domicile
4,901	12	4,900	7	6,746	82	129	138	16,676	239	16,915	XXI. Violation de secrets d'autrui
474	8	636	2	2,086	68	64	159	3,260	237	3,497	XXII. Vol
59	—	2	—	33	—	—	—	94	—	94	XXIII. Détournement
30	—	24	—	47	1	1	2	102	3	105	XXIV. Rapines
438	2	394	1	418	2	7	—	1,257	5	1,262	XXV. Extorsion
315	—	359	—	598	2	4	—	1,276	2	1,278	XXVI. Appropriation illégale
300	—	111	—	473	4	25	6	909	10	919	XXVII. Recel
405	—	204	—	589	—	14	1	1,212	1	1,213	XXVIII. Escroquerie et abus de confiance
26	1	31	1	29	4	2	5	88	11	99	XXIX. Faux en écriture publique, certificats de médecins, sceaux et autres signes
29	64	24	3	31	209	6	302	90	578	668	XXX. Banqueroute frauduleuse et simple
38	—	92	2	193	1	5	—	328	3	331	XXXI. Détérioration des biens
283	—	181	—	774	—	15	—	1,253	—	1,253	XXXII. Crimes et délits contre la sûreté publique
											XXXIII. Crimes et délits commis dans l'exer- cice d'une fonction et de la profes- sion d'avocat
											<b>Total d'après le code pénal</b>
12,450	4,803	10,989	731	18,392	5,586	724	23,951	42,555	35,071	77,626	1936
10,350	3,911	8,208	772	13,358	4,689	471	19,582	32,387	28,954	61,341	1935
8,151	4,041	7,541	697	14,420	4,094	817	15,607	30,929	24,439	55,368	1934
8,281	4,764	8,148	785	17,282	5,101	1,489	18,681	35,200	29,331	64,531	1933
6,842	4,580	7,725	759	14,553	5,691	4,517	18,033	33,637	29,063	62,700	1932

## 2. Престъпления и обвиняеми лица през 1936 г., по изходъ и характеръ на дѣлата —

(Продължение и край)

(Предварителни резултати —

Престъпления (по глави отъ наказателния законъ и по закони — за специалнитѣ закони)	Престъпления, дѣлата по които сж били окончателно свършени съ Crimes et délits à l'égard desquels les affaires ont été définitivement terminées par											
	осъждане condamnation		условно осъждане condamnation avec sursis		оправдание acquiescement		прекратяване non-lieu		Всичко — Total			
	Общ характеръ Caractère général	Частенъ характеръ Caractère privé	Общ характеръ Caractère général	Частенъ характеръ Caractère privé	Общ характеръ Caractère général	Частенъ характеръ Caractère privé	Общ характеръ Caractère général	Частенъ характеръ Caractère privé	Общ характеръ Caractère général	Частенъ характеръ Caractère privé	Общо Total général	
<b>По специалнитѣ закони</b>												
1. По закона за изменение и допълнение закона за защита на държавата отъ 1925 година . . . . .	265	—	9	—	104	—	—	—	378	—	378	
2. По закона за ограничение престъпленията противъ личната и обществена безопасност . . . . .	704	—	1,868	—	1,252	—	30	—	3,854	—	3,854	
3. По закона за допълнение на закона за ограничение престъпленията противъ личната и обществена безопасност . . . . .	2	—	—	—	2	—	—	—	4	—	4	
4. По закона за разтуряне партийно-политическиятъ организации . . . . .	11	—	6	—	19	—	—	—	36	—	36	
5. По закона за изтрѣбление на разбойничитѣ . . . . .	1	—	—	—	1	—	—	—	2	—	2	
6. По закона за ограничение кражбитѣ, грабежитѣ, убийствата, тежкитѣ телесни повреди и палежитѣ . . . . .	23	—	3	—	10	—	—	—	36	—	36	
7. По избирателния законъ . . . . .	8	—	9	—	14	—	2	—	33	—	33	
8. По закона за гарантиране събранията . . . . .	4	—	13	—	13	—	2	—	32	—	32	
9. По закона за изменение и допълнение нѣкои членове отъ закона за трудовата повинност отъ 1921 година . . . . .	87	—	152	—	45	—	1	—	285	—	285	
10. По законъ-наредба за печата . . . . .	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	
11. По закона за изменение и допълнение закона за подобрене земеделското производство и опазване полскитѣ имоти отъ 1925 година . . . . .	521	1	773	1	2,644	10	23	4	3,961	16	3,977	
12. По закона за горитѣ отъ 1925 година . . . . .	90	—	64	—	297	—	10	—	461	—	461	
13. По закона за Българската земеделска и кооперативна банка . . . . .	108	—	278	—	63	—	12	—	461	—	461	
14. По закона за търговията съ външни платежни сръдства . . . . .	15	—	22	—	25	—	—	—	62	—	62	
15. По закона за облекчение на длъжничитѣ и заздравяване на кредита . . . . .	1	—	1	—	1	—	—	—	3	—	3	
16. По закона противъ лихвоимството . . . . .	5	—	2	—	30	—	2	—	39	—	39	
17. По закона за народното здраве . . . . .	35	—	26	—	28	—	—	—	89	—	89	
18. По закона за борба съ венерическиятъ болести . . . . .	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	
19. По закона за санитарно-ветеринарната служба отъ 1924 година . . . . .	23	—	94	—	98	1	4	—	219	1	220	
20. По закона за почитѣ, телеграфитѣ и телефонитѣ . . . . .	3	—	1	—	1	—	—	—	5	—	5	
21. По закона за емиграцията . . . . .	9	—	10	—	9	—	—	—	28	—	28	
22. По закона за взривнитѣ вещества и оржията . . . . .	—	—	21	—	18	—	—	—	39	—	39	
23. По закона за контрола на парнитѣ котли и резервоаритѣ . . . . .	—	—	2	—	—	—	—	—	2	—	2	
24. По закона за мъркитѣ и теглитѣ . . . . .	3	—	—	—	7	—	—	—	10	—	10	
25. По закона за защита моралната и материална сила на войската . . . . .	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	
26. По закона за користо престъпление по служба . . . . .	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	1	
27. По закона за търговскитѣ и индустриални марки . . . . .	—	—	—	—	2	—	—	2	2	2	4	
<b>Всичко по специалнитѣ закони</b>	1936	1,920	1	3,354	1	4,684	11	87	6	10,045	19	10,064
	1935	1,775	—	2,944	—	3,560	—	69	—	8,348	—	8,348
	1934	1,318	—	2,501	—	3,553	—	114	—	7,486	—	7,486
	1933	994	—	1,396	—	3,482	—	80	—	5,952	—	5,952
	1932	686	—	1,160	—	2,983	—	165	—	4,994	—	4,994
<b>Общо по наказателния законъ и по специалнитѣ закони</b>	1936	14,759	4,979	13,126	755	19,777	6,645	795	26,726	48,457	39,105	87,562
	1935	12,927	3,845	10,070	820	14,948	4,820	537	22,355	38,482	31,840	70,322
	1934	10,020	3,981	9,129	736	15,448	4,725	901	17,875	35,498	27,317	62,815
	1933	9,573	4,745	8,384	798	17,371	5,919	1,605	21,176	36,933	32,638	69,571
	1932	7,418	4,544	7,808	788	14,837	6,188	3,732	20,740	33,795	32,260	66,055



## ИНДУСТРИЯ — INDUSTRIE

**Електропроизводствена индустрия през юний 1937**  
**Industrie pour production d'électricité en juin 1937**

Производство и разпредѣляне на електрическа енергия — Production et distribution d'énergie électrique

Месеци Mois	Електроцентрали Centrales électriques		Производство от електрически централи * Production des centrales électriques *				Консомирани количества ** Quantités consommées																				
	всичко — total	отъ тѣхъ работили презъ месеца dont ayant fonctionné au cours du mois	водни — à eau	парни — à vapeur	други термични autres thermiques	всичко — total	продадени — vendues				дадени безплатно fournies gratuitement																
							за частно осветление pour éclairage privé	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice	неограничено non délimitées	всичко — total	за частно осветление pour éclairage privé	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice													
брой — nombre														въ хиляди киловатчаса — en milliers de kilowattheures													
1937 I . . .	112	1)110	7,518	3,912	2,018	13,448	3,167	867	6,213	25	10,272	18	46	8													
II . . .	114	1)110	7,701	3,741	2,035	13,527	2,853	749	6,531	19	10,152	16	38	11													
III . . .	114	1)108	10,485	2,988	1,967	15,440	2,433	708	7,146	23	10,310	16	34	13													
IV . . .	114	1)108	11,477	2,914	1,869	16,260	2,251	628	7,557	33	10,469	14	29	15													
V . . .	114	1)110	10,779	2,684	1,766	15,229	1,936	589	7,172	29	9,726	10	27	12													
VI 1) . . .	115	1)110	10,921	3,002	1,910	15,833	1,715	528	7,944	30	10,217	8	24	11													
I—VI 2) . . .	—	—	58,881	19,242	11,631	89,754	14,358	4,063	42,563	159	61,148	83	202	71													
1936 VI . . .	110	1)107	9,488	2,189	1,495	13,171	1,536	478	6,206	26	8,246	6	14	5													
I—VI . . .	—	—	53,229	13,333	9 678	76,238	12,849	3,755	32,602	206	49,412	49	195	39													

Месеци Mois	Консомирани количества ** Quantités consommées **										Стойност на продаденитѣ количества — Valeur des quantités vendues								
	дадени безплатно fournies gratuitement			преведени въ други заведения на предприятието, на което принадлежи електроцентралата — transférées dans d'autres établissements de l'entreprise à laquelle appartient la centrale électrique				въ самата електроцентралата dans la centrale électrique elle-même			Заруби — Pertes	за частно осветление pour éclairage privé	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice	неограничено non délimitées	всичко — total			
	за отопление pour chauffage	неограничено non délimitées	всичко — total	за осветление pour éclairage	за двигателна сила pour force motrice	за отопление pour chauffage	неограничено non délimitées	всичко — total	всичко — total	отъ тѣхъ за отопление dont pour chauffage									
въ хиляди киловатчаса — en milliers de kilowattheures															хиляди лева — milliers de levass				
1937 I . . .	3	39	114	111	520	55	120	806	646	25	1,610	18,160	2,266	11,366	86	31,878			
II . . .	5	26	97	101	522	50	100	774	602	21	1,902	15,993	1,970	12,434	62	30,459			
III . . .	2	26	91	97	1,753	50	90	1,990	572	9	2,473	13,743	2,419	13,318	67	29,548			
IV . . .	1	23	82	105	2,780	35	85	3,005	503	4	2,201	8,773	1,661	13,485	87	24,005			
V . . .	—	33	82	81	2,650	14	85	2,831	510	3	2,081	10,464	1,578	12,664	73	24,779			
VI 1) . . .	—	37	80	60	2,825	8	100	2,993	516	1	2,027	9,206	1,417	11,685	85	22,393			
I—VI 2) . . .	11	183	550	556	11,059	213	580	12,408	3,349	64	12,295	76,358	11,311	74,953	460	163,082			
1936 VI . . .	—	36	61	124	2,394	13	90	2,621	452	1	1,791	10,846	1,318	12,269	87	24,520			
I—VI . . .	1	196	480	775	11,720	156	511	13,162	2,811	44	10,363	77,545	10,236	66,612	662	155,056			

\* Разликитѣ между произведенитѣ и пласиранитѣ количества заедно съ загубитѣ се дължатъ на разновременното отчитане на електромеритѣ, а разликитѣ въ сборовѣтѣ — на закръгляването.

\*\* Доставени на консоматоритѣ направо или чрезъ електроразпредѣлителнитѣ заведения.

1) Тукъ е включена една електрическа централа, която поради липса на измервателни уреди не може да дава сведения за производството и пласмента си.

2) Тукъ сж включени даннитѣ на една съществуваща отъ по-рано електрическа централа, която е започнала да дава сведения отъ м. юний т. г.

\* Les différences entre les quantités produites et placées, y compris les pertes, sont dues à ce que les vérifications des compteurs électriques n'ont pas été faites en même temps, tandis que les différences dans les sommes sont dues à l'arrondissement des chiffres.

\*\* Quantités fournies aux consommateurs directement ou par l'intermédiaire des établissements de distribution d'électricité.

1) On a compris ici une centrale électrique qui, faute d'appareils à mesurer, ne peut fournir des renseignements sur sa production et son placement.

2) On a compris ici les données d'une centrale électrique existant antérieurement, qui a commencé à fournir des renseignements depuis le mois de juin a. c.

София, 25 августъ 1937 год.

Директоръ на Статистиката:

Д-ръ С. Загоровъ

София, le 25 août 1937

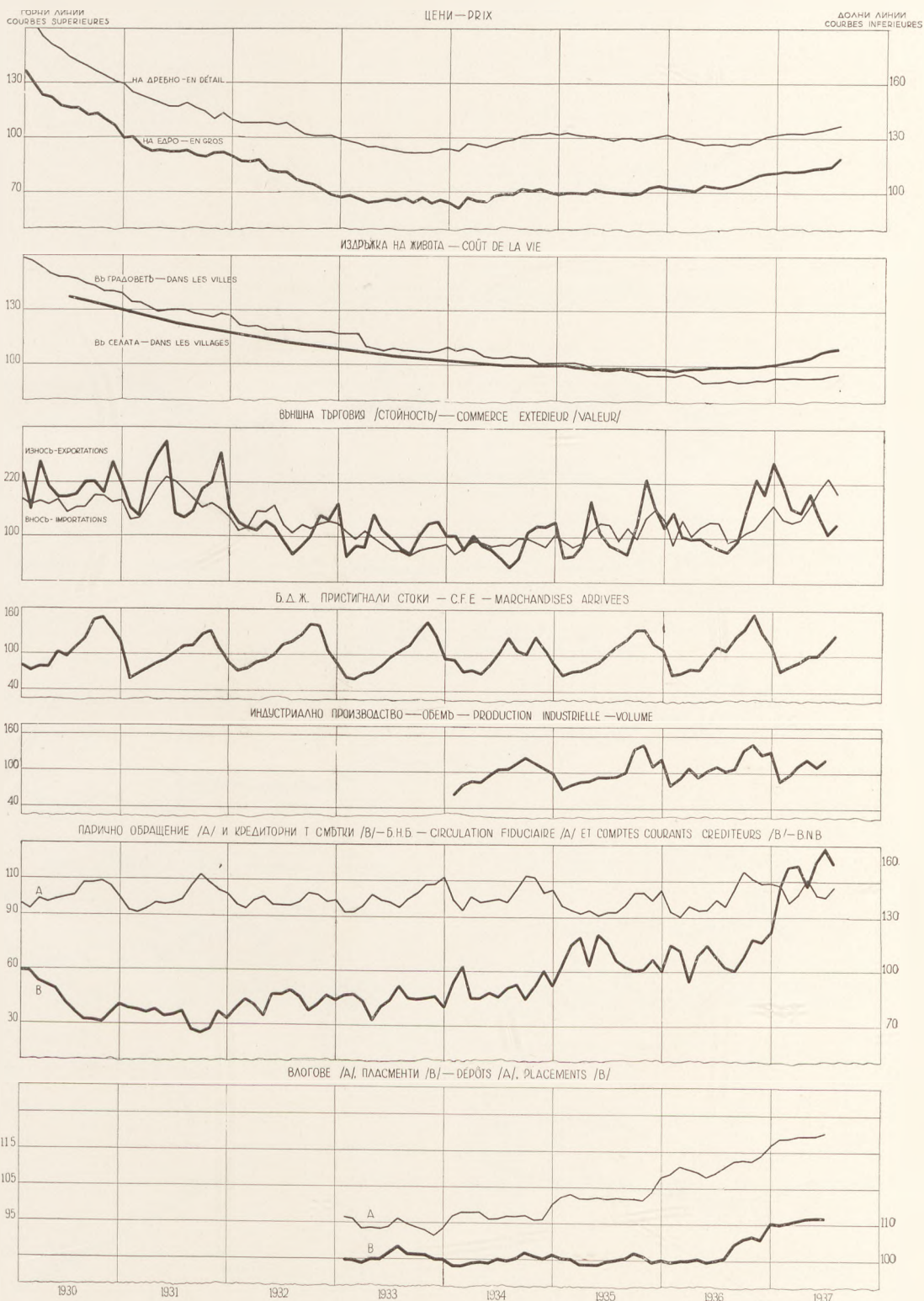
Le Directeur Général de la Statistique:

D-r S. Zagoroff

# ДИАГРАМИ ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

## GRAPHIQUES PRÉSENTANT LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

Индексни числа — 1934/35 = 100 — Nombres-indices







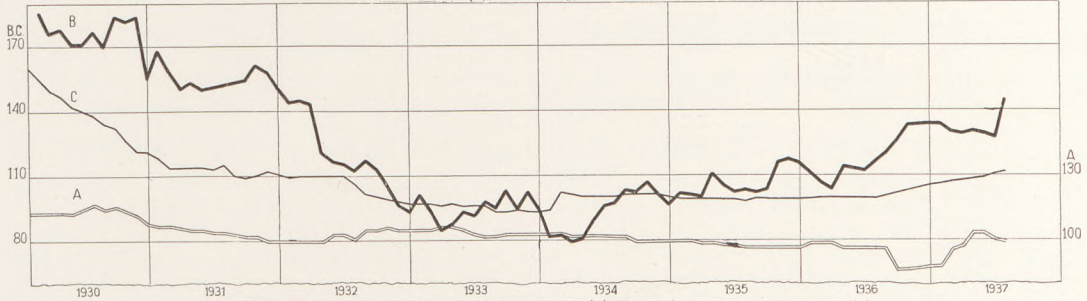
# ДИАГРАМИ ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

## GRAPHIQUES PRÉSENTANT LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

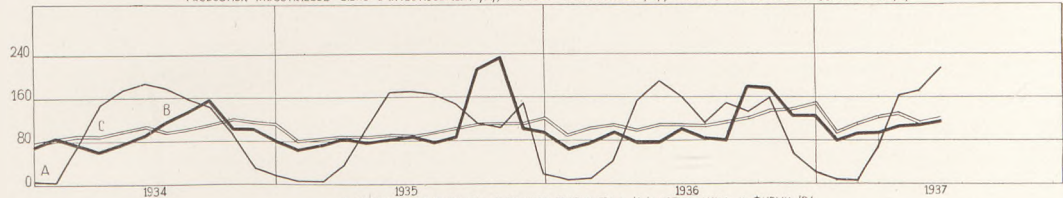
II

Индексни числа — 1934/35 = 100 — Nombres-indices

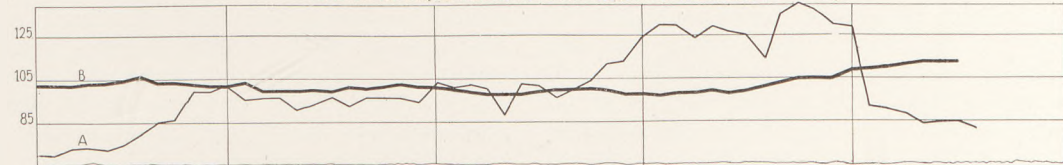
ЦЕНИ НА БАРО НА СТОКИ: ВНОСИ /А/, ИЗНОСИ /В/ И МЕСТНИ ЗА М. КОНСУМАЦИЯ /С/  
 PRIX DE GROS DES MARCHANDISES: D'IMPORTATION /A/, D'EXPORTATION /B/, ET INDIGÈNES POUR CONSOMMATION LOCALE /C/



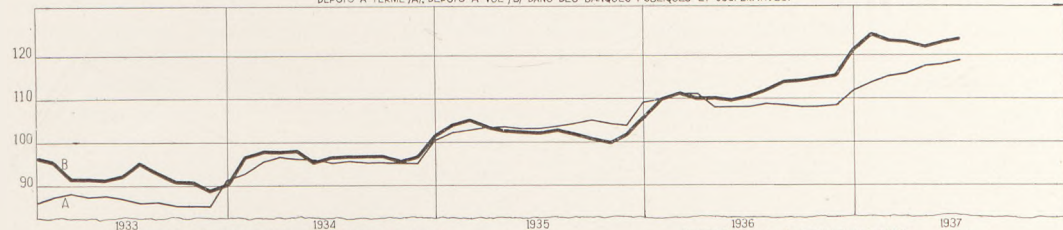
ИНДУСТРИАЛНО ПРОИЗВОДСТВО ИНВЕСТИЦИОННИ БЛАГА /А/, ХРАНИ /В/, ДР КОНСУМАТИВНИ БЛАГА /С/  
 PRODUCTION INDUSTRIELLE BIENS D'INVESTISSEMENT /A/, DENRÉES ALIMENTAIRES /B/, AUTRES BIENS DE CONSOMMATION /C/



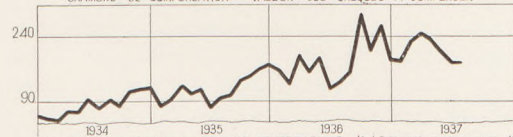
БАНКОВИ ПЛАСМЕНТИ ВЪ ПУБЛИЧНО-ПРАВНИ ПЛАД /А/, ЧАСТНИ ЛИЦА И ФИРМИ /В/  
 PLACEMENT DES BANQUES DANS DES INSTITUTIONS PUBLIQUES /A/ ET DES ENTREPRISES PRIVÉES /B/



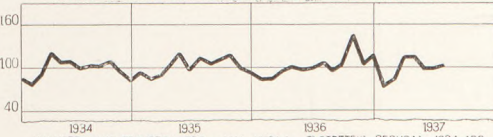
СРОЧНИ /А/, БЕЗСРОЧНИ /В/ ВЛОГОВЕ ВЪ ОБЩЕСТВЕНИ И КООП БАНКИ.  
 DÉPÔTS A TERME /A/, DÉPÔTS A VUE /B/ DANS DES BANQUES PUBLIQUES ET COOPÉRATIVES.



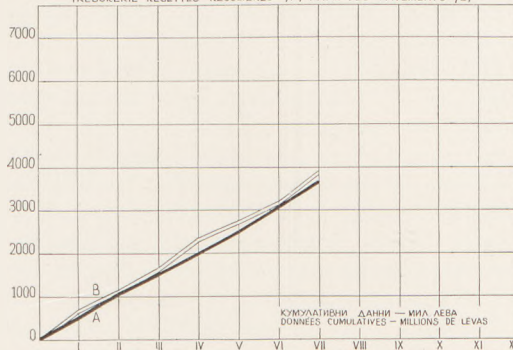
У К СТОЙНОСТ НА ПОСТЪПИЛИТЪ ЗА УРАВНЕНИЕ ЧЕКОВЕ  
 CHAMBRE DE COMPENSATION — VALEUR DES CHEQUES A COMPENSER



СКОРОСТЪ НА ВЛОГООБРАЩЕНИЕТО — П.С.К.  
 VITESSE DU MOUVEMENT DES DÉPÔTS — CAISSE D'ÉPARGNE POSTALE



ДЪРЖАВНО СЪКРОВИЩЕ ВСИЧКО ПОСТЪПЛЕНИЕ—/А/ ВСИЧКО ПЛАЩАНИЯ—/В/  
 TRÉSORERIE RECETTES RÉGULIÈRES—/A/ TOTAL DES PAYEMENTS—/B/



ИНДУСТРИАЛНО ПРОИЗВОДСТВО — ИНД ЧИСЛА — СЪОТВЕТЕН ПЕРИОДЪ 1934=100  
 PRODUCTION INDUSTRIELLE — INDICES — PÉRIODE CORRESPONDANTE 1934=100

